

**Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении  
Верховного комиссара Организации Объединенных Наций  
по делам беженцев**

**Проверенные финансовые ведомости  
за год, закончившийся  
31 декабря 1996 года, и  
доклад Комиссии ревизоров**

**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты · Пятьдесят вторая сессия  
Дополнение № 5 E (A/52/5/Add.5)



**Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1997**

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА . . . . .		vi
I. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ . . . . .		1
A. Введение . . . . .	1-17	1
1. Предшествующие рекомендации, которые не были выполнены в полной мере . . . . .	8-9	1
2. Резюме основных рекомендаций . . . . .	10	2
3. Резюме выводов . . . . .	11-17	3
B. Финансовые ведомости . . . . .	18-45	4
1. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций . . . . .	18-45	4
C. Вопросы управления . . . . .	46-123	10
1. Управление программами . . . . .	46-74	10
2. Закупки . . . . .	75-78	17
3. Управление людскими ресурсами . . . . .	79-101	18
4. Управление имуществом . . . . .	102-115	21
5. Поездки . . . . .	116-117	24
6. Внутренняя ревизия . . . . .	118-122	24
7. Случаи подлога и предполагаемого подлога . . . .	123	25
8. Выражение признательности . . . . .	124	26
Приложение . . . . .		27

# СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ . . . . .	36
III. ЗАЯВЛЕНИЕ С ИЗЛОЖЕНИЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ . . . . .	37
IV. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА . . . .	38
ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ . . . . .	40
1. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и его деятельность . . . . .	40
2. Резюме основных методов бухгалтерского учета и финансовой отчетности . . . . .	40
3. Изменения в практике бухгалтерского учета: чрезвычайный резерв . .	45
4. Ведомость поступлений и расходов и изменения резервов и остатков средств (Ведомость I и Приложение) . . . . .	45
5. Ведомость активов, пассивов и резервов и остатков счетов (Ведомость II и Приложение) . . . . .	46
Ведомость I. Поступления и расходы и изменения, касающиеся резервов и остатков средств, за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .	48
Приложение к ведомости I. Специальные программы, включая целевые фонды . . . . .	50
Ведомость II. Активы, пассивы и резервы и остатки средств за период, закончившийся 31 декабря 1996 года, - все средства . . . . .	58
Приложение к ведомости II. Специальные программы, включая целевые фонды . . . . .	60
Ведомость III. Денежная наличность за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .	66

# СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Таблицы</u>	
Таблица 1.	Правительственные, межправительственные и частные взносы за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .
	69
Таблица 2.	Состояние невнесенных взносов за предыдущие годы на 31 декабря 1996 года . . . . .
	112
Таблица 3.	Общие программы: ассигнования за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .
	114
Таблица 4.	Специальные счета: наличные средства за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .
	125
Таблица 5.	Специальные программы, включая целевые фонды: наличные средства за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .
	127
Таблица 6.	Положение с проектами предыдущих лет по состоянию на 31 декабря 1996 года - все фонды . . . . .
	131
Таблица 7.	Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени . . . . .
	141
Таблица 8.	Денежная наличность и срочные вклады за период, закончившийся 31 декабря 1996 года . . . . .
	142
Таблица 9.	Денежная наличность и срочные вклады, 1992-1996 годы . . . . .
	145
Таблица 10.	Вклады в неконвертируемой валюте по состоянию на 31 декабря 1996 года . . . . .
	146
Добавление.	Внебюджетные пожертвования натурой в 1996 году . . . . .
	147

# СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА

28 февраля 1997 года

Г-н Председатель,

В соответствии с Финансовыми правилами в отношении фондов добровольных взносов, находящихся в ведении моего Управления, имею честь представить счета за 1996 год, проверенные и утвержденные согласно пункту 11.4 этих Правил.

Примите, г-н Председатель, заверения в моем весьма высоком уважении.

Садако ОГАТА  
Верховный комиссар  
Организации Объединенных Наций  
по делам беженцев

Председателю Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

16 июля 1997 года

Г-н Председатель,

Имею честь препроводить Вам следующие документы:

- а) финансовые ведомости фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1996 года, и заключение Комиссии ревизоров;
- б) доклад Комиссии ревизоров о состоянии вышеуказанных счетов; и
- с) препровождающее письмо Председателю Генеральной Ассамблеи.

Примите, г-н Председатель, заверения в моем весьма высоком уважении.

Сэр Джон БОРН  
Контролер и Генеральный ревизор  
Соединенного Королевства Великобритании  
и Северной Ирландии  
и Председатель Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций

Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

16 июля 1997 года

Г-н Председатель,

Имею честь препроводить Вам финансовые ведомости фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1996 года, которые были представлены Верховным комиссаром. Эти ведомости были проверены и направляются вместе с заключением Комиссии ревизоров.

Имею честь представить также доклад Комиссии ревизоров по состоянию вышеуказанных счетов.

Примите, г-н Председатель, заверения в моем весьма высоком уважении.

Сэр Джон БОРН  
Контролер и Генеральный ревизор  
Соединенного Королевства Великобритании  
и Северной Ирландии  
и Председатель Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк



## I. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

### A. Введение

1. В соответствии с пунктом 22 устава Управления Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций (УВКБ) Комиссия ревизоров провела ревизорскую проверку финансовых счетов фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, за период с 1 января 1996 года по 31 декабря 1996 года. Ревизорская проверка проводилась в соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также общими нормами проведения ревизии, утвержденными Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Эти нормы проведения ревизий требуют, чтобы Комиссия планировала и проводила ревизии в целях получения надежных доказательств того, что финансовые ведомости не содержат неточных сведений.
2. Ревизорская проверка заключалась в общем анализе финансовых систем и средств внутреннего контроля и контрольном анализе финансовой отчетности и других соответствующих данных в той мере, в какой, по мнению Комиссии, это было необходимо для составления заключения о финансовых ведомостях.
3. Ревизорская проверка проводилась в штаб-квартире Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Женеве и его отделениях в Гвинее, Грузии, Кении, Либерии, Мексике, Судане и Таиланде.
4. Помимо ревизии счетов и финансовых операций Комиссия провела обзоры в соответствии со статьей 12.5 Финансовых правил Организации Объединенных Наций. Эти обзоры касались масштабов управленческого контроля, осуществляемого УВКБ в отношении его партнеров-исполнителей в области управления программами, финансового управления и управления запасами. Комиссия также рассмотрела вопрос об эффективности системы закупок, применяемой штаб-квартирой и отделениями УВКБ, а также об управлении финансами и кадрами.
5. Комиссия продолжала свою практику информирования о результатах конкретных представлений замечаний по итогам ревизии и направлении административных инструкций, содержащих выводы и рекомендации, адресованные администрации.
6. Резюме основных рекомендаций и выводов излагается в пунктах 10-17 ниже. Подробный отчет о результатах ревизии содержится в пунктах 18-123.
7. В настоящем докладе освещены вопросы, на которые, по мнению Комиссии, следует обратить внимание Генеральной Ассамблеи. Замечания Комиссии по всем вопросам, затронутым в настоящем докладе, были доведены до сведения УВКБ. Администрация подтвердила факты, лежащие в основе замечаний и выводов Комиссии, и дала разъяснения и ответы на вопросы Комиссии. Доклад состоит из двух частей, посвященных, соответственно, ревизорской проверке финансовых ведомостей и вопросам управления.

#### 1. Предшествующие рекомендации, которые не были выполнены в полной мере

8. В соответствии с пунктом 7 резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 1997 года Комиссия отдельно изложила ниже те рекомендации, которые не были

полностью выполнены УВКБ. Годы, указанные в скобках (начиная с 1993 года), означают те годы, когда рекомендации были сделаны Комиссией:

- а) непроведение оценки возможностей партнеров-исполнителей в плане осуществления крупных проектов (1993, 1994 и 1995 годы) (см. пункт 66);
- б) задержки с представлением отчетов о контроле за осуществлением проектов периферийными отделениями и отчетов о контроле за осуществлением субпроектов партнерами-исполнителями (1994 и 1995 годы) (см. пункты 68 и 69);
- с) непроведение обзора решения относительно подготовки планов работы на избирательной основе и формата плана работы (1994 и 1995 годы) (см. пункты 59 и 60);
- д) отсутствие практики ведения отдельных счетов по средствам УВКБ с разбивкой по партнерам-исполнителям (1994 и 1995 годы) (см. пункт 64).

9. Комиссия рассмотрела меры, принятые УВКБ с целью выполнения рекомендаций, изложенных в ее докладе за 1995 год. Подробная информация о принятых мерах и замечаниях Комиссии содержится в приложении к настоящему докладу.

## 2. Резюме основных рекомендаций

10. Комиссия рекомендует принять следующие меры, изложенные в порядке их приоритетности:

### Управление финансовыми средствами

- а) УВКБ необходимо обеспечить заблаговременное представление отчетов о ревизии партнерами-исполнителями, с тем чтобы администрация имела необходимые гарантии регулярности, достоверности и уместности расходов, понесенных учреждениями-исполнителями и отраженных в финансовых ведомостях (см. пункт 26);
- б) администрации УВКБ следует безотлагательно пересмотреть нынешнюю систему учета расходов партнеров-исполнителей. Администрации необходимо также обеспечить представление всех неполученных финансовых отчетов партнеров-исполнителей для целей корректировки сумм, занесенных на вспомогательный счет в системе финансовой и управленческой информации после надлежащей проверки этих отчетов (см. пункт 28);
- с) УВКБ следует уделять больше внимания своевременному обзору и аннулированию обязательств, в которых уже нет необходимости (см. пункт 39);

### Управление программами

- д) следует пересмотреть уровень расходов на осуществление программ и административную поддержку в бюджетах различных страновых программ и разработать соответствующие нормативы (см. пункт 50);
- е) следует четко определить цели проектов, в том числе их количественные параметры, с тем чтобы поставленные цели и используемые средства не противоречили друг другу, а у учреждения-исполнителя было четкое представление о целевых заданиях, которые необходимо выполнить к концу проектного периода (см. пункт 53);

f) до внедрения новой системы управления оперативной деятельностью необходимо активизировать процесс подготовки планов работы и конкретизировать их программную направленность, включив в них соответствующие показатели эффективности (см. пункт 61);

g) необходимо конкретизировать описание дополнительных проектов, дав четкое определение характера помощи и обязанностей партнеров-исполнителей, и включить в них соответствующие показатели эффективности в целях обеспечения контроля (см. пункт 58);

h) администрации необходимо активизировать усилия по получению отчетов о контроле за осуществлением проектов (см. пункт 70);

i) УВКБ следует разработать соответствующие процедуры для обеспечения получения в рамках ограниченного периода времени необходимых результатов за счет программ проектов с быстрой отдачей (см. пункт 74);

#### Закупки

j) следует развить успехи, достигнутые в получении ежегодных планов закупок от отделений на местах, за счет охвата еще большего числа отделений на местах (см. пункт 76);

#### Управление людскими ресурсами

k) администрации необходимо направить директивные указания всем отделениям на местах и обратиться к подразделениям в штаб-квартире с просьбой разработать более точные и в большей степени связанные с получаемыми результатами положения о сфере действия контрактов на оказание консультативных услуг, включив в них цели, задачи и сроки исполнения с указанием осуществимых/поддающихся количественному определению результатов (см. пункт 85);

l) в рамках своих планов децентрализации УВКБ следует обеспечить ведение центрального реестра, содержащего обновленную информацию (см. пункт 90);

#### Управление активами

m) систему МИНДЕР необходимо обновить для обеспечения возможностей электронной передачи данных из системы закупок в систему управления активами (см. пункт 107);

n) необходимо как можно скорее завершить физическую проверку всех активов, в том числе тех, которые не зарегистрированы в системе (см. пункт 113).

### 3. Резюме выводов

#### Управление финансовыми ресурсами

11. После того как УВКБ приняло меры в целях предварительной квалификации партнеров-исполнителей и получения отчетов о ревизии от партнеров-исполнителей, было положено начало представлению отчетов о ревизии партнерами-исполнителями, однако за расходы, понесенные партнерами-исполнителями в 1996 году, отчеты о ревизии еще не получены. Применяемая УВКБ практика учета авансов в качестве

расходов по программам на момент выдачи авансов не обеспечивает полной отчетности (см. пункты 25-27).

12. Комиссия отметила в финансовых ведомостях отдельные случаи несоблюдения стандартов учета системы Организации Объединенных Наций. Сумма в размере 14,9 млн. долл. США была учтена в качестве поступлений в 1996 году, хотя она и относится к периодам в будущем. В отношении других финансовых вопросов Комиссия отметила, что значительная доля (75 процентов) непогашенных обязательств была аннулирована только к концу года, вследствие чего эти средства нельзя было использовать для целей других проектов (см. пункты 19, 34 и 38).

#### Управление программами

13. В отношении расходов на осуществление программ и административную поддержку не было установлено каких-либо ставок, и уровень расходов на осуществление общих программ колебался в пределах от 32 до 48 процентов общего бюджета по программам в 1996 году. Имели место случаи задержек с подписанием дополнительных соглашений отделениями на местах с партнерами-исполнителями, и во многих случаях не были подготовлены планы работы. Доклады о контроле за осуществлением проектов не были получены вообще или были получены с большим опозданием (см. пункты 46, 60, 62, 68 и 69).

14. Программы с быстрой отдачей не обеспечили необходимых результатов (см. пункт 73).

#### Закупки

15. Комиссия отметила улучшение положения с получением ежегодных планов закупок (см. пункт 75).

#### Консультанты

16. При решении вопроса о привлечении консультантов не в полной мере учитывалось наличие внутренних экспертов. Не обеспечивалось четкое определение круга ведения консультантов, отбор консультантов проводился на основе единого кандидата, а перечни консультантов в значительной степени не использовались. Имели место случаи повторного назначения консультантов, а сроки завершения оценки были неадекватными (см. пункты 80, 83, 86, 95 и 97).

#### Управление активами

17. Из-за несовместимости системы закупок и системы управления активами автоматический учет в МИНДЕР подробных характеристик приобретаемых активов невозможен. Проверка фактического наличия активов, как в штаб-квартире, так и в отделениях на местах, была просрочена (см. пункты 106 и 112).

### В. Финансовые ведомости

#### 1. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций

18. В своем решении 51/453 от 18 декабря 1996 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря с изложением стандартов учета системы

Организации Объединенных Наций. Эти стандарты, которые были разработаны Административным комитетом по координации, включают форматы финансовых ведомостей.

19. Комиссия подтвердила, что финансовые ведомости и таблицы, подготовленные УВКБ, в целом соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций, за исключением обращения с товарами длительного пользования, представления информации об обязательствах после завершения деятельности по программам, полученных заранее взносов, учета коррективов расходов за предыдущий период и представления информации о политике в области отчетности.

20. Что касается обращения с товарами длительного пользования, то Комиссия отметила, что из 131 отделения на местах 38 не смогли завершить учет своих активов в системе управления активами МИНДЕР. В результате этого в счетах не имеется полной информации о стоимости активов, принадлежащих УВКБ. Что касается обязанностей по выплате пособий в конце срока службы, то они не обеспечиваются и по ним не имеется соответствующей информации. Полученные заранее взносы неправомерным образом классифицируются в качестве "других пассивов", в то время как по ним следует представлять отдельную информацию.

21. Комиссия отметила, что коррективы расходов за предыдущий период на общую сумму 13 млн. долл. США следовало учесть до, а не после определения чистой нехватки поступлений по сравнению с расходами. По этой причине указанная чистая нехватка средств занижена на 13 млн. долл. США.

22. В своем докладе 1995 года Комиссия рекомендовала администрации разработать надлежащий формат для представления отдельной информации о политике в области бухгалтерского учета и примечаний к счетам. Комиссия отметила, что в финансовых ведомостях за 1996 год УВКБ не представило четкой информации о важных политических мерах в области учета, отразившихся на подготовке финансовых ведомостей, в отличие от других примечаний к счетам. Администрация согласилась с тем, что порядок и представление примечаний к финансовым ведомостям можно модифицировать.

#### Аудиторские сертификаты в отношении расходов, понесенных партнерами-исполнителями

23. В своем докладе за 1995 год Комиссия рекомендовала проводить регулярную ревизию независимыми аудиторскими органами счетов партнеров-исполнителей, касающихся фондов УВКБ, и получать у партнеров-исполнителей аудиторские сертификаты с целью подтверждения правильности и целесообразности расходов, понесенных ими.

24. В нижеприведенной таблице указывается количество и стоимость проектов, которые по состоянию на конец 1995 года находились в стадии осуществления и по которым до июня 1997 года не были получены аудиторские сертификаты.

Партнер-исполнитель	№	Количество проектов	Стоимость (в млн. долл. США)	Сумма, на которую не были получены аудиторские сертификаты
Учреждения Организации Объединенных Наций	11	102	25,4	—*
Партнеры-исполнители по линии правительств	154	269	130,0	111,7
Неправительственные организации (местные/международные)	471	1 051	342,7	121,9
Всего	636	1 422	498,1	233,6

\* УВКБ считает, что проверенные финансовые ведомости, представленные партнерами-исполнителями Генеральной Ассамблеи или соответствующим исполнительным комитетам, представляют собой достаточное подтверждение проведения аудиторской проверки.

25. Во исполнение рекомендаций Комиссии администрация приняла некоторые меры для получения необходимых аудиторских сертификатов. В соответствии с этим в конце 1996 года УВКБ обратилось ко всем своим партнерам-исполнителям с просьбой представить аудиторские сертификаты и/или ежегодные финансовые отчеты за свою деятельность в 1995 году. Согласно УВКБ, по состоянию на июнь 1997 года не были получены аудиторские сертификаты на 264,5 млн. долл. США (53,1 процента) по проектам, находившимся на стадии осуществления по состоянию на конец 1995 года. По заявлению УВКБ, качество полученных отчетов о ревизии и содержащейся в них информации о финансировании УВКБ было различным - в зависимости от того или иного партнера-исполнителя, однако в целом средства, предоставленные в распоряжение неправительственных организаций, можно было определить. В противном случае у партнера-исполнителя запрашивалась информация для внесения ясности и подтверждения того, что проведенная ревизия также охватывала средства УВКБ. На основе этого опыта и после получения проверенных докладов за 1996 год, которые должны были быть испрошены у партнеров-исполнителей незадолго до этого, УВКБ заявило о том, что оно сможет выработать твердую позицию в отношении предъявляемых им партнерам-исполнителям требований в отношении проверки отчетов в будущем.

26. УВКБ требует, чтобы партнеры-исполнители представляли отчеты о ревизии в течение шести месяцев с даты окончательного погашения обязательств, и УВКБ подтвердило, что у ряда проектов сроки погашения обязательств были продлены. Комиссия отдает должное усилиям, предпринятым УВКБ с целью получения аудиторских сертификатов у партнеров-исполнителей, но также отмечает, что по расходам, понесенным партнерами-исполнителями в 1996 году, аудиторские сертификаты получены не были. Комиссия вновь указывает на изложенную в ее докладе о финансовых ведомостях за 1995 год рекомендацию о том, что УВКБ следует обеспечить представление таких аудиторских сертификатов партнерами-исполнителями в сроки, позволяющие администрации получать необходимые гарантии относительно регулярности,

достоверности и уместности отраженных в финансовых ведомостях расходов, понесенных учреждениями-исполнителями.

27. В соответствии с практикой учета, которой придерживается организация, авансы партнерам-исполнителям учитываются в качестве расходов по программам на момент выдачи авансов. Такие авансы учитываются на отдельном вспомогательном счете и списываются тогда, когда партнеры-исполнители представляют финансовые отчеты. Такая практика не обеспечивает полной отчетности и может также привести к неправильному отражению фактических расходов в финансовых ведомостях. Финансовые отчеты по следующим суммам не были получены:

Год, в котором был выдан аванс	Просроченные финансовые отчеты	
	По состоянию на 31 декабря 1996 года (в млн. долл. США)	По состоянию на 30 июня 1997 года (в млн. долл. США)
1994 год	101,5	91,3
1995 год	182,8	138,3
1996 год	311,4	213,0
<b>Всего</b>	<b>595,7</b>	<b>442,6</b>

Что касается авансов на сумму 213 млн. долл. США, выданных партнерам-исполнителям в 1996 году и учтенных в качестве расходов, то УВКБ еще не в состоянии подтвердить, каким образом партнеры-исполнители использовали эти средства.

28. Комиссия обеспокоена неопределенным положением, сложившимся в результате применения этих процедур, и рекомендует администрации УВКБ в безотлагательном порядке провести обзор нынешней системы учета расходов партнерами-исполнителями. Администрации также необходимо обеспечить получение всех просроченных финансовых отчетов от партнеров-исполнителей и их использование для списания сумм, зарегистрированных в отдельном вспомогательном счете системы финансовой и управленческой информации после надлежащей проверки этих отчетов.

#### Возмещение взносов

29. Комиссия отметила, что УВКБ в 1996 году обязано было возместить донорам 1,57 млн. долл. США. Например:

а) взнос в размере 200 000 долл. США, внесенный правительством страны-донора в 1994 году на цели создания региональной группы поддержки детей-беженцев, должен был быть возмещен донору в связи с задержкой в осуществлении этого проекта;

б) аналогичным образом, взнос в размере 291 971 долл. США другого донора на цели найма младших сотрудников категории специалистов не мог быть использован в связи с задержками в подборе подходящих кандидатов и разработке бюджетной сметы. В результате этого донору должен был быть возвращен взнос в полном объеме вместе с неиспользованным ранее остатком (300 000 долл. США). Администрация заявила, что

такая ситуация возникла в связи с перечислением донором средств задолго до представления и отбора биографий кандидатов.

30. Комиссия рекомендует УВКБ предпринять меры для предупреждения таких ситуаций в будущем.

#### Перенаправление средств

31. Комиссия отметила несколько случаев, когда внесенные донорами на конкретные цели взносы на общую сумму в 7,4 млн. долл. США были перенаправлены на цели осуществления других программ без предварительного письменного согласия доноров. В еще одном случае донор удержал сумму в размере 218 537 долл. США из своего взноса после того, как УВКБ уведомило его о перенаправлении этих средств.

32. Комиссия рекомендует УВКБ во всех случаях до перенаправления целевых средств получать согласие доноров.

33. Комиссия отметила расхождение в размере 5,9 млн. долл. США по статье поступлений в счет взносов за 1996 год на основании документов Казначейского отдела и Секции финансирования и связей с донорами. В связи с этим Комиссия рекомендует осуществить в конце года окончательную сверку поступлений в счет взносов, с тем чтобы обеспечить правильное отражение поступлений в финансовых ведомостях. Администрация заявила, что, хотя такая сверка проводится, она работает над внедрением системы, использующей ту же самую базу данных, которая позволит устранить такой источник расхождений.

#### Завышение поступлений

34. В соответствии с политикой УВКБ в области бухгалтерского учета, взносы, подлежащие дальнейшему распределению донорами по конкретным программам/проектам УВКБ, рассматриваются как "условные взносы" и учитываются в качестве поступлений в счетах только после утверждения такого использования средств донором. Комиссия отметила случаи, когда взносы в размере 14,9 млн. долл. США, предназначенные для будущих годов или для возмещения, были неправильно проведены по статье поступлений за 1996 год, в результате чего эти счета были завышены на указанную сумму. Кроме того, суммы в размере 8,4 млн. долл. США, предназначенные для покрытия расходов по программам, осуществляемым с 1 октября 1996 года по 30 сентября 1999 года, были неправильно указаны в качестве поступлений за 1996 год. В этих случаях лишь соответствующая часть поступлений, относящаяся к периоду с 1 октября по 31 декабря 1996 года, должна быть учтена в качестве поступлений в 1996 году.

#### Состояние ликвидности

35. Комиссия отметила, что коэффициент ликвидности (отношение общего объема текущих активов к объему текущих обязательств) по состоянию на 31 декабря 1996 года снизился до 2,29:1 по сравнению с коэффициентом 2,58:1 по состоянию на 31 декабря 1995 года. Комиссия также отметила, что коэффициент "критической" оценки, характеризующей состояние ликвидности с точки зрения наличных средств или квазиналичности, также снизился - с 1,43:1 по состоянию на 31 декабря 1995 года до 1,08:1 по состоянию на 31 декабря 1996 года. Ухудшение состояния ликвидности было бы значительно более существенным в том случае, если бы УВКБ не удалось списать сумму в размере 71,7 млн. долл. США (34 процента объема непогашенных обязательств за предыдущие годы) и тем самым уменьшить объем обязательств.



## Инвестиции

36. По состоянию на 31 декабря 1996 года УВКБ имело 205,4 млн. долл. США в различных валютах в виде краткосрочных вкладов и 0,8 млн. долл. США на 48-часовых онкольных счетах. Комиссия отметила, что средняя ставка процентных поступлений в течение года снизилась с 5,83 процента в 1995 году до 5,21 процента в 1996 году. Администрация объяснила такое снижение уменьшением процентных ставок во всем мире и выравниванием кривой доходности по депозитам в основных валютах. Комиссия установила, что значительные средства хранятся на текущих счетах и онкольных счетах, по которым выплачиваются более низкие проценты по сравнению со срочными счетами. Кроме того, средний остаток средств на текущих счетах значительно возрос (на 37 процентов) - с 30,6 млн. долл. США в 1995 году до 41,9 млн. долл. США в 1996 году, а средний остаток средств на срочных счетах в 1996 году снизился на 7 процентов (до 227,5 млн. долл. США по сравнению с 244,3 млн. долл. США в 1995 году).

37. В связи с этим Комиссия рекомендует на регулярной основе проверять остатки средств на текущих и онкольных счетах и перечислять излишние средства на срочные счета, с тем чтобы на текущих и онкольных счетах находились лишь минимально необходимые суммы.

## Непогашенные обязательства

38. Комиссия отметила списание в 1996 году суммы в размере 71,7 млн. долл. США, или 34 процентов от непогашенных обязательств в размере 208,6 млн. долл. США по состоянию на 1 января 1996 года. Далее Комиссия постановила, что почти 75 процентов списания непогашенных обязательств пришлось на последний квартал 1996 года. Администрация заявила, что, хотя непогашенные обязательства контролировались на протяжении всего года, периоды списания взносов для большого числа проектов были продлены до второго, а то и третьего квартала года, в результате чего значительное списание непогашенных обязательств пришлось на третий и четвертый кварталы.

39. Комиссия рекомендует УВКБ уделять больше внимания своевременной проверке и списанию обязательств, необходимость в которых отпала.

## Списание убытков в денежной форме, в виде дебиторской задолженности и в вещественной форме

40. В течение года были списаны наличные средства и дебиторская задолженность на сумму в 258 110 долл. США. Сумма списания включала в себя 227 967 долл. США в виде убытков в результате ограбления отделения в Гоме после срочной эвакуации.

41. Подробная информация об имуществе, списанном в течение года, и категориях убытков, о которых было сообщено Инвентаризационному совету различными периферийными отделениями, приводится ниже (в долл. США):

<u>Категория</u>	<u>Стоимость</u>
Аварии	156 094
Разбой	244 886
Хищения	532 460
Разграбления	36 146
Утрата имущества	315 783
Ущерб имуществу/уничтоженное имущество	178 494
Износ	495 248
Прочее	<u>143 570</u>
<b>Итого</b>	<b><u>2 102 681</u></b>

42. Комиссия отметила увеличение на 21 процент объема убытков за отчетный год по сравнению с 1995 годом (1 738 978 долл. США).

43. В ходе ревизии отделения в Монровии Комиссия отметила значительную утрату имущества УВКБ, оцениваемую на сумму свыше 2 млн. долл. США, в период гражданских беспорядков в апреле 1996 года. Отделение заканчивало составление перечня утраченного имущества, и этот вопрос должен был быть представлен на рассмотрение Инвентаризационного совета.

44. Выборочная проверка случаев краж показала, что их предметом становились прежде всего такие привлекательные вещи, как портативные компьютеры, устанавливаемое на автомобилях оборудование связи и автотранспортные средства. В ходе проверки Комиссия установила, что во многих случаях Совет по управлению имуществом штаб-квартиры (СУИШ) не выявил недостатки системы охраны, приведшие к нанесению ущерба, и не определил возможные меры по исправлению такого положения.

#### Выплаты ex gratia

45. Администрация сообщила, что в соответствии с финансовым правилом 10.5 УВКБ в течение года была произведена одна выплата ex gratia в размере 23 195 долл. США.

### С. Вопросы управления

#### 1. Управление программами

#### Расходы в связи с реализацией программ и административной поддержкой

46. Расходы в связи с реализацией программ и административной поддержкой проходят по статье "Общие и специальные программы". Комиссия сравнила расходы по реализации программ и административной поддержке с общим бюджетом на реализацию программ на период 1994-1996 годов. Комиссия выявила отсутствие нормативов для расходов по реализации программ и административной поддержке, в связи с чем доля расходов по реализации программ и административной поддержке для общих программ в бюджете по программам в целом колебалась от 32 до 48 процентов. В последние три года наблюдалась также тенденция к повышению процентной доли расходов по реализации

программ (РП) и административной поддержке (АП) для общих программ в рамках бюджета по программам в целом, которая, как показано в приведенной ниже таблице, возросла с 27,3 процента в 1994 году до 35,7 процента в 1996 году.

Доля расходов по реализации программ/административной поддержке в общем бюджете по программам (в млн. долл. США)									
		1994 год			1995 год			1996 год	
Регион/программа	Общий бюджет	Расходы по РП/АП	Доля РП/АП в процентах в общем бюджете	Общий бюджет	Расходы по РП/АП	Доля РП/АП в процентах в общем бюджете	Общий бюджет	Расходы по РП/АП	Доля РП/АП в процентах в общем бюджете
<u>Общие программы</u>									
Африка	140,4	31,6	22,5	156,2	44,4	28,4	142,3	45,7	32,1
Азия	50,4	13,7	27,1	44,6	14,7	33,0	34,9	14,2	40,6
Европа	30,6	13,5	44,2	39,9	17,6	44,0	51,3	20,6	40,2
Северная и Южная Америка	20,7	10,1	48,9	21,4	11,3	52,7	22,9	11,0	48,1
Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток	51,2	11,3	22,0	60,7	16,6	27,3	61,6	20,2	32,8
ИТОГО	293,3	80,2	27,3	322,8	104,6	32,4	313,0	111,7	35,7
<u>Специальные программы</u>									
ИТОГО	760,7	125,3	16,5	760,9	123,5	16,2	885,3	142,6	16,1
ВСЕГО	1 054,0	205,5	19,5	1 083,7	228,1	21,0	1 198,3	254,3	21,2

47. Комиссия также отметила, что в 1996 году по общим программам только на расходы по реализации программ приходилось 30,8 процента, при этом расходы на административную поддержку составляли 4,9 процента от общего бюджета.

48. Администрация относит расходы по реализации программ к оперативным расходам, связанным с такими видами деятельности, как обеспечение защиты на международном уровне, развитие законодательства по вопросам беженцев, проведение мероприятий в области общественной информации, которые обычно подпадают под категорию общих программ, а не специальных программ. Однако Администрация согласилась с тем, что процентная доля расходов по реализации программ и административной поддержке является весьма высокой и возросла за последние несколько лет; одной из принятых мер стало ограничение числа всех должностей по общим программам на начальном уровне 1998 года.

49. В ходе проверки Комиссия также установила, что уровень расходов по реализации программ и административной поддержке особенно высок в случае специальных программ

в Иране (53,5 процента), Кении (45,7 процента) и Сомали (50,5 процента) и в случае ежегодной программы по уходу за беженцами и их содержанию в Сенегале (75,4 процента) и Заире (77,4 процента). Администрация заявила, что, хотя осуществлению программ репатриации в Иране, Кении и Сомали препятствовали политические события, потребовались средства на сохранение периферийных отделений УВКБ в этих странах, что обусловило высокую долю таких расходов. Кроме того, региональные отделения в Сенегале и Заире обслуживают соседние страны, поэтому они нуждаются в большем числе сотрудников, чем обычное страновое отделение.

50. Комиссия рекомендует проверить расходы по реализации программ и административной поддержке и установить для них нормативы.

51. Комиссия также отметила, что программы, финансируемые из целевых фондов, вносят различные в процентном отношении суммы - от 2 до 23 процентов - на покрытие накладных расходов по административным издержкам штаб-квартиры в дополнение к расходам по реализации программ и административному обслуживанию периферийных отделений. Администрация объяснила такие колебания тем фактом, что мероприятия, осуществляемые в некоторых местах, требуют значительного по численности персонала. По предложению Комиссии Администрация согласилась рассмотреть вопрос о возможном установлении максимального уровня для этих расходов, оплачиваемых из целевых фондов.

#### Планирование проектов

##### Цели проектов

52. При проверке проекта по уходу за беженцами и их содержанию в отделении в Хартуме Комиссия отметила, что, хотя основной целью проекта является достижение самообеспеченности поселения беженцев и постепенный отказ от прямой помощи, в рамках этого проекта основное внимание по-прежнему уделялось снабжению продовольствием, водой, медицинскому обслуживанию и обеспечению санитарии. В результате этого у бенефициариев практически не оставалось возможностей для достижения самообеспеченности и постепенного отказа от прямой помощи. Местная администрация согласилась пересмотреть цель этого проекта. Аналогичным образом, отделение по вопросам связи в Тбилиси должно было осуществлять программы в интересах перемещенных лиц из других стран в Грузии, включая программу по уходу за беженцами и их содержанию на 1995 год. Изучение других программ, реализованных тремя партнерами-исполнителями, показало, что цели проекта не были конкретными, а бенефициарии не были четко определены. Оказываемая партнерами-исполнителями помощь повышения доходов на уровне семьи, распространении наборов сельскохозяйственной продукции, оказании помощи наиболее уязвимым группам перемещенных лиц из других стран в регионе Монголии.

53. Комиссия рекомендовала установить четкие и количественно определенные цели, с тем чтобы избежать противоречия между целями и вкладываемыми средствами и дать учреждению-исполнителю ясное представление о тех показателях, которые должны быть достигнуты к концу периода осуществления этого проекта.

##### Инструктивные письма

54. Инструктивные письма являются основным инструментом, необходимым для начала осуществления проекта. В них адресаты уполномочиваются непосредственно оказывать

помощь или поручать такую деятельность путем подготовки дополнительных соглашений с партнерами-исполнителями. Комиссия ранее сообщала о задержках в выдаче инструктивных писем и о многочисленных поправках к ним. Комиссия отметила, что такое положение по-прежнему существует в отношении конкретных программ в основных районах оперативных действий, например в Боснии и Герцеговине, Мексике, Таиланде и Либерии. Комиссия считает, что многочисленные поправки к программам по уходу за беженцами и их содержанию, которые иногда поступают на протяжении всего года, создают неопределенность с точки зрения исполнения. В отделении в Тбилиси в счет потребностей на 1996 год, определенных на уровне в 4,83 млн. долл. США, средства поступали по частям. В результате этого, по причине неопределенности в отношении поступления последующих платежей и задержек в получении средств, большинство мероприятий проекта осуществлялось в последние несколько месяцев года, при этом часть их была перенесена на начало следующего года. Администрация заявила, что постепенное перечисление средств донорами стало причиной значительного числа поправок.

55. Комиссия признала, что некоторые из этих поправок могут быть обусловлены отсутствием средств, однако вместе с тем Комиссия также отметила, что иногда пересмотренные потребности по проектам значительно превышали фактический объем расходуемых средств. Завышение потребностей по проектам и низкий уровень фактических расходов были отмечены в отношении программы по уходу и обслуживанию в Либерии в интересах беженцев из Сьерра-Леоне и в отношении программы по расселению на местах гватемальских беженцев в Мексике. Комиссия рекомендовала УВКБ более тщательно определять потребности по проектам, с тем чтобы свести до минимума расхождения между такими потребностями и фактическим объемом использования средств.

#### Подпроекты

56. В отделении в Конакри для подпроекта, направленного на организацию обучения в начальной и средней школе для детей-беженцев, и для другого подпроекта предоставления займов для микропроектов были установлены целевые ежегодные показатели. В документации по подпроекту в отделении в Монровии, предназначенному для обеспечения передвижными медицинскими пунктами, организации кампаний вакцинации и медицинского просвещения, не указывались поддающиеся количественной оценке показатели или район осуществления.

57. Комиссия отметила случаи, когда описания подпроектов полностью не отражали обязанности партнеров-исполнителей и не включали надлежащие показатели работы для целей контроля и оценки. Так, в отделении в Монровии, несмотря на подписание дополнительного соглашения, охватывающего образовательные мероприятия, партнер-исполнитель также проводил дополнительные мероприятия без подписания официального дополнительного соглашения и выделения бюджетных средств. Пересмотренное дополнительное соглашение было подписано лишь в конце периода осуществления проекта, с тем чтобы придать официальный характер дополнительным мероприятиям. В рамках единственной осуществляемой в Либерии программы по уходу за беженцами и их содержанию в интересах беженцев из Сьерра-Леоне в описании трех подпроектов отсутствовали какие-либо конкретные параметры. В другом случае, касающемся сельскохозяйственного проекта, предназначенного для поощрения беженцев к сельскохозяйственной деятельности и накоплению ими знаний в области сельского хозяйства, в описании этого проекта отсутствовало указание целевой группы или характер опыта, который должен был быть накоплен.

58. Комиссия рекомендует добиваться конкретности в описании подпроектов с точки зрения четкого указания характера помощи и обязанностей партнеров-исполнителей и включать в них подходящие показатели осуществления для целей контроля.

#### Планы работы

59. Планы работы используются в качестве графиков осуществления проектов и содержат ориентиры, которые могут применяться для контроля за ходом их реализации. В своих докладах за 1994 и 1995 годы Комиссия обращала внимание на тот факт, что периферийные отделения уделяют недостаточно внимания подготовке планов работы. Однако и в 1996 году УВКБ решило поручить подготовку планов работы отделениям-исполнителям.

60. Комиссия установила, что из 41 проекта, проверенного в штаб-квартире, планы работы были подготовлены лишь в 25 случаях. Даже там, где они имелись, отсутствовало подтверждение того, что они использовались для контроля за ходом работы и ее оценкой. В ходе ревизии периферийных отделений Комиссия установила, что в трех из семи посещенных отделений все проекты осуществлялись без каких-либо планов работы. В планах работы, подготовленных в отделении в Мексике, отсутствовали конкретные целевые показатели или сроки достижения определенных результатов.

61. Ввиду серьезных недостатков в планах работы, обнаруженных в четырех из семи посещенных отделениях, Комиссия рекомендует до внедрения новой системы управления операциями обеспечить надлежащую подготовку планов работы и придание им более конкретного с точки зрения программ характера и включить в них надлежащие показатели осуществления.

#### Осуществление проектов

##### Дополнительные соглашения

62. Хотя Комиссия ревизоров ранее указывала на задержки в подписании дополнительных соглашений с партнерами-исполнителями, существенного улучшения в этом отношении добиться не удалось. В трех посещенных периферийных отделениях Комиссия отметила многочисленные случаи задержек в подписании дополнительных соглашений, которые иногда подписывались после начала осуществления подпроектов и внесения первого взноса. В отделении в Конакри Комиссия отметила, что такие задержки в подписании дополнительного соглашения отрицательно сказались на реальном осуществлении программы. Так, в отношении одного проекта такая задержка отрицательно повлияла на показатели производства риса; в рамках другого проекта произошла задержка в строительстве общинных центров для беженцев в Гвинее. При осуществлении проекта по уходу за беженцами и их содержанию в Кении не удалось достичь запланированных темпов облесения, а в рамках другого проекта задержка отрицательно повлияла на репатриацию беженцев, что привело к возникновению дополнительных расходов на уход за беженцами и их содержание в течение еще восьми месяцев.

63. Комиссия рекомендует УВКБ требовать от периферийных отделений своевременного подписания дополнительных соглашений.

#### Недостатки, связанные с ведением счетов партнерами-исполнителями

64. В результате произведенной Комиссией проверки счетов, которые ведут различные партнеры-исполнители, были выявлены недостатки, связанные с ведением бухгалтерской отчетности, подготовкой счетов наличности и банковских счетов. Комиссия также отметила, что отделения на местах не осуществляют достаточного контроля за деятельностью партнеров-исполнителей. Например, Комиссия установила, что по причине плохого финансового контроля в местном отделении в Конакри за деятельностью партнеров-исполнителей в офисах партнеров-исполнителей имели место случаи финансовых нарушений, растрат и незаконного присвоения денежных средств. В местном отделении в Хартуме шесть партнеров-исполнителей из восьми не использовали систему представления общей бухгалтерской отчетности, а лишь составляли месячные счета для целей подготовки докладов об осуществлении контроля на уровне подпроектов; в местных отделениях в Тбилиси и Монровии отдельных счетов для средств УВКБ не велось, а в Тбилисском отделении средства, получаемые от УВКБ, на банковские счета не депонировались. Администрация указала, что в 1995 и 1996 годах больше 50 процентов тбилисских банков обанкротились. В то же время они сообщили Комиссии, что они планируют меры по исправлению существующего положения путем организации обучения для партнеров-исполнителей и обеспечения отдельного учета и отчетности для средств УВКБ.

65. Комиссия считает целесообразным уделить особое внимание необходимости ведения партнерами-исполнителями отдельных счетов для средств УВКБ, а также достаточному контролю со стороны отделений на местах.

#### Недостатки, связанные с осуществлением проектов

66. В своем докладе за 1994 год Комиссия подчеркнула важность тщательного отбора партнеров-исполнителей и необходимость осуществления достаточного контроля за их деятельностью в целях обеспечения эффективного и экономичного выполнения программ и проектов. Администрация сообщила, что она принимает меры по внедрению практики предварительного утверждения партнеров-исполнителей. В то же время Комиссия указала, что деятельность партнеров-исполнителей характеризуется наличием недостатков. Например, Комиссия установила, что в рамках одного подпроекта, связанного с поставкой учебников и школьных принадлежностей для учащихся начальных классов четырех школ в Монровии, учебники были присланы, когда срок действия проекта уже закончился, а требуемая школьная форма не поступила вообще. В другом подпроекте в отделении в Тбилиси, связанном с насаждением лесов в районах, в которых отмечалась деградация лесов, планировалось распределить 900 000 саженцев, а партнер-исполнитель смог обеспечить распределение лишь 30 процентов от этого количества. Комиссия установила, что в отделениях в Найроби и Тбилиси партнер-исполнитель по некоторым позициям не получил конкурентных предложений и заплатил чрезмерно высокие цены.

67. Комиссия вновь заявляет, что необходимо более тщательно оценивать возможности партнеров-исполнителей по осуществлению крупных проектов.

#### Контроль за осуществлением проектов

##### Контроль за осуществлением проектов в штаб-квартире

68. В своем докладе за 1995 год Комиссия подчеркнула необходимость своевременного получения в полной форме докладов о контроле за осуществлением проектов. Текущий

обзор показал, что в рамках всех 29 проверенных проектов доклады о контроле за осуществлением проектов либо не представлялись вообще, либо поступали очень поздно. В рамках трех проектов в области репатриации, выполнявшихся в 1995 году в Анголе, и трех проектов по оказанию помощи и уходу, которые выполнялись в 1995 году в Уганде и Либерии, по состоянию на конец марта 1997 года докладов о контроле за осуществлением проектов представлено не было. Комиссия отметила, что даже в тех случаях, когда доклады о контроле за осуществлением проектов представлялись, многие из них были неполными по причине отсутствия описательного текста, который должен быть включен во вторую часть доклада. Поскольку эта часть доклада должна содержать в себе оценку действенности достигнутых результатов и причин задержек, ее отсутствие уменьшало ценность деятельности по контролю.

69. Комиссия отметила подобные недостатки и в местных отделениях УВКБ в Бангкоке, Хартуме, Мехико и Найроби. Например, в отделении в Хартуме партнер-исполнитель не представил свои доклады о контроле в рамках местного проекта расселения, хотя период свертывания уже истек. В своем обзоре 16 документов по подпроектам в том же подразделении Комиссия отметила, что ни один доклад о контроле за осуществлением местных проектов в срок представлен не был. В отделении в Мехико Комиссия отметила, что доклады о контроле за осуществлением одного подпроекта за период начала года были получены с опозданием, а за период конца года в большинстве случаев не были получены совсем, хотя все сроки уже прошли. В отделениях в Бангкоке и Найроби партнеры-исполнители не представили вторую часть 2 докладов о контроле за осуществлением проектов. В описательной части докладов о контроле за осуществлением проектов отсутствовала детальная информация, что перечеркивало ее цель как одного из методов контроля.

70. Комиссия рекомендует Администрации активизировать свои усилия, направленные на получение докладов о контроле за осуществлением проектов, и обеспечить, чтобы они представлялись в надлежащей и полной форме.

#### Оценка проектов

71. В 1995 году Комиссия рекомендовала, чтобы отделения на местах разработали подходящие процедуры для оценки достижений и результатов программ. Выводы таких оценок должны использоваться при планировании и осуществлении программ.

72. В отделении в Мехико не имелось упорядоченной системы оценки проектов, находящихся в стадии осуществления. Признавая это, Администрация указала, что на местном уровне оценка эффективности проектов производится в качестве обычной практики и с партнерами-исполнителями поддерживаются регулярные контакты. В отделении в Монровии Комиссия отметила, что ни штаб-квартира, ни полевые отделения не проводили оценку проектов, завершенных в период после 1993 года. Кроме того, в отделении в Конакри оценка подпроекта, направленного на достижение самообеспеченности в продовольственных вопросах для 10 000 бенефициаров, проведена не была, хотя после завершения этой операции прошло уже шесть лет.

#### Программы с быстрой отдачей

73. По программам с быстрой отдачей, которые осуществлялись в Сомали отделением в Найроби в связи с трансграничными операциями, ведомостей, отражающих объем фактических расходов, по отдельным программам с быстрой отдачей не велось. Программы с быстрой отдачей осуществлялись медленными темпами, и требования в отношении отчетности в форме периодических докладов также были неадекватными.



Администрация указала, что в 1997 году должна быть создана система финансового контроля за реализацией отдельных программ с быстрой отдачей. Администрация также подтвердила, что будут приняты меры по упорядочению системы отчетности.

74. Комиссия рекомендует УВКБ разработать процедуры, направленные на обеспечение того, чтобы программы с быстрой отдачей приносили результаты в течение четко определенного периода времени.

## 2. Закупки

### Годовые планы закупок

75. В своих докладах за 1993 и 1994 годы Комиссия рекомендовала требовать от всех отделений на местах и подающих заявки департаментов годовые планы закупок. Во время проводившейся в 1996 году ревизии Комиссия отметила, что на конец года были получены годовые планы закупок от 70 стран. Эти планы, по словам Администрации, охватывали основную часть закупочной деятельности 1997 года. Таким образом, налицо улучшение по сравнению с положением, существовавшим на конец 1995 года. Отмечая такое улучшение, Комиссия также отметила, что Администрация стремится изменить бланки закупок, с тем чтобы консолидировать документы по планированию закупок для отражения необходимой информации.

76. Комиссия рекомендует развивать прогресс, уже достигнутый в отношении получения годовых планов закупок от полевых отделений, путем охвата еще большего числа таких отделений.

### Отбор продавцов

77. Комиссия с удовлетворением отметила, что Администрация разработала процедуры регистрации потенциальных поставщиков и порядок подготовки списка претендентов для запросов в отношении представления предложений, включая критерии отбора и процедуры утверждения. Администрация сообщила Комиссии, что в последнее время она провела обзор реестра продавцов и исключила из него 516 малоэффективных продавцов и добавила 1281 продавца, с тем чтобы привести его в соответствие с современными требованиями. В то же время УВКБ пока еще находится в процессе доработки своей оценки эффективности деятельности продавцов, призванной обеспечить большую транспарентность критериев отбора продавцов. УВКБ далее разъяснило, что рабочая подгруппа по оценке поставщиков и эффективности деятельности Группы межучрежденческих служб снабжения (ГМСС) в мае 1997 года утвердила систему оценки эффективности деятельности и что ее рекомендации находятся в стадии осуществления.

78. Комиссия дала высокую оценку проводимой УВКБ деятельности по расширению базы его поставщиков из развивающихся стран. Комиссия отметила, что в течение 1996 года из 705 продавцов, отобранных штаб-квартирой УВКБ для представления предложений, 522 (74 процента) приходились на 13 развитых стран и контракты примерно на 75 процентов от общей контрактной суммы были предоставлены поставщикам из развитых стран. Однако Администрация разъяснила, что в ответ на рекомендации одной из предыдущих ревизий УВКБ отказалось от международных поставок товаров, которые могут быть получены на конкурентной основе на местном или региональном уровне. В результате этого, хотя на поставщиков из развивающихся стран приходится 23 процента от общего объема закупок, произведенных штаб-квартирой при включении в этот показатель закупок, производимых региональными закупочными отделениями, он возрастает до 46 процентов. В долларовом выражении это означает 33 процента от общего объема закупок. В то же время Администрация считает, что по причине уделения более пристального внимания

международным конкурентным предложениям процентная доля поставщиков из развивающихся стран, которым предлагается направлять свои предложения по товарам, которые они не производят, может сократиться.

### 3. Управление людскими ресурсами

#### Консультанты и эксперты

79. После представления Комиссией доклада за 1994 год, в котором были выделены некоторые недостатки, связанные с привлечением консультантов, УВКБ распространило подробную процедуру для руководства для всех полевых отделений, вновь подчеркивающую принципы, в соответствии с которыми должны заключаться контракты с консультантами. В 1996 году Комиссия на произвольной основе отобрала 55 контрактов на привлечение местных/международных консультантов для проверки соблюдения процедуры в отношении определения, отбора и привлечения консультантов в штаб-квартире УВКБ. Эта выборка включала в себя примерно 24 процента из общего количества 226 консультантов, которых использовало УВКБ в 1996 году, общая сумма расходов по которым составила 4,5 млн. долл. США.

#### Установление потребностей

80. Комиссия с озабоченностью отметила, что в некоторых проверенных случаях консультанты привлекались без установления того, что требуемых и подходящих специалистов для выполнения задач, поручаемых консультантам, в Организации не имеется и что поручаемая им деятельность выходит за рамки повседневной работы Организации. Например, консультанты привлекались на том основании, что "секция недостаточно укомплектована кадрами", или же по причине нехватки ресурсов. Комиссия не обнаружила достаточного количества фактов, подтверждающих, что Отдел управления людскими ресурсами во всех случаях проверял наличие внутреннего кадрового потенциала до привлечения консультантов, осуществляя для этого тесную взаимосвязь с запрашивающими департаментами.

81. Поэтому Комиссия рекомендует Отделу управления людскими ресурсами более активно проверять и удостоверять необходимость заключения каждого контракта с консультантами и четко фиксировать обоснование.

82. Администрация заявила, что Отдел управления людскими ресурсами в настоящее время осуществляет проверку всех новых запросов о привлечении консультантов или запросов о продлении срока найма привлеченных таким образом консультантов, с тем чтобы определить наличие штатного сотрудника, в частности сотрудника, ожидающего продления назначения, который располагает достаточным багажом знаний для выполнения работы, в отношении которой испрашивается консультативная поддержка.

#### Определение требований

83. Круг ведения должен включать в себя детальную разбивку работы, которую необходимо будет проделать консультанту, сроки ее исполнения, опыт и квалификацию, требуемые для выполнения этого задания, и другие подробные сведения, упрощающие отбор консультантов и оценку их работы. Семьдесят два процента из 55 проведенных проверок показали, что круг ведения содержит лишь общее описание функций без конкретных целей и сроков выполнения работы, в соответствии с которыми можно было бы оценивать результаты деятельности консультантов. Это в значительной степени ослабляло возможности Организации по контролю и наблюдению за контрактами и по

определению того, удалось ли при помощи консультантов достичь целей, касающихся обеспечения качества и экономии средств.

84. Администрация заявила, что она примет меры, к тому, чтобы круг ведения консультантов предусматривал представление окончательного продукта к установленной дате. Однако если консультанты привлекаются для выполнения образовавшегося пробела или в качестве чрезвычайного ответного шага или для заполнения вакантной должности, круг ведения должен быть гибким.

85. Комиссия рекомендует Администрации выпустить руководство для всех полевых отделений и обращающихся с заявками подразделений в штаб-квартире относительно необходимости подготовки более точного и ориентированного на конечный продукт круга ведения, а также включения в него целей, задач и сроков выполнения с указанием достижимых/измеримых результатов.

#### Определение кандидатов

86. Полевые отделения и запрашивающие подразделения в штаб-квартире осуществляют предварительное определение кандидатов после установления связанных с работой потребностей. Контрольное изучение файлов 55 консультантов показало, что в 89 процентах случаев был определен лишь один кандидат; однако Отдел по управлению людскими ресурсами при этом давал свое одобрение, даже не поинтересовавшись, проводили ли запрашивающие подразделения всестороннее рассмотрение альтернативных кандидатов. Таким образом, в большинстве случаев отбор консультантов производился исходя лишь из одной кандидатуры.

87. Комиссия отметила, что консультанты определялись на основе либо личных контактов, спонтанного заявления, рекомендаций, либо поскольку они заключали контракты с соответствующей Организацией ранее. Комиссия считает, что, если база, из которой производится отбор консультантов, не будет расширена, возникнет серьезная опасность, что другие подходящие квалифицированные кандидаты могут не рассматриваться, и потраченные средства не обеспечат должной отдачи.

88. Администрация заявила, что необходимо произвести обзор ее политики в области заключения контрактов с консультантами, с тем чтобы обеспечить увеличение количества консультантов-кандидатов и повысить состязательность всего процесса. В этой связи будут выпущены соответствующие руководящие принципы, в частности в отношении более конкретного, измеримого и выполнимого круга ведения, критериев отбора и сроков выполнения поставленной задачи.

#### Ведение реестров

89. Секция программной и технической поддержки отвечает за ведение реестра консультантов, призванного обеспечить как можно более широкий выбор при отборе кандидатов. Комиссия установила, что реестр Секции программной и технической поддержки включает в себя примерно 659 кандидатов в шести различных областях; однако в 1996 году этот реестр использовался мало, только 17 процентов от общего количества принятых консультантов были отобраны из реестра консультантов. Проведенный Комиссией обзор показал, что значительная доля включенных в реестр консультантов не используется. В своем ответе Администрация отметила, что нецелесообразно, чтобы Отдел по управлению людскими ресурсами вел всеобъемлющий реестр консультантов; Отдел не располагает ни соответствующим техническим опытом, ни ресурсами для оценки качества или эффективности работы консультантов, сфера

деятельности которых часто бывает узко специальной, ни возможностями следить за наличием кандидатов, что в настоящее время делается через неформальную сеть, и УВКБ рассматривает возможность децентрализации процесса заключения контрактов, в том числе ведение реестра, с передачей соответствующих полномочий линейным департаментам, с тем чтобы они несли всю ответственность и были подотчетными за определение, отбор и оценку консультантов.

90. Комиссия обеспокоена в связи с тем, что УВКБ не может вести надлежащий реестр консультантов и что предложенная децентрализация нанесет еще больший ущерб ведению такого реестра. Комиссия рекомендует, чтобы УВКБ в своих планах в области децентрализации предусматривало ведение центрального реестра с учетом самой последней информации.

#### Сроки для отбора консультантов

91. В 29 из 105 проверенных Комиссией контрактов на оказание консультативной помощи, охватывающих 55 индивидуальных консультантов, продолжительность периода с момента поступления заявки на услуги консультантов до начала срока действия контракта составляла 18 дней и менее; это ограничивало возможности подбора альтернативных кандидатов и/или изучения необходимости продолжения использования имеющихся консультантов. В некоторых случаях заявки поступали в Отдел по управлению людскими ресурсами после начала действия контрактов, что имело своим результатом утверждение консультантов постфактум и их назначение задним числом. Вследствие неадекватности сроков в процессе отбора контракты во многих случаях подписывались спустя значительное время после начала их действия. Администрация заявила, что укомплектование кадрами какой-либо операции УВКБ является сложным процессом и заявки на услуги консультантов весьма часто носят срочный характер, что объясняется непредсказуемым характером положения беженцев. Вместе с тем УВКБ осознает необходимость улучшения существующего положения.

92. Комиссия рекомендует администрации регулярно оценивать и приблизительно определять будущие потребности в кадрах в целях установления адекватных сроков для решения вопросов, связанных с наймом.

#### Повторный найм консультантов

93. В 44 процентах рассмотренных случаев консультанты нанимались повторно с периодическими перерывами, но большей частью для выполнения одной и той же работы. В 14 случаях один и тот же консультант нанимался на длительные периоды, а в одном случае продолжительность найма консультанта превысила 14 лет. Администрация заявила, что консультанты, работающие на протяжении нескольких периодов подряд или на основании повторных контрактов, не всегда нанимаются с одной и той же целью; поскольку УВКБ в 1997 году вводит в действие систему управления развитием карьеры, можно будет определить требования, предъявляемые к специальным должностям с точки зрения квалификации, и соответствующим образом организовать профессиональную подготовку. Администрация отметила также, что в случаях возникновения необходимости привлечения внешних экспертов и консультантов вследствие отсутствия своих специалистов в профессиональную подготовку будут вноситься необходимые дополнения.

94. Комиссия рекомендует избегать найма на продолжительные сроки одних и тех же консультантов путем совершенствования практики кадрового планирования.

#### Продление контрактов

95. Комиссия отметила ряд случаев частого продления первоначальных контрактов. Из 226 консультантов, нанятых в течение 1996 года, контракты были продлены 115 (51 процент). В 7 из 12 рассмотренных случаев Комиссия отметила, что представить в запланированные сроки окончательную конечную продукцию в виде докладов, научно-исследовательских документов и учебных комплектов было невозможно; для завершения работы над поставленными задачами сроки продлевались на период, составлявший 50-300 процентов от продолжительности первоначального контракта. Администрация заявила, что Рабочая группа изучит вопрос о мерах, которые необходимо принять для обеспечения установления более реалистичных сроков и уменьшения потребности в обращении к продлениям.

96. Комиссия рекомендует принять конкретные меры для обеспечения того, чтобы продления не предоставлялись в тех случаях, когда этого можно избежать.

#### Оценка результатов работы консультантов

97. В рассмотренных случаях Комиссия отметила, что ответственные за проведение оценки сотрудники не указывали, соответствует ли работа консультантов кругу их обязанностей. В тех случаях, когда администрация оценивала работу консультантов на "отлично", в оценке не указывались сильные и слабые стороны отдельных консультантов, что сделало бы возможным повторное рассмотрение их кандидатур для выполнения конкретных заданий в будущем. Администрация заявила о необходимости отражения результатов работы консультантов в более сложной форме и о том, что Рабочая группа изучит процесс оценки результатов работы консультантов.

98. Комиссия рекомендует сделать это в самое ближайшее время.

#### Подготовка кадров

99. Комиссия отметила, что план подготовки кадров УВКБ на 1996 год разработан исходя из смет на подготовку кадров, представленных отделениями на местах и подразделениями в штаб-квартире. Он основывается на информации с мест, которая сводится к финансовым данным и не содержит анализа предложенных конкретных мероприятий в области подготовки кадров. Комиссия считает, что детальный анализ потребностей в области подготовки кадров позволил бы обеспечить УВКБ более скоординированной и эффективной программой подготовки кадров.

100. В своем ответе администрация заявила, что она пересматривает свой процесс разработки планов подготовки кадров в целях обеспечения сбора большего объема информации о запланированных мероприятиях и обучаемых сотрудниках. В основу анализа потребностей будет положен круг ведения планов развития, внедренных в соответствии с новой системой управления развитием карьеры УВКБ.

101. Комиссия принимает к сведению предложения УВКБ в этой области.

### 4. Управление имуществом

#### Внедрение системы программного обеспечения МИНДЕР

102. Система управления имуществом МИНДЕР является полностью децентрализованной системой программного/аппаратного обеспечения, позволяющей следить за имуществом

(предметы длительного пользования) и управлять им. Используя этот пакет программ, каждое периферийное отделение должно электронно регистрировать все свои приобретения, реализацию и перераспределение имущества и каждые три месяца докладывать об этом в штаб-квартиру, где ведется сводная инвентарная ведомость. Вместо прежних металлических номерных табличек используются штриховые коды, а в целях упрощения ежегодной инвентаризации внедряются ручные устройства считывания данных, записанных штриховым кодом.

103. В своем докладе за 1994 год Комиссия ревизоров рекомендовала предпринять усилия в целях скорейшего внедрения новой системы управления имуществом, отметив, что до этого следует создать надлежащие механизмы отслеживания и регистрации всех фактов приобретения имущества в рамках существующей системы. УВКБ следует обеспечить, чтобы все отделения на местах/партнеры-исполнители вели соответствующие реестры имущества и периодически проводили его инвентаризацию.

104. В своих финансовых ведомостях за 1996 год УВКБ заявило, что в целях регистрации всего административного и проектного имущества, используемого как учреждениями-исполнителями, так и в УВКБ, в течение 1995 года во всем мире была внедрена система управления имуществом МИНДЕР. Хотя внедрение продолжалось на протяжении всего 1996 года, завершить работу по регистрации своего имущества сумели не все отделения на местах. Комиссия проверила ход внедрения системы МИНДЕР и установила, что к концу 1996 года в рамках системы была зарегистрирована 31 000 единиц имущества при оценочной стоимости приобретенных товаров в размере 208 млн. долл. США. В общей сложности 6004 единицы имущества были зарегистрированы без указания стоимости. По оценкам администрации, в распоряжении партнеров-исполнителей примерно в 75 странах находятся 44 000 единиц имущества. Вместе с тем Комиссия отметила, что зарегистрировано на имя партнеров-исполнителей лишь 4232 единицы имущества индивидуальной стоимостью свыше 1500 долл. США. Комиссия отметила также, что из 131 страновой базы данных, подлежащих сведению воедино в штаб-квартире, созданы лишь 75 баз данных, но даже они регулярно не обновляются. К созданию баз данных в остальных 52 странах администрация еще не приступила.

105. Комиссия подтверждает свою предыдущую рекомендацию о том, что необходимо предпринять усилия в целях скорейшего внедрения новой системы управления имуществом.

#### Ограничения системы

106. Хотя МИНДЕР была задумана как прогрессивная система управления имуществом, Комиссия отметила, что вследствие отсутствия совместимости между системами закупок и управления имуществом обеспечить автоматический сбор МИНДЕР информации о приобретаемом имуществе не представляется возможным. Поскольку МИНДЕР использует различные классификационные коды из числа тех, которые применяются в системе закупок, Комиссия предвидит возникновение проблем с согласованием данных.

107. В этой связи Комиссия рекомендует модернизировать систему МИНДЕР, с тем чтобы с ее помощью можно было осуществлять электронную передачу данных из системы закупок. Администрация заявила, что данный вопрос рассматривается в рамках разработки всей системы снабженческой сети и внедрения электронной системы управления информацией о поставках.

108. Используемое УВКБ определение "имущество" включает все предметы материально-технического снабжения, срок годности которых составляет три года и более, и УВКБ

предоставляет отделениям на местах право вводить в систему имущество стоимостью менее 500 долл. США при вводе массива данных или в индивидуальном порядке. Разнообразие предметов материально-технического снабжения, имеющих небольшую стоимость, может не только ограничить общий потенциал в плане регистрации, но и вызвать ослабление контроля за предметами снабжения, имеющими высокую стоимость. В этой связи Комиссия рекомендует, чтобы пределы, установленные УВКБ в отношении имущества длительного пользования (1500 долл. США) и других привлекательных предметов снабжения (500 долл. США), использовались в качестве основы для включения в МИНДЕР.

109. В систему МИНДЕР внесено 11 753 единицы имущества, имеющего нулевую стоимость. Комиссия рекомендует УВКБ провести обзор этого имущества нулевой стоимости в целях исключения из системы тех предметов снабжения, которые выходят за рамки установленного определения, и установления стоимости тех предметов снабжения, которые охватываются определением.

#### Качественный контроль данных

110. В отделениях в Монровии, Хартуме и Конакри в ряде случаев не регистрировались номера заказов, даты покупки и первоначальная стоимость имущества длительного пользования.

111. Комиссия отметила, что в этот переходный период внедрения системы МИНДЕР имел место ряд пропусков в данных, касающихся некоторых видов имущества. Комиссия надеется, что, как только система станет в полной мере функциональной, УВКБ обеспечит ввод в систему полной информации о всех видах имущества.

#### Инвентаризация

112. Согласно установленной процедуре, все имущество, стоимость единицы которого превышает 500 долл. США, подлежит ежегодной инвентаризации, а в отношении имущества, стоимость единицы которого ниже 500 долл. США, инвентаризация проводится раз в два года. Однако инвентаризации имущества в штаб-квартире УВКБ вплоть до декабря 1996 года не проводилось. Не поступило сообщений об инвентаризации имущества от отделений на местах. Администрация заявила, что провести полную инвентаризацию имущества не представляется возможным вследствие отсутствия людских ресурсов, материально-технических ограничений и задержек с отправкой устройств для считки штриховых кодов в результате возникновения непредвиденных технических проблем.

113. Комиссия рекомендует в срочном порядке завершить инвентаризацию всего имущества, включая имущество, не включенное в систему.

#### Передача имущества

114. Совет отметил, что передача имущества на сумму 10,89 млн. долл. США правительству одной из принимающих стран была утверждена Советом штаб-квартиры по управлению имуществом на том основании, что персонал УВКБ не имеет доступа к имуществу и в этой связи не может наносить на них штриховые коды. Комиссия отметила, что при передаче этого дела на рассмотрение Совета штаб-квартиры по управлению имуществом не была учтена стоимость ряда передаваемых предметов снабжения, в результате чего объявленная стоимость оказалась заниженной.

115. По мнению Комиссии, передача является преждевременной, поскольку операции в стране еще продолжаются. Комиссия считает, что периферийному отделению следует установить общую стоимость передаваемого имущества путем проверки информации о закупках и заключить с правительством принимающей страны соглашение о передаче на всю стоимость имущества. Комиссия рекомендует осуществить передачу имущества только после завершения операций.

## 5. Поездки

116. В своем докладе за 1994 год Комиссия отметила ряд недостатков в решении вопросов, связанных с требованиями о возмещении путевых расходов, и задержек с удовлетворением таких требований. Комиссия провела обследование в целях выяснения положения дел с требованиями о возмещении путевых расходов. Хотя Комиссия отметила некоторое улучшение, сроки представления 450 требований о возмещении расходов превысили один месяц. Сто сорок четыре из них (32 процента) не представлялись в течение периода, составляющего более шести месяцев. Были отмечены также такие случаи, когда требования не представлялись даже по истечении 15-35 месяцев. Кроме того, большое число требований не было представлено одним и тем же сотрудником, хотя между его поездками были перерывы разумной продолжительности. В нескольких случаях требования о возмещении путевых расходов удовлетворялись лишь по истечении 9-17 месяцев. Комиссия придает большое значение своевременному представлению и удовлетворению требований о возмещении путевых расходов, поскольку это не только является основой быстрого возмещения авансов, выплаченных в связи с поездками, но и служит доказательством того, что командировки имели место. Администрация заявила, что в большинстве своем просроченные требования касаются долговременных миссий в районы с трудными условиями. В январе 1997 года были пересмотрены процедуры в отношении поездок сотрудников, назначенных на должности в составе миссий, с тем чтобы периферийные отделения могли рассматривать соответствующие требования, и администрация считает, что в результате это отклонение будет устранено. Кроме того, администрация издала инструкции, содержащие директивы по надлежащему и своевременному представлению требований о возмещении путевых расходов.

117. Комиссия рекомендует администрации в соответствии с установленной процедурой вычитать авансы из заработной платы в случае непредставления требований о возмещении путевых расходов.

## 6. Внутренняя ревизия

### Численность персонала и охват ревизиями

118. Комиссия в своем докладе о счетах Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся в декабре 1995 года, отметила, что охват ревизорскими проверками УВКБ был неадекватным и что необходимым условием повышения степени охвата ревизиями является создание системы стратегического определения и отбора с учетом объема имеющихся ресурсов. Нынешняя численность персонала секции Управления служб внутреннего надзора, занимающейся вопросами ревизии УВКБ, составляет восемь сотрудников категории специалистов и три сотрудника категории общего обслуживания. В настоящее время принимаются меры к заполнению одной вакантной должности сотрудника категории специалистов. Принимая во внимание масштабы и широкий диапазон деятельности УВКБ, Управление служб внутреннего надзора и УВКБ достигли договоренности о том, что для обеспечения адекватного охвата ревизорскими проверками необходимо значительно увеличить численность персонала. В меморандуме о взаимопонимании, который был подписан двумя сторонами в апреле



1997 года, УВКБ и Управление служб внутреннего надзора предварительно определили, что для обеспечения адекватного охвата ревизорскими проверками потребуются 12 сотрудников категории специалистов. Однако выделение этих должностей будет зависеть от наличия ресурсов.

119. Секция по проведению ревизий УВКБ в Управлении служб внутреннего надзора ежегодно разрабатывает план ревизий с учетом различных параметров установления очередности, включая проведение в среднем раз в три года ревизорских проверок осуществляемых страновых программ УВКБ. Однако вследствие ограничений в плане численности персонала уровня сотрудников категории специалистов цикл проведения ревизий, как правило, является более продолжительным.

120. Совет надеется, что в результате реализации положений меморандума о взаимопонимании между УВКБ и Управлением служб внутреннего надзора секции Управления, занимающейся вопросами ревизии УВКБ, будут выделены достаточные людские ресурсы для обеспечения проведения ревизий в установленные сроки.

121. Комиссия в своем докладе за 1994 год подчеркнула необходимость более своевременного реагирования на замечания по итогам внутренней ревизии. Администрация в своем ответе заявила, что она ставит своей целью обеспечить представление ответов на замечания по итогам внутренней ревизии в течение трех месяцев после опубликования доклада. Нынешний обзор, проведенный Комиссией, показал, что, несмотря на внедрение УВКБ в марте 1995 года усовершенствованных процедур в целях ускорения представления ответов в связи с выводами по итогам внутренней ревизии, из 127 замечаний по итогам ревизий, опубликованных службой внутренней ревизии в период с октября 1994 года по декабрь 1996 года, ответы на 35 замечаний были представлены с задержкой свыше шести месяцев и более, а ответы на 78 замечаний по итогам ревизии были представлены по истечении трех месяцев. По состоянию на 31 декабря 1996 года не были выполнены 157 рекомендаций службы внутренней ревизии. Администрация отметила, что по состоянию на 31 декабря 1996 года не было представлено ответов на 14 замечаний по итогам ревизии.

122. Комитет рекомендует УВКБ обеспечить своевременное представление руководством ответов на выводы, сделанные по итогам внутренней ревизии.

#### 7. Случаи подлога и предполагаемого подлога

123. Как того требуют финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций, администрация УВКБ сообщила об одном случае подлога, имевшем место в течение года. В подразделении в Шимойо, Мозамбик, один из сотрудников присвоил сумму в 39 892 долл. США, из которой 16 579 долл. США были взысканы. Администрация в настоящее время принимает меры по возбуждению уголовного дела в отношении сотрудника, который после этого случая был уволен.

8. Выражение признательности

124. Комиссия хотела бы выразить свою признательность Верховному комиссару, ее сотрудникам и всему персоналу за содействие и помощь, оказанные ревизорам.

Джон БОРН  
Контролер и Генеральный ревизор  
Соединенного Королевства Великобритании  
и Северной Ирландии

Осеи Туту ПРЕМПЕ  
Генеральный ревизор Ганы

Виджай Кришна ШУНГЛУ  
Контролер и Генеральный ревизор Индии

16 июля 1997 года

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Осуществление мер по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за период, закончившийся 31 декабря 1996 года<sup>a</sup>

#### I. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10a

1. Независимые ревизионные органы должны на регулярной основе проводить ревизорскую проверку счетов партнеров-исполнителей, имеющих отношение к средствам УВКБ. Кроме того, администрация должна получать аудиторские сертификаты, представляемые партнерами-исполнителями, для проверки правильности и обоснованности произведенных расходов.

#### Меры, принятые администрацией

2. УВКБ провело оценку состояния ревизионной работы среди партнеров-исполнителей на основе всестороннего анализа аудиторских сертификатов, получаемых ими в настоящее время, а также сфер деятельности в которых такие сертификаты отсутствуют, специфики сертификации и возникающих в связи с ней трудностей. Чтобы установить масштабы проблемы, УВКБ направляет прямые запросы партнерам-исполнителям как из штаб-квартиры, так и через отделения на местах. Администрация намерена представить Постоянному комитету в сентябре 1997 года результаты анализа данных о полученных аудиторских сертификатах. Рассматривается также и вопрос о создании системы отбора партнеров и контроля за их деятельностью. Этот проект будет финансироваться из средств Канадского целевого фонда для финансирования управленческих и консультативных услуг, касающихся осуществления проектов в области совершенствования систем управления и повышения эффективности руководства. Принимая эти меры, УВКБ намерено добиваться большей результативности своей политики в области отбора партнеров-исполнителей и ревизионной деятельности. Информация о полученных результатах будет представлена Исполнительному комитету на его сорок восьмой сессии.

#### Замечания Комиссии

3. Комиссия высоко оценивает меры, принятые УВКБ, и рекомендует Управлению добиваться представления таких аудиторских сертификатов партнерами-исполнителями в сроки, позволяющие администрации производить необходимую проверку правильности и обоснованности расходов учреждений-исполнителей, их соответствия существующим нормам расходов и их отражения в финансовых ведомостях.

#### II. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10b

4. Следует проанализировать причины расхождений между первоначальной и пересмотренной сметами и фактическими расходами на осуществление соответствующих элементов программ. Сделанные выводы необходимо один раз в год представлять на рассмотрение Исполнительного комитета.

---

<sup>a</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5E (A/51/5/Add.5), раздел I, пункт 10.

#### Меры, принятые администрацией

5. Согласно администрации, УВКБ информирует Исполнительный комитет о расхождениях между первоначальной и пересмотренной сметами и фактическими расходами. Такая информация представляется на каждой ежегодной сессии Исполнительного комитета в документе, посвященном обзору деятельности УВКБ, и добавлениях к нему.

#### Замечания Комиссии

6. Комиссия принимает к сведению ответ администрации.

#### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10c

7. Необходимо в сотрудничестве с периферийными отделениями добиваться повышения степени достоверности данных, используемых для составления сметной документации. Для этого необходимо периодически обновлять базу данных об обслуживаемых группах (включая число бенефициаров) и другую необходимую информацию.

#### Меры, принятые администрацией

8. Согласно администрации, УВКБ намерено добиваться повышения эффективности процедур и систем регистрации бенефициариев. Как было отмечено ранее, ряд рекомендаций, касающихся параметров бюджета, в частности относительно необходимости установления условно нормативных расходов, был подготовлен в рамках "Дельфийского проекта". Группа по проекту создания системы управления оперативной деятельностью подчеркнула необходимость разработки единых технических информационных систем, позволяющих обеспечивать более полное соответствие между, в частности, регулярно обновляемыми докладами о ходе подготовки информации, используемой в процессе планирования, и статистикой обслуживаемых групп.

#### Замечания Комиссии

9. Комиссия будет следить за осуществлением этих мер.

#### IV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10d

10. При составлении смет расходов на содержание тех из периферийных отделений, на которые приходится значительная доля расходов, необходимо делать поправку на инфляцию и колебания валютных курсов. Методы исчисления доли вакансий также нуждаются в доработке.

#### Меры, принятые администрацией

11. УВКБ считает, что выделение дополнительных людских и финансовых ресурсов для анализа и прогнозирования инфляции и колебаний обменных курсов с какой бы то ни было минимальной степенью точности мало что даст организации. УВКБ, однако, признает необходимым доработать методологию исчисления доли вакансий.

#### Замечания Комиссии

12. У Комиссии нет никаких замечаний.

## V. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10e

13. Необходимо изменить систему управления финансовой информацией (СУФИ), с тем чтобы процентная доля общих расходов по персоналу исчислялась отдельно по категории общего обслуживания и по категории специалистов.

### Меры, принятые администрацией

14. Согласно администрации, необходимые для осуществления рекомендаций Комиссии изменения в системе индексации счетов и соответствующие изменения в системе СУФИ будут осуществлены при разработке новой системы индексации счетов в рамках "Дельфийского проекта".

### Замечания Комиссии

15. На данный момент у Комиссии нет замечаний.

## VI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10f

16. Следует рассмотреть вопрос о том, каким образом неравномерное распределение финансовых средств отражается на разработке и осуществлении проектов. Необходимо обеспечить более точные данные для планирования программ.

### Меры, принятые администрацией

17. УВКБ считает, что предпочтительным подходом к решению проблемы дефицита финансовых средств, особенно в рамках некоторых специальных программ, не получающих достаточной поддержки со стороны доноров, является определение степени приоритетности мероприятий при разработке проектов.

### Замечания Комиссии

18. Комиссия, отдавая должное рекомендации относительно определения степени приоритетности мероприятий при разработке проектов, отмечает необходимость изучения последствий неравномерного распределения финансовых средств для разработки и осуществления проектов.

## VII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10g

19. Необходимо разработать надлежащие критерии для отбора бенефициариев по проектам после получения соответствующих данных и информации. Процесс отбора бенефициариев должен сопровождаться подготовкой соответствующей документации, с тем чтобы впоследствии можно было провести оценку достигнутых результатов.

### Меры, принятые администрацией

20. УВКБ, поддерживая рекомендации Комиссии, продолжало предпринимать усилия в целях совершенствования соответствующих механизмов и процедур.

### Замечания Комиссии

21. Комиссия будет следить за осуществлением этих мер.

#### VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10h

22. Необходимо пересмотреть инструкции периферийным отделениям относительно разработки планов работы на выборочной основе. Администрации надлежит также пересмотреть формат плана работы, представленный в Руководстве УВКБ, с тем чтобы такие планы содержали более подробную информацию о конкретных программах и чтобы они могли служить эффективным средством управления.

##### Меры, принятые администрацией

23. Согласно администрации, ввиду недостаточно полного соблюдения этой рекомендации УВКБ было вынуждено настаивать на представлении планов работы лишь в отношении тех направлений деятельности, применительно к которым такие планы могли бы служить действенным и эффективным средством управления, оставляя вопрос о необходимости составления таких планов на усмотрение соответствующих руководителей программ. Тем не менее, в связи с внедрением новой системы управления оперативной деятельностью планам оперативной деятельности - в контексте общих целей такой деятельности - будет уделяться больше внимания.

##### Замечания Комиссии

24. До внедрения новой системы управления оперативной деятельностью Комиссия рекомендует сохранить требование о составлении планов работы и требование о том, чтобы их формат обеспечивал более подробную информацию о конкретных программах, с тем чтобы такие планы работы могли быть эффективным средством управления.

#### IX. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10i

25. Необходимо, чтобы соглашения о подпроектах содержали точные и четкие показатели результативности оперативной деятельности.

##### Меры, принятые администрацией

26. Группа по проекту создания системы управления оперативной деятельностью вынесла ряд рекомендаций в контексте постановки целей, оценки потребностей и разработки программ, которые предусматривают разработку общих, а также конкретных показателей в целях, среди прочего, контроля и самооценки.

##### Замечания Комиссии

27. Комиссия рассчитывает, что эти рекомендации будут осуществлены в самые короткие сроки.

#### X. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10j

28. Необходимо обеспечить планирование и осуществление программ в соответствии с заранее установленным графиком, который должен составляться с учетом потребностей бенефициариев.

#### Меры, принятые администрацией

29. Согласно администрации, УВКБ завершило разработку плана действий по обеспечению поставок и утвердило ассигнования в сумме 3 115 126 долл. США на двухгодичный период 1997-1998 годов.

#### Замечания Комиссии

30. Комиссия рассмотрит вопрос об осуществлении этого плана действий в будущем.

#### XI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10k

31. Необходимо проводить более подробную оценку возможностей партнеров-исполнителей в отношении осуществления крупных проектов. Необходимо проанализировать недостатки, которые были выявлены в ходе осуществления партнером-исполнителем проекта в Объединенной Республике Танзании, и принять надлежащие меры по исправлению положения, включая взыскание средств в случае перерасхода.

#### Меры, принятые администрацией

32. Эта рекомендация будет рассмотрена на заседании Постоянного комитета в сентябре 1997 года при обсуждении вопроса о проверке счетов партнеров-исполнителей.

#### Замечания Комиссии

33. Комиссия рассчитывает, что исследование с целью изучения вопроса о процессе отбора партнеров, к проведению которого приступило УВКБ и которое проводится в настоящее время, по своему завершению поможет определить, какие меры УВКБ следует принять в дальнейшем.

#### XII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10l

34. УВКБ надлежит обеспечивать своевременное получение докладов о контроле за осуществлением проектов и использование этих докладов всеми руководителями программ для контроля за осуществлением проектов. Учреждениям-исполнителям следует рекомендовать представлять на регулярной основе доклады о контроле за осуществлением подпроектов, которые должны содержать подробную информацию.

#### Меры, принятые администрацией

35. Как и предыдущая рекомендация, настоящая рекомендация также будет представлена Постоянному комитету на его заседании в сентябре 1997 года.

#### Замечания Комиссии

36. До рассмотрения рекомендации Постоянным комитетом Комиссия считает необходимым требовать соблюдения существующих положений о контроле за осуществлением проектов/подпроектов.

#### XIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10m

37. Периферийным отделениям надлежит разработать соответствующие процедуры для оценки достигнутого прогресса и полученных результатов в рамках осуществления

программ. Выводы, сделанные в ходе таких оценок, должны использоваться при планировании и осуществлении программ.

Меры, принятые администрацией

38. Группа по проекту создания системы управления оперативной деятельностью подчеркнула важное значение этого процесса. Разработка подробных процедур будет продолжена в ходе осуществления "Дельфийского проекта".

Замечания Комиссии

39. Комиссия принимает к сведению эту позицию.

XIV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10n

40. Необходимо обязать отделения на местах направлять в течение установленного срока содержащие подробную информацию сообщения о получении товаров, заказанных от их имени штаб-квартирой УВКБ. Во всех случаях необходимо принимать своевременные последующие меры в целях истребования непредставленных докладов, проведения их анализа по получении и представления заявлений о выплате страхового возмещения в случае доставки товаров в неполном объеме или доставки товаров в поврежденном состоянии.

Меры, принятые администрацией

41. Благодаря установлению более систематического контроля Секция материально-технического снабжения и транспорта УВКБ добилась значительных успехов в этой области. УВКБ вновь отметило, однако, что оно не уверено в возможности новых достижений, если будет продолжать применять традиционные методы работы. В результате заключения Глобального соглашения о перевозках УВКБ примет на себя непосредственную ответственность за организацию международных перевозок большей части закупаемых им товаров.

Замечания Комиссии

42. Комиссия рассмотрит прогресс в этой области с учетом результатов будущих проверок.

XV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10o

43. Годовые планы закупок должны представляться всеми периферийными отделениями. Процесс планирования закупок нужно продолжать совершенствовать, добиваясь при этом его экономичности и эффективности.

Меры, принятые администрацией

44. Согласно администрации, благодаря осуществлению комплекса мер по укреплению контроля положение с представлением годовых планов закупок существенно улучшилось. С Секцией координации программ обсуждается вопрос о пересмотре формата документации, используемой для планирования закупок, с тем чтобы в такой документации в более полной мере содержалась необходимая информация о закупках.



#### Замечания Комиссии

45. Комиссия принимает к сведению усилия, предпринимаемые в целях улучшения положения в этой области.

#### XVI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10p

46. Периферийным отделениям УВКБ следует дать указание рассмотреть вопрос о процедурах в области закупок, применяемых партнерами-исполнителями, для обеспечения того, чтобы они соответствовали положениям о процедурах проведения конкурентных торгов.

#### Меры, принятые администрацией

47. УВКБ утвердило смету расходов на проведение двух учебных семинаров по вопросам материально-технического снабжения и закупок, которые будут проводиться специально для неправительственных организаций. В настоящее время ведется работа по подготовке этих мероприятий.

#### Замечания Комиссии

48. Комиссия считает, что УВКБ следует держать этот вопрос в поле зрения.

#### XVII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10q

49. Необходимо провести обзор процедур оценки потребностей на основные товары и подачи требований на закупку таких товаров с учетом опыта незапланированной закупки дезинфицирующего средства "Лайсол" для одного периферийного отделения, в результате которой впустую истратили 3,04 млн. долл. США.

#### Меры, принятые администрацией

50. Согласно администрации, после обзора процедур, проведенного в рамках проекта создания системы управления информацией о поставках, УВКБ планирует заключить 10 рамочных соглашений о закупке основных товаров в 1997 году. Следует надеяться, что это поможет избежать повторения ситуации, сложившейся в связи с закупкой "Лайсола".

#### Замечания Комиссии

51. Комиссия принимает к сведению эту позицию.

#### XVIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10r

52. Необходимо осуществить дополнительные программы профессиональной подготовки по вопросам, тесно связанным с удовлетворением оперативных потребностей УВКБ. Необходимо также, чтобы учреждения-спонсоры следили за тем, чтобы обученный персонал в течение надлежащего срока работал в тех областях, в которых он прошел профессиональную подготовку.

#### Меры, принятые администрацией

53. Профессиональная подготовка является одной из областей текущей деятельности УВКБ и неотъемлемой частью его усилий, направленных на повышение эффективности и обеспечение постоянной и последовательной работы партнеров-исполнителей. Персонал партнеров-исполнителей на регулярной основе участвует в проводимых курсах профессиональной подготовки. Обеспечивается также регулярная подготовка без отрыва от производства с помощью регулярных контрольных посещений нашими местными сотрудниками отделений наших партнеров-исполнителей. При этом, однако, следует отметить, что заручиться приверженностью партнеров-исполнителей обеспечению стабильности кадров будет непросто.

#### Замечания Комиссии

54. Комиссия рассмотрит принятые меры по улучшению положения в этой области в ходе будущих ревизий.

#### XIX. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10s

55. УВКБ надлежит разработать стратегию совершенствования и повышения эффективности своей информационной системы, совместимой с корпоративными целями организаций. Эта стратегия должна предусматривать принятие мер, необходимых для приведения Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) в соответствие с конкретными потребностями УВКБ и первоочередными задачами по осуществлению программ.

#### Меры, принятые администрацией

56. Согласно администрации, Секция информационных и коммуникационных систем в настоящее время разрабатывает стратегический план в отношении информационных систем, который будет завершен до запланированного на сентябрь 1997 года заседания Постоянного комитета. УВКБ рассмотрело свои планы в отношении осуществления ИМИС. В течение 1997-1998 годов УВКБ планирует внедрить модули Системы людских ресурсов ИМИС. Значительное внимание будет уделено интеграции структуры кодирования счетов ИМИС и технологии ИМИС с другими крупными системами, в которых нуждается УВКБ. В 1997 году будет проведено ознакомление с программным обеспечением, после чего в 1998 году будет обеспечена адаптация программного обеспечения с целью удовлетворения конкретных потребностей УВКБ. К началу 1999 года предполагается завершить внедрение Варианта 1 и Варианта 2.

#### Замечания Комиссии

57. Комиссия принимает к сведению эту инициативу.

#### XX. РЕКОМЕНДАЦИЯ 10t

58. В финансовых ведомостях необходимо четко и недвусмысленно отражать методы бухгалтерского учета и включать в них примечания к счетам с перекрестной ссылкой на отдельные ведомости.

#### Меры, принятые администрацией

59. По заявлению администрации, примечания к счетам фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за период, закончившийся 31 декабря 1996 года, отражают методы бухгалтерского учета отдельно в примечании 1 и примечании 2.

#### Замечания Комиссии

60. Комиссия отмечает, что, хотя в документ внесены определенные изменения, методы бухгалтерского учета во многих случаях воспринимаются скорее как пояснительные примечания к различным статьям счетов.

## II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили прилагаемые к настоящему докладу финансовые ведомости, включая ведомости I-III, таблицы 1-10, Добавление и пояснительные примечания по фондам добровольных взносов, находящимся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1996 года, в соответствии с общими нормами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Наша проверка включала общий обзор процедур отчетности и проверку бухгалтерских записей и другой подтверждающей документации, которую мы сочли необходимой в данных обстоятельствах.

По итогам нашей работы мы пришли к заключению, что финансовые ведомости правильно отражают финансовое положение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по состоянию на 31 декабря 1996 года и результаты его операций и движение денежной наличности в течение закончившегося к указанному моменту финансового периода; что они были подготовлены в соответствии с изложенными принципами бухгалтерского учета, которые применялись на той же основе, что и в предыдущий финансовый период; и что операции осуществлялись согласно финансовым положениям и соответствующим указаниям директивных органов.

В соответствии с нашей обычной практикой мы подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, как это предусмотрено в финансовых положениях.

Джон БОРН  
Контролер и Генеральный ревизор  
Соединенного Королевства Великобритании  
и Северной Ирландии

Осеи Туту ПРЕМПЕ  
Генеральный ревизор Ганы

Виджай Кришна ШУНГЛУ  
Контролер и Генеральный ревизор Индии

16 июля 1997 года

### III. ЗАЯВЛЕНИЕ С ИЗЛОЖЕНИЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев несет конечную ответственность за содержание и правильность финансовых ведомостей, которые содержатся в финансовых отчетах по фондам добровольных взносов, находящимся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и представляются Исполнительному комитету Программы Верховного комиссара и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Для выполнения своих функций УВКБ действует в рамках предписанной политики и норм в области бухгалтерского учета и использует системы внутреннего бухгалтерского контроля и надлежащие процедуры для обеспечения достоверности финансовой информации и сохранности активов. Системы внутреннего контроля и финансовая отчетность подлежат проверке со стороны Отдела ревизии и консультирования по вопросам управления Управления служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций и Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций в ходе проводимых ими ревизий.

В этом контексте нижеследующие прилагаемые финансовые ведомости, включающие ведомости I-III, таблицы 1-10, Добавление и пояснительные примечания, были подготовлены в соответствии с финансовыми правилами УВКБ (A/AC.96/503/Rev.6) и общими стандартами учета Организации Объединенных Наций. По мнению руководства, прилагаемые финансовые ведомости правильно отражают финансовое положение Управления в целом и отдельных программ, фондов и счетов, результаты их деятельности и изменения в их финансовом положении.

Настоящим счета

удостоверяются:

утверждаются:

Жан-Мари ФАКУРИ  
Контролер и Директор

Садако ОГАТА  
Верховный комиссар  
Организации Объединенных Наций  
по делам беженцев

Женева, 28 февраля 1997 года

IV. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ  
31 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА

## СОКРАЩЕНИЯ

СНГ	Содружество Независимых Государств
ВДП	Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев
ДАФИ	Немецкая академическая инициатива по оказанию помощи беженцам
ЕС	Европейское сообщество
ЭСКАТО	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
ЕС	Европейский союз
Хабитат	Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МОМ	Международная организация по миграции
МОАТП	Международная организация автотранспортных перевозок
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
МПП	Мировая продовольственная программа
ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
ВМО	Всемирная метеорологическая организация

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

### Примечание 1. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и его деятельность

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было создано Генеральной Ассамблеей в соответствии с резолюцией 319 А (IV) от 3 декабря 1949 года, а его Статут был утвержден Ассамблеей в резолюции 428 (V) от 14 декабря 1950 года.

Общая цель УВКБ состоит в обеспечении международной защиты беженцев и поиске долгосрочных решений проблем беженцев. С одной стороны, УВКБ должно отстаивать основные принципы предоставления убежища и недопустимости принудительного возвращения и соблюдение основных прав беженцев, а также благопристойное и гуманное обращение с ними. С другой стороны, по просьбе Генеральной Ассамблеи и соответствующих правительств УВКБ должно осуществлять программы оказания значительной материальной помощи беженцам с целью удовлетворения их потребностей. В последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Исполнительного комитета УВКБ содержались призывы к Управлению, в рамках его основного мандата, оказывать помощь и другим группам лиц, которые рассматривались в качестве подпадающих под сферу компетенции Верховного комиссара. В контексте чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера УВКБ также вносит вклад в оказание гуманитарной помощи.

Верховный комиссар представляет ежегодные доклады Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев был учрежден в соответствии с резолюцией 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 года для оказания содействия Верховному комиссару в выполнении им/ей своих функций и для утверждения внебюджетных средств, предоставляемых Верховному комиссару. Ежегодный цикл заседаний Исполнительного комитета включает одну ежегодную пленарную сессию и ряд межсессионных заседаний Постоянного комитета полного состава. В настоящее время в состав Исполнительного комитета входят представители 51 государства-члена. Доклады о работе сессий Исполнительного комитета представляются Генеральной Ассамблее в качестве добавлений к докладам Верховного комиссара.

### Примечание 2. Резюме основных методов бухгалтерского учета и финансовой отчетности

а) Счета фондов добровольных взносов УВКБ ведутся в соответствии с утвержденными Исполнительным комитетом Финансовыми правилами для фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (А/АС.96/503/Rev.6 от 1 февраля 1996 года). Финансовые ведомости и таблицы составляются в соответствии с общими стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, указанными в докладе Генерального секретаря (документ А/48/530), который был принят к сведению Генеральной Ассамблеей 23 декабря 1993 года в ее резолюции 48/216 С.

б) Счета УВКБ ведутся на основе "учета фондов". Отдельные фонды для общих и специальных целей создаются в соответствии с Финансовыми правилами для добровольных фондов. Общие программы охватывают предусмотренную Статутом деятельность и включают Годовую программу, Фонд для добровольной репатриации и Чрезвычайный фонд. В специальных программах содержится описание ряда мероприятий, финансируемых по



линии большого числа отдельных целевых фондов; хотя эти мероприятия предусмотрены мандатом, они не обязательно должны осуществляться в строгом соответствии со Статутом. Каждый фонд считается отдельной финансовой и бухгалтерской единицей, которая состоит из группы счетов и имеет самостоятельный баланс, ведущийся по системе двойной записи. По каждому фонду или группе одинаковых по своему характеру фондов составляются отдельные финансовые ведомости.

В счетах упоминаются следующие фонды:

- Оборотный капитал и Гарантийный фонд: имеет установленный предельный уровень в размере 50 млн. долл. США, утвержденный Исполнительным комитетом, и содержится за счет поступлений в виде процентов от инвестированных средств и сбережений за предыдущий год в рамках Годовой программы, Чрезвычайного фонда и Фонда для добровольной репатриации. Фонд используется для восполнения средств Чрезвычайного фонда и обеспечения основных выплат для нужд проектов до получения объявленных взносов.
- Годовая программа: отражает финансовую деятельность, ежегодно утверждаемую Исполнительным комитетом в целях осуществления предусмотренных по программам мероприятий в интересах отдельных стран/районов, и представляет собой еще одну категорию деятельности, называемую "Другие программы и штаб-квартира"; также включает Программный резерв.
- Чрезвычайный фонд: содержится на уровне не менее 8 млн. долл. США и пополняется за счет Оборотного капитала и Гарантийного фонда и добровольных взносов. Верховный комиссар может выделять из Чрезвычайного фонда ежегодно до 25 млн. долл. США при условии, что расходы в рамках одной чрезвычайной ситуации не превышают 8 млн. долл. США.
- Фонд для добровольной репатриации (который ранее назывался "Общие ассигнования на добровольную репатриацию" в рамках Годовой программы): был учрежден в 1996 году для оказания финансовой помощи, в рамках общих или специальных программ, операциям по добровольной репатриации беженцев. Этот фонд был учрежден с базовой основой в размере 20 млн. долл. США и может достигать объема средств, эквивалентных 10 процентам от общей бюджетной сметы расходов на добровольную репатриацию за предыдущий год.
- Специальные программы (включая целевые фонды): включают различные целевые и специальные программные фонды для учета денежных средств, выделяемых на цели, выходящие за рамки общих программ и находящиеся в рамках деятельности УВКБ.
- Счет средств для обучения беженцев: специальный счет, поддерживаемый с помощью добровольных взносов и используемый для финансирования обучения беженцев в университетах.
- План медицинского страхования: содержится за счет выплат сотрудникам отделений на местах и связанных с этим взносов по линии УВКБ; выплаты отражают суммы счетов, обработанных в течение года с целью покрытия медицинских расходов сотрудников отделений на местах.

- Фонд обеспечения набираемых на международной основе сотрудников на местах жильем и основными услугами: был учрежден на тридцать третьей сессии Исполнительного комитета (1982 год) в качестве специального счета для оказания помощи в первую очередь набираемым на международной основе сотрудникам, которые проходят службу в наиболее сложных местах, где жилищные условия не соответствуют принятым нормам, с целью обеспечения их надлежащих жильем и основными услугами.
- Деятельность, приносящая доход: этот фонд содержится за счет прибыли, получаемой в результате внешних продаж, а расходы отражают закупку товаров для перепродажи.

c) Счета ведутся на годичной финансовой основе и отражают финансовую информацию за текущий календарный год и сопоставимые данные за предыдущий год.

d) Поступления, расходы, активы и пассивы учитываются на счетах по методу начислений.

e) Счета ведутся в долларах Соединенных Штатов. В отделениях на местах счета могут вестись в национальной валюте соответствующей страны. Операции по счетам отделений на местах переводятся в доллары Соединенных Штатов с использованием оперативных обменных курсов Организации Объединенных Наций, установленных Контролером Организации Объединенных Наций и действующих на дату проведения той или иной операции. На дату составления балансового отчета все остатки средств по активам и пассивам корректируются с учетом действующего на 31 декабря оперативного обменного курса Организации Объединенных Наций.

f) Финансовые ведомости готовятся на сложившейся в историческом плане основе учета расходов и не включают коррективов, отражающих последствия изменения цен на товары и услуги.

g) Представленные в ведомостях I, II и III результаты оперативной деятельности УВКБ приводятся на суммарном уровне с разбивкой по группам фондов, а также в качестве сводных общих данных. Их представление не подразумевает, что различные отдельные фонды могут каким-то образом смешиваться, поскольку одни и те же ресурсы обычно не используются между различными фондами.

h) Поступления:

- i) добровольные взносы государств-членов и других доноров регистрируются в качестве поступлений в момент их получения или на основе письменного обещания донора. Не оговоренные условиями объявленные взносы правительств считаются поступлениями в момент оглашения обязательства. В интересах рационального управления финансовыми средствами до половины суммы оговоренных условиями объявленных взносов правительств и твердых обязательств организаций, имеющих устоявшуюся репутацию, считается поступлением в момент объявления о намерении внести взнос. Невыплаченные объявленные взносы пересчитываются в доллары США по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему по состоянию на 31 декабря каждого года;
- ii) взносы натурой учитываются по обычной рыночной стоимости для УВКБ товаров и услуг на момент принятия обязательства. Соответствующее обязательство и

расходы отражаются на момент объявления обязательства. При осуществлении платежа обязательство погашается, а дебиторская задолженность соответственно аннулируется. Внебюджетные взносы натурой не учтены в счетах, а приведены в Добавлении;

- iii) денежная наличность, полученная в счет объявленных взносов, учитывается в долларах США в пересчете по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату получения;
- iv) поступления в виде процентов включают все поступления в виде процентов и связанные с этим поступления от инвестиций, которые были получены по инвестированным фондам и различным банковским счетам. В Финансовом правиле 9.3 оговорены условия учета поступлений от инвестиций, которые подлежат учету по кредиту Общего фонда;
- v) к прочим поступлениям относятся поступления от продажи бывшей в употреблении или избыточной собственности, возмещения расходов, понесенных за предыдущие периоды, выплаты страхового возмещения и все другие поступления. Годовая программа включает чистые возмещаемые средства, связанные с передачей запасов чрезвычайной помощи в распоряжение оперативных проектов;
- vi) коррективы обменных курсов включают потери и доходы от операций и потери и поступления в результате пересчета на основе переоценки остатков активов и пассивов по состоянию на конец года по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций. Курсовая прибыль или убытки учитываются в Общем фонде.
  - i) Расходы:
    - i) расходы по проектам отражают суммы, по которым взяты обязательства в соответствии с положениями и условиями, оговоренными в Финансовом правиле 8;
    - ii) Верховный комиссар может, после проведения полного расследования, разрешить списание убытков в форме денежной наличности, имущества или балансовой стоимости дебиторской задолженности, включая конверсию займов в субсидии, в соответствии с Финансовым правилом 10.6. Ведомость всех списанных сумм передается Комиссии ревизоров вместе с годовой отчетностью;
  - iii) выплаты ex-gratia осуществляются в соответствии с Финансовым правилом 10.5. Ведомость выплат ex-gratia, если таковые имели место, представляется Комиссии ревизоров вместе с годовой отчетностью.
  - j) Коррективы:
    - i) коррективы к взносам за предыдущие годы отражают уменьшение неподтвержденных объявленных взносов сроком более пяти лет и выплаты донорам;

- ii) аннулирование обязательств за предыдущие периоды отражает сокращение расходов за предыдущие годы вследствие выделенных, но не использованных средств;
- iii) перевод средств в другие фонды и из других фондов отражает перевод средств между фондами в рамках установленных донорами ограничений на выделяемые средства;
- iv) коррективы расходов за предыдущий период отражают возвращенные партнерам-исполнителям средства, переданные им в предыдущие годы, но не использованные ими.
- k) Активы:
  - i) вклады наличностью и срочные вклады включают инвестированные средства, средства на онкольных счетах и на текущих счетах;
  - ii) подлежащие уплате добровольные взносы отражают просроченные заявленные взносы, которые должны были быть выплачены в конце года. Подлежащие уплате взносы обычно списываются через пять лет, если донор не подтвердит обязательство в письменном виде не позже чем за 18 месяцев до окончания периода отчетности;
  - iii) суммы, причитающиеся по линии учреждений Организации Объединенных Наций, отражают остатки неполученных средств по авизо внутренних расчетов, суммы, причитающиеся по линии ПРООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве;
  - iv) суммы, причитающиеся с партнеров-исполнителей, представляют собой остатки средств, причитающиеся УВКБ в связи с выплатами, произведенными в соответствии с дополнительными соглашениями, которые были неполностью использованы соответствующим учреждением и будут компенсированы УВКБ;
  - v) другие активы отражают поступления в виде процентов в конце года (как подробно излагается в таблице 8) и любые отсроченные выплаты.
- l) Пассивы и резервы и остатки средств:
  - i) обязательства, касающиеся предыдущих и текущего финансовых периодов, приводятся в виде непогашенных обязательств. Непогашенные обязательства могут сохраняться в течение более 12 месяцев, если имеется твердое обязательство обеспечить их выплату;
  - ii) счета, подлежащие оплате, включают аккредитивы, заранее полученные взносы, управляемые по доверенности средства и прочие суммы, причитающиеся внешним сторонам;
  - iii) другие пассивы касаются взносов, полученных на будущие периоды.

Примечание 3. Изменения в практике бухгалтерского учета:  
чрезвычайный резерв

В 1996 году были изменены процедуры отчетности по чрезвычайному резерву. До 1996 года закупка отдельных товаров резерва производилась по проекту резерва, финансируемому за счет Чрезвычайного фонда, а сами закупки регистрировались в качестве расходов по этому проекту. Когда производился перевод той или иной единицы материально-технического снабжения с целью удовлетворения потребностей оперативных проектов, то соответствующие расходы сохранялись за резервным проектом, а расходы, связанные с последующим переводом данной единицы, покрывались за счет оперативного проекта.

В 1996 году такая практика была изменена, в результате чего расходы, связанные с переводом соответствующих товаров из резервного проекта в оперативный проект, немедленно начисляются в объеме, равном стоимости плюс расходам на транспортировку. Компенсация от переводов используется для закупок с целью восполнения резерва; если объем компенсации превышает объем закупок, то в расходах Чрезвычайного фонда в конце соответствующего периода не регистрируются какие-либо закупки для восполнения резерва. Любой избыток возмещаемых средств в конце периода фигурирует в качестве прочих поступлений в Годовой программе.

В счета за предыдущие годы каких-либо изменений с целью отражения изменений в практике бухгалтерского учета не вносилось.

Примечание 4. Ведомость поступлений и расходов и изменения резервов  
и остатков средств (Ведомость I и Приложение)

а) Деятельность, приносящая доход: до 1996 года категория деятельности, приносящей доход, использовалась для отражения поступлений за счет связанной с одним подрядчиком деятельности по мобилизации средств частного сектора. После 31 декабря 1995 года при аннулировании контракта с фирмой, предоставляющей услуги, эта деятельность уже не регистрируется. Средства, полученные за счет других видов деятельности по мобилизации средств частного сектора, регистрируются в качестве взносов.

б) Коррективы обменных курсов: потери на сумму 4,1 млн. долл. США в результате колебаний обменных курсов объясняются главным образом воздействием как использованных, так и не использованных потерь в результате колебаний обменных курсов на взносы, уплаченные в других валютах, кроме долларов США.

с) Прочие/различные поступления: прочие поступления в Годовую программу составляют 6,4 млн. долл. США, полученных в качестве компенсации за перевод имеющихся в резерве товаров в оперативные проекты. Эта сумма не приводилась в счетах за предыдущие годы и является результатом измененной практики бухгалтерского учета, которая применяется только с 1996 года (более полное описание изменения практики бухгалтерского учета см. в примечании 3).

д) Приложение к Ведомости I: в данном приложении приведены изменения с разбивкой по категориям за указанный период. Следует обратить внимание на то, что, хотя общие данные по остатку средств в начале периода согласуются с данными по остатку средств на конец периода в счетах за 1995 год, отдельные остатки средств по отдельным статьям подлежат повторной корректировке и повторной категоризации в течение соответствующего периода.

Примечание 5. Ведомость активов, пассивов и резервов и остатков счетов  
(Ведомость II и Приложение)

а) Вклады наличностью и срочные вклады: приведенные данные о вкладах наличностью и срочных вкладах представляют собой чистую общую сумму всех остатков наличности (включая средства, содержащиеся в неконвертируемой валюте) за вычетом любых овердрафтов. Данные с разбивкой по текущим и депозитарным счетам приводятся в Таблице 9. Подробные данные о долларовом эквиваленте неконвертируемых валют по состоянию на 31 декабря 1996 года содержатся в таблице 10.

б) Дебиторская задолженность по добровольным взносам: дебиторская задолженность представляет собой взносы, причитающиеся со всех доноров, подробные данные по которым приведены в таблице 1 за текущий год и в Таблице 2 за все предыдущие годы. Ниже приводятся данные о продолжительности срока неуплаты взносов (в долл. США):

	Наличностью	Натурой
Текущий год	209 894 868	5 924 585
1995 год	16 554 065	1 344 548
1994 год	2 623 507	499 000
1993 год	456 826	-
1992 год	616 584	-
1991 год	4 000 000	-
Всего	234 145 850	7 768 133

Причитающиеся объявленные взносы за 1991 год были подтверждены донором.

с) Взносы, причитающиеся с учреждений Организации Объединенных Наций: указанный остаток средств представляет собой средства, причитающиеся с:

Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве	5 267 430
ПРООН	1 280 066
Всего в долл. США	6 547 496

д) Другая дебиторская задолженность: в указанный остаток средств включены суммы, причитающиеся с других учреждений Организации Объединенных Наций и различных организаций. Ниже приведены остатки средств, превышающие 10 000 долл. США (в долл. США):

ЮНИСЕФ	10 145
ХАБИТАТ	10 360
ЮНИДО	12 708
МАГАТЭ	13 270
ЭСКАТО	14 656
ПРООН	17 027
ВМО	21 286
ЮНЕП	23 900
МОМ	20 128
МОАТП	288 531
МПП	426 868
Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	584 962
Всего	<u><u>1 443 841</u></u>

Остаток средств также включает займы, предоставленные беженцам и от имени беженцев, на сумму 1 996 219 долл. США (изменения в этом остатке средств см. в таблице 7) и средства, предоставленные в качестве авансов сотрудникам, авансов на покрытие путевых расходов и различных других причитающихся к оплате сумм.

е) Подлежащие оплате счета: подлежащие оплате счета включают суммы, причитающиеся учреждениям Организации Объединенных Наций (в долл. США):

МОМ	355 300
ВОИС	80 402
Всего	<u><u>435 702</u></u>

г) Имущество длительного пользования: в соответствии с принятой в Организации Объединенных Наций методикой учета, имущество длительного пользования учитывается не в виде фиксированных активов в балансовой ведомости, а в качестве расходов по соответствующему проекту в год приобретения этого имущества.

Стоимость имущества длительного пользования регистрируется в системе учета имущества. До 1995 года в системе учета имущества учитывались только те предметы, которые использовались и эксплуатировались УВКБ. В течение 1995 года во всем мире была внедрена Система управления имуществом (МИНДЕР) с целью учета всего административного и проектного имущества - независимо от того, используется ли оно учреждениями-исполнителями, или УВКБ.

Хотя действие этой системы продолжалось в 1996 году, не все отделения на местах смогли завершить учет своего имущества. Стоимость имущества в ценах приобретения, зарегистрированная в Системе управления имуществом (МИНДЕР) по состоянию на 31 декабря 1996 года, составила 207 845 898 долл. США, а остаточная стоимость - 101 101 616 долл. США.

Ведомость I. Поступления и расходы и изменения, касающиеся резервов и остатков средств, за период, закончившийся 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Общие программы			Специальные программы и счета						Всего	
		Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год	
ПОСТУПЛЕНИЯ												
Взносы	-	348 874 558	2 631 576	-	618 354 863	-	-	-	-	969 860 997	996 367 618	
Другие/прочие поступления												
Деятельность, приносящая доход	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 962 098	
Процентные поступления	13 005 562	-	-	-	-	-	-	-	-	13 005 562	15 314 791	
Курсовая разница	-	(4 128 878)	-	-	-	-	-	-	-	(4 128 878)	11 635 253	
Другие/прочие поступления	172 113	10 705 822	-	-	215 151	-	2 055 934	164 465	643 750	13 957 235	7 699 240	
ИТОГО, ПОСТУПЛЕНИЯ	13 177 675	355 451 502	2 631 576		618 570 014		2 055 934	164 465	643 750	992 694 916	1 033 979 000	
РАСХОДЫ:												
Расходы	-	383 461 219	28 791 200	19 234 617	718 803 362	686 476	1 081 941	579 558	400 000	1 145 038 373	1 142 940 884	
ИТОГО, РАСХОДЫ	-	383 461 219	28 791 200	19 234 617	718 803 362	686 476	1 081 941	579 558	400 000	1 145 038 373	1 142 940 884	
ПРЕВЫШЕНИЕ ДОХОДОВ НАД РАСХОДАМИ (РАСХОДОВ НАД ДОХОДАМИ)	13 177 675	(28 009 717)	(18 159 624)	(19 234 617)	(100 233 348)	(686 476)	973 993	(415 093)	243 750	(152 343 457)	(108 961 884)	



	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Общие программы			Специальные программы и счета					Всего	
		Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды*	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год
Корректировка с учетом взносов за предыдущий период	-	(1 203 911)	-	-	(8 516 517)	-	-	-	-	(9 720 428)	(32 826 226)
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ ДОХОДОВ НАД РАСХОДАМИ (РАСХОДОВ НАД ДОХОДАМИ)	13 177 675	(29 213 628)	(18 159 624)	(19 234 617)	(108 749 865)	(686 476)	973 993	(415 093)	243 750	(162 063 885)	(141 788 110)
Аннулирование обязательств за предыдущие периоды	-	21 782 328	887 030	-	48 556 793	320 195	-	52 891	61 458	71 660 695	95 175 685
Перечисления между фондами	(13 177 675)	(19 516 633)	15 982 500	20 000 000	(4 088 192)	-	-	800 000	-	-	-
Корректировка с учетом расходов за предыдущий период	-	4 603 274	1 290 094	-	7 046 704	27 009	-	34 130	-	13 001 211	24 576 574
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА НАЧАЛО ПЕРИОДА	50 000 000	43 762 594	8 000 000	-	238 310 679	668 747	5 067 499	85 240	346 138	346 240 897	368 276 748
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	50 000 000	21 417 935	8 000 000	765 383	181 076 119	329 475	6 041 492	557 168	651 346	268 838 918	346 240 897

\* Подробную информацию см в приложении к ведомости I.

Приложение к ведомости I. Специальные программы, включая целевые фонды

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Анулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
<b>АФРИКА</b>								
Восточная Африка и Африканский Рог								
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	22 249 271	11 896	29 442 241	643 243 (4 724)	2 659 602	690 500	15 400 843	12 213 114
Беженцы в Джибути							5 818	1 094
Беженцы в Эфиопии	105 200		171 425		99 438	50 608	97 228	181 049
Беженцы в Кении	743 773		748 080	20 025	137 243		38 710	191 671
Лесовосстановление в Судане				9 926		14 229		24 155
Беженцы в Судане	554 400		554 400	(22 770)	14 230	8 168	372	
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	63 052			(1 596 988)	28 700	500 000	1 696 989	591 753
Беженцы в Уганде	2 593 513		2 199 440	(12 035)	25 869	(245 268)	295 038	457 677
<b>Южная часть Африки</b>								
Операция по репатриации в Мозамбик	167 928		9 217 127	326 982	978 165	87 943	8 475 736	819 627
Беженцы в Малави				823		(840 033)	839 210	
Мозамбикцы в Малави				(465 187)	70 583	79 287	1 168 849	853 532
Мозамбикские репатрианты				3 893	225 750		105 047	334 690
Беженцы в Намибии			10 000	228		(8 673)	18 445	
Беженцы в Южной Африке	750 000		603 424				753 971	900 547
Беженцы в Замбии				110 931			77 924	188 855
Беженцы в Зимбабве						(107 676)	107 676	

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Анулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Западная и Центральная Африка								
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	221 538 707	7 222	240 578 394	(2 222 030)	11 447 255	3 251 199	33 872 433	27 316 392
Операция по репатриации в Анголу	11 594 411		14 949 541	95 036	490 492	243 396	2 527 051	845
Репатриация в Либерию	4 167 761		1 841 902	(425)	103 601		566 080	2 995 115
Беженцы в Бурунди			71 429	(12 524)	12 524	(9 591)	81 020	
Тоголезские беженцы в Бенине						(107 572)	107 572	
Беженцы в Буркина-Фасо						434 500		434 500
Малийские беженцы в Буркина-Фасо	107 844		180 882				73 038	
Региональная конференция в Бурунди						(55 005)	55 005	
Беженцы в Центральноафриканской Республике						(28 147)	28 147	
Ангольские беженцы в Конго	253 849		253 849		2 713			2 713
Либерийцы в Гвинее	66 053		66 261			(5 160)	8 233	2 865
Беженцы в Гамбии			19 626				20 193	567
Либерийские беженцы в Кот-д'Ивуаре	66 250		69 978			437	8 219	4 928
Беженцы в Мали	108 360		196 410				206 745	118 695
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	7 054 045		4 740 523			(1 736 600)		576 922
Беженцы в Нигере	77 748		134 502				56 754	
Репатрианты в Руанде	292 242		1 950 864		306 501	(5 030)	1 356 351	
Беженцы в Сенегале	480 343		481 657	93	6 351	10 311	8 185	23 626

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Аннулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Репатриация тоголезских беженцев	3 312 929		2 192 020			(466 270)	135 270	789 909
Обучение беженцев в Западной Африке			686 224		61 502	599 000	26 630	908
Беженцы в Заире	639 093		631 716	(51 522)	64 832		51 522	72 209
Африка в целом								
Беженцы в Африке	12 000					(43 827)	96 260	64 433
Фонд для обучения	253 938		154 738					99 200
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ								
Камбоджийские репатрианты				(13 504)	122 557	(432 514)	323 461	
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	32 132 461		39 488 431	358 810	1 095 741	70 195	19 715 328	13 884 104
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	8 449 860		10 339 216	804 621	438 115	(1 828 900)	6 967 512	4 491 992
Беженцы в Бангладеш				13 231	115 812	(146 256)	17 213	
Чрезвычайная помощь в Бангладеш						(1 149 417)	1 149 417	
Индокитайские беженцы в Малайзии						(70 195)	70 195	
Деятельность в области общественной информации в Японии						28 893	165 661	194 554
Шри-ланкийские репатрианты	8 179 491		6 858 519	98 097	360 278	(821 000)	2 117 395	3 075 742
Беженцы в Непале	598 249		615 753			3 988	97 380	83 864
ЕВРОПА								
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	208 485 987	138 828	261 665 317	387 980	20 753 346	694 550	64 440 775	33 236 149
Перемещенные лица в Армении	1 930 115		1 520 779				828 107	1 237 443

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Анулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Перемещенные лица в Азербайджане	6 714 095	559	6 086 691	(186 164)	34 163	202 700	1 958 243	2 636 905
Беженцы в Бельгии	49 553		66 339		10 457	(61 473)	67 802	
Последующая деятельность в СНГ	935 870		162 008	(1 195)	1 089	543 800	124 619	1 442 175
Административная поддержка во Франции	600 000		245 230		3 428		361 810	720 008
Перемещенные лица в Грузии	5 087 793		6 223 899	60 963	375 517	(568 450)	2 257 111	989 035
Информационно-просветительская деятельность в Соединенном Королевстве						56 354		56 354
Информационно-просветительская деятельность в Италии			681 243			508 760	344 901	172 418
Перемещенные лица в Российской Федерации	6 585 869		4 834 383	18 635	265 434	(89 850)	844 888	2 790 593
Журнал для беженцев в Испании	78 729		84 790	(15 018)	3 049		30 293	12 263
Информационно-просветительская деятельность в Испании			161 800	1 680		25 301	161 800	26 981
Беженцы в Турции						(405 302)	405 302	
Беженцы в бывшей Югославии	12 000 000	3 554	2 747 959	81 720		(31 646)	697 885	10 003 554
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН								
Беженцы в Белизе				(10)	637	(22 453)	34 399	12 573
Беженцы в Коста-Рике							462 782	462 782
Никарагуанские беженцы в Коста-Рике	6 094			4		(133 284)	127 186	

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Амортирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Беженцы в Чили - наличные средства ЕС	249 565		246 888					2 677
Гватемальские беженцы	627 252		822 420	(5 228)	34 430	(1 283 049)	1 730 074	281 059
Гаитянки, стремящиеся получить убежище			65 982		3 954	224 286	251 259	413 517
Гаитянские репатрианты					585	(1 424)	839	
Обучение беженцев в Латинской Америке			459 929	24 557	8 060	382 800	100 000	55 488
Беженцы в Мексике							38 492	38 492
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики								
Никарагуанские репатрианты	10 920 512		7 511 857	(43 522)	322 320	(767 398)	1 118 704	4 038 759
Гаитянские беженцы в северной части Латинской Америки					104 989	(83 466)	83 466	
Беженцы в Сальвадоре		43 829			19 144	(105 021)	32	
Информационно-просветительская деятельность в Соединенных Штатах Америки			353 635			(136 848)	155 987	82 112
Конференции в Соединенных Штатах Америки			115 200			249 635	164 000	60 000
Беженцы в западной части Латинской Америки						115 200		
Беженцы в западной части Латинской Америки						(81 199)	81 199	
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК								
Программа репатриации в Афганистан	13 924 584	163	20 654 015	(213 319)	2 197 821	(131 782)	17 812 691	12 936 143
Операция на Кипре	6 375 903		9 537 807	1 356 067	112 934		6 680 983	4 988 080

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Анулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Беженцы/репатрианты из Алжира						220 000		220 000
Сахарские беженцы в Алжире	521 659		440 656		4 502	(7 086)	2 584	81 003
Перемещенные лица в Центральноафриканской Республике		9 100	285 650	37 714	1 202 529	(89 540)	504 435	1 378 588
Беженцы в Исламской Республике Иран			138 939	(540)	47 115	300 000	2 009 894	2 217 530
Беженцы в Ираке			2 200 000	265 540	31 153		4 228 999	2 325 692
Беженцы в Мавритании				(255 556)	4 434		269 982	18 860
Мавританские репатрианты	200 000		200 000			100 000		100 000
Афганские беженцы в Пакистане	39 063		37 639	(30 346)	17 208	(20 626)	37 765	5 425
Беженцы в Саудовской Аравии	10 000		10 000					
Программа репатриации в Западную Сахару			310 046	(31 222)	2 123 446	(1 628 520)	7 549 900	7 703 558
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>								
Другие программы	157 585		184 591	(208 655)		243 589		7 928
Незарезервированные средства						(142 189)	142 189	
Деятельность по мобилизации средств	27 043		2 250 000		1 096 293	794 480	5 070 917	4 738 733
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам	458 295					(3 940 095)	6 512 032	3 030 232
Итальянский чрезвычайный фонд	996 678					(943 396)	943 396	996 678
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	7 290 966		5 672 461	(681 972)	392 581	(1 779 639)	5 710 582	5 260 057

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Аннулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Набор персонала						115 567	560	116 127
Международные конференции				(1 165)	11 963	(31 793)	111 200	90 205
Деятельность в области общественной информации	20 000		142 031			(30 000)	233 458	81 427
Административные накладные расходы			7 430 645		228 623	7 538 274	58 755	395 007
Обучение беженцев в рамках ДАФИ	2 325 370		1 490 881	18 602	30 707	(990 874)	169 735	62 659
Межправительственные консультации					6 053	(228 166)	222 113	
Система документации, касающейся беженцев						(10 000)	10 000	
Практикумы/профессиональная подготовка/семинары						(46 002)	46 002	
Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям						(1 801 670)	1 801 670	
Беженцы-женщины	574 519		574 519					
Экологические проекты	1 200 000		1 218 642		210 595	(49 656)	1 330 179	1 472 476
Закупка мебели						(40 511)	40 551	
Медаль Нансена	100 000							100 000
Контракты на оказание различных консультативных услуг	365 563		513 087	(33 593)	17 444	(434 484)	741 233	143 076
Перемещение населения	200 000		42 257					157 743
Фонд разработки проектов			100 000			321 058		221 058
Помощь беженцам и развитие	10 000		200 000		12 936		206 833	29 769
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	1 453 654		1 665 375			1 384 637		1 172 916



	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Анулирование обязательств за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало периода	Остаток на конец периода
Премии	100 000					42 189		142 189
Активизация деятельности по расселению	970 149							970 149
Программная деятельность по СНГ	149 627							149 627
	618 354 863	215 151	718 803 362	(1 469 813)	48 556 793	(4 088 192)	238 310 679	181 076 119

Ведомость II. Активы, пассивы и резервы и остатки средств за период,  
закончившийся 31 декабря 1996 года, - все средства

(В долл. США)

		Общие программы			Специальные программы и счета					Всего	
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды <sup>a</sup>	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год
АКТИВЫ											
Денежная наличность и срочные вклады	50 000 000	4 524 685	12 624 567	2 927 579	144 516 425	733 705	6 041 492	566 294	901 728	222 836 475	300 864 661
Счета дебиторов											
Добровольные взносы, причитающиеся к получению	-	55 709 340	2 500 000	-	183 704 643	-	-	-	-	241 913 983	256 388 798
Суммы к получению от учреждений Организации Объединенных Наций	-	6 547 496	-	-	-	-	-	-	-	6 547 496	4 196 564
Суммы к получению от учреждений-исполнителей	-	263 224	-	-	82 333	-	-	-	-	345 557	94 681
Прочие суммы к получению	-	5 489 328	-	-	-	-	-	100 412	-	5 589 740	3 331 680
Прочие активы	-	540 250	-	-	-	-	-	-	-	540 250	449 475
ИТОГО, АКТИВЫ	50 000 000	73 074 323	15 124 567	2 927 579	328 303 401	733 705	6 041 492	666 706	901 728	477 773 501	565 325 859
ПАССИВЫ											
Непогашенные обязательства	-	47 813 006	7 124 567	2 162 196	147 227 282	404 230	-	109 538	250 382	205 091 201	208 614 001
Счета кредиторов	-	1 952 219	-	-	-	-	-	-	-	1 952 219	2 145 197

	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Общие программы			Специальные программы и счета					Всего	
		Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды <sup>а</sup>	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудникам	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год
Прочие пассивы	-	1 891 163	-	-	-	-	-	-	-	1 891 163	8 325 764
ИТОГО ПАССИВЫ	-	51 656 388	7 124 567	2 162 196	147 227 282	404 230	-	109 538	250 382	208 934 583	219 084 962
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ	50 000 000	21 417 935	8 000 000	765 383	181 076 119	329 475	6 041 492	557 168	651 346	268 838 918	346 240 897
ВСЕГО, ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ	50 000 000	73 074 323	15 124 567	2 927 579	328 303 401	733 705	6 041 492	666 706	901 728	477 773 501	565 325 859

<sup>а</sup> Подробную информацию см. в приложении к ведомости II.

Приложение к ведомости II. Специальные программы, включая целевые фонды

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Итого, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
АФРИКА							
Восточная Африка и страны Африканского Рого							
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рого	16 505 601	4 394 195	20 899 796	8 686 682		12 213 114	20 899 796
Беженцы в Джибути	21 062	12 921	33 983	32 889		1 094	33 983
Беженцы в Эфиопии	285 843	6 875	292 718	111 669		181 049	292 718
Беженцы в Кении	244 665	94 830	339 495	147 824		191 671	339 495
Лесовосстановление в Судане	165 610		165 610	141 454		24 156	165 610
Беженцы в Судане		554 400	554 400	554 400			554 400
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	528 701	63 052	591 753			591 753	591 753
Беженцы в Уганде	890 719	536 760	1 427 479	969 804		457 675	1 427 479
Южная часть Африки							
Операция по репатриации в Мозамбик	321 120	1 689 135	2 010 255	1 190 627		819 628	2 010 255
Мозамбикцы в Малави	853 531		853 531			853 531	853 531
Мозамбикские репатрианты	334 690		334 690			334 690	334 690
Беженцы в Намибии	1 397		1 397	1 397			1 397
Беженцы в Южной Африке	270 865	750 000	1 020 865	120 318		900 547	1 020 865
Беженцы в Замбии	188 855		188 855			188 855	188 855

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Итого, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Западная и Центральная Африка							
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	44 849 570	60 331 912	105 181 482	77 865 089		27 316 393	105 181 482
Операция по репатриации в Анголу	3 289 539	652 174	3 941 713	3 940 868		845	3 941 713
Репатриация в Либерии	3 081 071		3 081 071	85 957		2 995 114	3 081 071
Беженцы в Бурунди	17 375		17 375	17 375			17 375
Беженцы в Буркина-Фасо	434 500		434 500			434 500	434 500
Малийские беженцы в Буркина-Фасо	49 713	33 853	83 566	83 566			83 566
Ангольские беженцы в Конго	(23 481)	26 194	2 713			2 713	2 713
Либерийцы в Гвинее	(106 718)	109 583	2 865			2 865	2 865
Беженцы в Гамбии	(2 604)	4 346	1 742	1 175		567	1 742
Либерийские беженцы в Кот-д'Ивуаре	23 874		23 874	18 946		4 928	23 874
Беженцы в Либерии	(44 625)	44 625					
Беженцы в Мали	(20 592)	152 859	132 267	13 572		118 695	132 267
Беженцы-репатрианты из Мали и Нигера	(1 241 726)	3 814 264	2 572 538	1 995 616		576 922	2 572 538
Беженцы в Нигере	57 069	25 287	82 356	82 356			82 356
Беженцы в Нигерии		97 500	97 500	97 500			97 500
Беженцы в Сенегале	257 079		257 079	233 453		23 626	257 079
Репатриация тоголезских беженцев	595 615	1 000 000	1 595 615	805 706		789 909	1 595 615
Обучение беженцев в Западной Африке	3 497		3 497	2 590		907	3 497
Беженцы в Заире	388 666	315 259	703 925	631 716		72 209	703 925

	АКТИВЫ			ПАСИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Итого, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Африка в целом							
Беженцы в Африке	64 433		64 433			64 433	64 433
Фонд для обучения	249 507		249 507	150 307		99 200	249 507
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ							
Камбоджийские репатрианты	(1 158)	1 158					
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 339 132	16 011 869	17 351 001	3 466 896		13 884 105	17 351 001
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	1 619 681	3 626 293	5 245 974	753 982		4 491 992	5 245 974
Деятельность в области общественной информации в Японии	194 554		194 554			194 554	194 554
Шри-ланкийские репатрианты	439 744	4 891 748	5 331 492	2 255 751		3 075 741	5 331 492
Беженцы в Непале	455 920		455 920	372 057		83 863	455 920
Беженцы в Таиланде		803 200	803 200	803 200			803 200
ЕВРОПА							
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	15 972 904	43 080 719	59 053 623	25 817 473		33 236 150	59 053 623
Кампания массовой информации - Албания	4 300		4 300	4 300			4 300
Перемещенные лица в Армении	1 076 994	229 803	1 306 797	69 355		1 237 442	1 306 797
Перемещенные лица в Азербайджане	1 728 479	1 204 988	2 933 467	296 561		2 636 906	2 933 467
Последующая деятельность в СНГ	664 306	935 870	1 600 176	158 000		1 442 176	1 600 176
Административная поддержка во Франции	720 008		720 008			720 008	720 008
Перемещенные лица в Грузии	999 362	500 000	1 499 362	510 327		989 035	1 499 362
Информационно-просветительская деятельность в Соединенном Королевстве	69 537		69 537	13 183		56 354	69 537

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Итого, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Информационно-просветительская деятельность в Италии	255 037		255 037	82 619		172 418	255 037
Перемещенные лица в Российской Федерации	1 156 983	3 481 651	4 638 634	1 848 040		2 790 594	4 638 634
Журнал для беженцев в Испании	4 641	24 962	29 603	17 340		12 263	29 603
Информационно-просветительская деятельность в Испании	31 093		31 093	4 112		26 981	31 093
Беженцы в бывшей Югославии	3 554	10 000 000	10 003 554			10 003 554	10 003 554
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН							
Беженцы в Белизе	17 694		17 694	5 120		12 574	17 694
Беженцы в Коста-Рике	(13 275)	476 057	462 782			462 782	462 782
Беженцы в Чили - наличные средства ЕС	38 993		38 993	36 316		2 677	38 993
Гватемальские беженцы	(662 645)	1 069 725	407 080	126 022		281 058	407 080
Гаянцы, стремящиеся получить убежище	135 070	287 800	422 870	9 353		413 517	422 870
Обучение беженцев в Латинской Америке	79 925		79 925	24 437		55 488	79 925
Беженцы в Мексике	38 492		38 492			38 492	38 492
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	2 022 283	3 047 105	5 069 388	1 030 630		4 038 758	5 069 388
Беженцы в Сальвадоре	(12 584)	94 696	82 112			82 112	82 112
Информационно-просветительская деятельность в Соединенных Штатах Америки	175 318		175 318	115 318		60 000	175 318
Конференции в Соединенных Штатах Америки	32 450		32 450	32 450			32 450

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Итого, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК							
Программа репатриации в Афганистан	13 569 812	3 506 809	17 076 621	4 140 483		12 936 139	17 076 621
Операция на Кипре	(1 757 920)	7 775 903	6 017 983	1 029 903		4 988 080	6 017 983
Беженцы/репатрианты из Алжира	220 000		220 000			220 000	220 000
Сахарские беженцы в Алжире	(249 114)	759 900	510 786	429 783		81 003	510 786
Перемещенные лица Центральноафри- канской Республике	1 902 653		1 902 653	524 064		1 378 589	1 902 653
Беженцы в Исламской Республике Иран	2 301 706		2 301 706	84 174		2 217 532	2 301 706
Беженцы в Ираке	3 861 567		3 861 567	1 535 875		2 325 692	3 861 567
Беженцы в Мавритании	(41 179)	475 839	434 660	415 800		18 860	434 660
Мавританские репатрианты	300 000		300 000	200 000		100 000	300 000
Афганские беженцы в Пакистане	13 925		13 925	8 501		5 424	13 925
Беженцы в Саудовской Аравии	(3 541)	10 000	6 459	6 459			6 459
Программа репатриации в Западную Сахару	3 712 006	4 000 000	7 712 006	8 447		7 703 559	7 712 006
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ							
Другие программы	7 928		7 928			7 928	7 928
Деятельность по мобилизации средств	6 035 804		6 035 804	1 297 071		4 738 733	6 035 804
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам	3 030 234		3 030 234			3 030 234	3 030 234
Итальянский чрезвычайный фонд	996 678		996 678			996 678	996 678
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	5 040 058	763 029	5 803 087	543 030		5 260 057	5 803 087
Набор персонала	116 127		116 127			116 127	116 127



	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Итого, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Международные конференции Деятельность в области общественной информации Административные накладные расходы Обучение беженцев в рамках ДАФИ Беженцы-женщины Экологические проекты Медаль Нансена Контракты на оказание различных консультативных услуг Перемещение населения Фонд разработки проектов Помощь беженцам и развитие Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире Премии Активизация деятельности по расселению Программная деятельность по СНГ Остаток	90 205		90 205			90 205	90 205
	114 196		114 196	32 769		81 427	114 196
	487 080	51 334	538 414	143 406		395 008	538 414
	148 128		148 128	85 469		62 659	148 128
	374 519	200 000	574 519	574 519			574 519
	351 012	1 200 000	1 551 012	78 536		1 472 476	1 551 012
	100 000		100 000			100 00	100 000
	160 532	36 000	196 532	53 456		143 076	196 532
	(29 880)	200 000	170 120	12 377		157 743	170 120
	242 467		242 467	21 409		221 058	242 467
	142 163		142 163	112 394		29 769	142 163
	1 049 827	176 748	1 226 575	53 659		1 172 916	1 226 575
	142 189		142 189			142 189	142 189
	970 149		970 149			970 149	970 149
	(4 119)	149 627	149 627			149 627	149 627
		144 516 425	183 786 976	328 303 401	147 227 282		181 076 119

Ведомость III. Денежная наличность за период, закончившийся 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

		Общие программы			Специальный программы и счета							
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год	
Денежная наличность, полученная в результате оперативной деятельности												
Чистое превышение (дефицит) доходов по сравнению с расходами (ведомость I)	13 177 675	(29 213 628)	(18 159 624)	(19 234 617)	(108 749 865)	(686 476)	973 993	(415 093)	243 750	(162 063 885)	(141 788 110)	
(Увеличение)/сокращение суммы взносов к получению	-	(33 898 162)	1 500 000	-	46 872 977	-	-	-	-	14 474 815	100 774 021	
(Увеличение)/сокращение средств на других счетах к получению	-	(4 763 298)	-	-	(49 787)	-	-	(46 863)	-	(4 859 868)	4 868 950	
(Увеличение)/сокращение прочих активов	-	(91 015)	-	-	240	-	-	-	-	(90 775)	1 921 845	
Увеличение (сокращение) непогашенных обязательств	-	(5 399 797)	4 401 900	2 162 196	(3 989 049)	(462 595)	-	(287 723)	(27 732)	(3 522 800)	(80 120 137)	
Увеличение (сокращение) счетов к оплате	-	(57 978)	-	-	(131 000)	-	-	(4 000)	-	(192 978)	(223 313)	
Увеличение (сокращение) прочих пассивов	-	(6 434 601)	-	-	-	-	-	-	-	(6 434 601)	5 495 882	
Минус: процентные поступления	(13 005 562)	-	-	-	-	-	-	-	-	(13 005 562)	(15 314 791)	

		Общие программы				Специальный программы и счета						
		Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год	
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	-	-	-	-	-	-	-	-	4 128 878	1995 год	
Курсовая корректировка		4 128 878	-	-	-	-	-	-	-	4 128 878	(11 635 251)	
ЧИСТАЯ ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ПОЛУЧЕННАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	172 113	(75 729 601)	(12 257 724)	(17 072 421)	(66 046 404)	(1 149 071)	973 993	(673 079)	2 16 018	(171 566 776)	(136 020 904)	
<u>Денежная наличность, полученная в результате инвестиционной и финансовой деятельности</u>												
Плюс: процентные поступления	13 005 562	-	-	-	-	-	-	-	-	13 005 562	15 314 791	
Курсовые корректировки	-	(4 128 878)	-	-	-	-	-	-	-	(4 128 878)	11 635 251	
ЧИСТАЯ ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ПОЛУЧЕННАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	13 005 562	(4 128 878)	-	-	-	-	-	-	-	8 876 684	26 950 042	
<u>Денежная наличность, полученная из других источников</u>												
Передача средств по плану медицинского страхования из Организации Объединенных Наций	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 404 819	
Аннулирование обязательств за предыдущий период	-	21 782 328	887 030	-	48 556 793	320 195	-	52 891	61 458	71 660 695	95 175 685	

		Общие программы				Специальный программы и счета						
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы, включая целевые фонды	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1996 год	1995 год	
Переисчисления между другими фондами	(13 177 675)	(19 516 633)	15 982 500	20 000 000	(4 088 192)	-	-	800 000	-	-	-	
Прочая корректировка резервов и остатков средств	-	4 603 274	1 290 094	-	7 046 704	27 009	-	34 130	-	13 001 211	24 576 574	
ЧИСТАЯ ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ПОЛУЧЕННАЯ ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ	(13 177 675)	6 868 969	18 159 624	20 000 000	51 515 305	347 204	-	887 021	61 458	84 661 906	124 157 078	
Чистое увеличение (сокращение) денежной наличности и срочных вкладов	-	(72 989 510)	5 901 900	2 927 579	(14 531 099)	(801 867)	973 993	213 342	277 476	(78 028 186)	15 086 216	
ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ НА НАЧАЛО ПЕРИОДА	50 000 000	77 514 195	6 722 667	-	159 047 524	1 535 572	5 067 499	352 952	624 252	300 864 661	285 778 445	
ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	50 000 000	4 524 685	12 624 567	2 927 579	144 516 425	733 705	6 041 492	566 294	901 728	-	300 864 661	

Таблица 1. Правительственные, межправительственные и частные взносы за период, закончившийся 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Правительственные доноры</u>					
Общие программы:					
Годовая программа	45 071 667	288 654 260	98 491	273 078	334 097 496
Чрезвычайный фонд	2 500 000				2 500 00
<u>АФРИКА</u>					
Восточная Африка и Африканский Рог					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	4 184 253	17 135 480	184 800	450 942	21 955 475
Беженцы в Эфиопии		105 200			105 200
Беженцы в Кении	39 630	704 143			743 773
Беженцы в Уганде		1 977 346		79 407	2 056 753
Южная часть Африки					
Операция по репатриации в Мозамбик		10 000			10 000
Беженцы в Южной Африке	750 000				750 000
<u>Западная и Центральная Африка</u>					
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	35 366 338	123 144 622	2 954 631		161 465 591
Операция по репатриации в Анголу	652 174	10 815 413			11 467 587
Репатриация в Либерию		4 167 761			4 167 761
Либерийцы в Гвинее		66 053			66 053
Либерийские беженцы в Кот-д'Ивуаре		66 250			66 250

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки	
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	3 378 547	3 232 128	435 717		7 046 392
Беженцы в Сенегале		480 343			480 343
Репатриация тоголезских беженцев	1 000 000	2 312 929			3 312 929
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ					
Всеобъемлющий план действий для индо-китайских беженцев	13 667 003	15 213 497			28 880 500
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	2 050 000	3 213 491			5 263 491
Ири-ланкийские репатрианты	1 550 000	2 857 082			4 407 082
Беженцы в Непале		511 691			511 691
ЕВРОПА					
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	15 134 229	130 927 462	338 346	1 617 836	148 017 873
Перемещенные лица в Армении	217 391	1 712 724			1 930 115
Перемещенные лица в Азербайджане	1 204 988	5 409 107			6 614 095
Беженцы в Бельгии		49 553			49 553
Последующая деятельность в СНГ	935 870				935 870
Административная поддержка во Франции		600 000			600 000
Перемещенные лица в Грузии	500 000	4 487 793			4 987 793
Перемещенные лица в Российской Федерации	3 052 174	2 639 229			5 691 403
Журнал для беженцев в Испании	24 962	53 767			78 729
Беженцы в бывшей Югославии	10 000 000	2 000 000			12 000 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН				Итого
Гватемальские беженцы		197 368		197 368
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	650 000	6 796 542		7 446 542
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК				
Программа репатриации в Афганистан	1 300 000	8 219 995		9 519 995
Операция на Кипре	6 375 903			6 375 903
Мавританские репатрианты		200 000		200 000
Беженцы в Саудовской Аравии	10 000			10 000
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ				
Другие программы		157 585		157 585
Итальянский чрезвычайный фонд		996 678		996 678
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	763 029	6 527 937		7 290 966
Обучение беженцев в рамках ДАФИ		2 325 370		2 325 370
Беженцы-женщины	200 000	374 428		574 428
Экологические проекты	1 200 000			1 200 000
Медаль Нансена		100 000		100 000
Контракты на оказание различных консультативных услуг	36 000	320 217		356 217
Перемещение населения	200 000			200 000
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	176 748	1 276 906		1 453 654

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Активизация деятельности по расселению		970 149		
Программная деятельность по СНГ	149 627			
Итого, правительственные источники	152 340 533	651 010 499	4 011 985	2 421 263
<u>Межправительственные доноры</u>				
Общие программы:				
Годовая программа	5 314 801	6 852 669	453 520	12 620 990
АФРИКА				
Восточная Африка и Африканский Рог				
Беженцы в Судане			554 400	554 400
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	63 052			63 052
Беженцы в Уганде			536 760	536 760
Южная часть Африки				
Операция по репатриации в Мозамбик		71 692		71 692
Западная и Центральная Африка				
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	20 851 547	35 792 923		56 644 470
Малийские беженцы в Буркина-фасо	18 133	89 711		107 844
Ангольские беженцы в Конго			253 849	253 849
Беженцы в Мали	108 360			108 360
Беженцы в Нигере	13 072	64 676		77 748
Беженцы в Заире	315 259	323 834		639 093
Африка в целом				
фонд для образования		77 369		77 369



Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
<b>АЗИЯ И ОКЕАНИЯ</b>				
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 513 242	1 608 245		3 121 487
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	1 576 293	1 610 076		3 186 369
Ири-ланкийские репатрианты	1 891 551	1 880 505		3 772 056
Беженцы в Непале		13 077		13 077
<b>ЕВРОПА</b>				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	21 368 734	36 719 466		58 088 200
Перемещенные лица в Российской Федерации	67 352	304 569		371 921
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН				
Никарагуанские беженцы в Коста-Рике		6 094		6 094
Беженцы в Чили - наличные средства ЕС		249 565		249 565
Гватемальские беженцы	237 705	192 179		429 884
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	1 452 711	353 590		1 806 301
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК				
Программа репатриации в Афганистан	2 206 809	2 181 429		4 388 238
Сахарские беженцы в Алжире	28 583	125 156	367 920	521 659
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>				
Помощь беженцам и развитие		10 000		10 000
<b>Итого, межправительственные источники</b>	<b>57 027 204</b>	<b>88 526 825</b>	<b>1 912 600</b>	<b>253 849</b>
				<b>147 720 478</b>

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
<u>Неправительственные/частные доноры</u>				
Общие программы:				
Годовая программа	193 798	1 962 274		2 156 072
Чрезвычайный фонд		131 576		131 576
<b>АФРИКА</b>				
Восточная Африка и Африканский Рог				
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		293 796		293 796
Южная часть Африки				
Операция по репатриации в Мозамбик		86 236		86 236
Западная и Центральная Африка				
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	27 132	3 401 514		3 428 646
Операция по репатриации в Анголу		126 824		126 824
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		7 653		7 653
Репатрианты в Руанде		292 242		292 242
<b>Африка в целом</b>				
Беженцы в Африке		12 000		12 000
фонд для образования		176 569		176 569
<b>АЗИЯ И ОКЕАНИЯ</b>				
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев		130 474		130 474
Шри-ланкийские репатрианты		353		353
Беженцы в Непале			73 481	73 481

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невыплаченные взносы	Поставки	
ЕВРОПА					
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	93 023	2 286 891			2 379 914
Перемещенные лица в Азербайджане		100 000			100 000
Перемещенные лица в Грузии		100 000			100 000
Перемещенные лица в Российской Федерации		13 486		509 059	522 545
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН					
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	213 178	1 454 491			1 667 669
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК					
Программа репатриации в Афганистан		16 351			16 351
Афганские беженцы в Пакистане		39 063			39 063
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ					
Деятельность по мобилизации средств		27 043			27 043
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам		458 295			458 295
Деятельность в области общественной информации		20 000			20 000
Беженцы-женщины		91			91

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой		
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки	Итого	
Контракты на оказание различных консультативных услуг		9 346				9 346
Премии		100 000				100 000
Итого, неправительственные/частные источники	527 131	11 246 568		582 540	12 356 239	
ВСЕГО	209 894 868	750 783 892	5 924 585	3 257 652	969 860 997	
Общие программы:						
Годовая программа	50 580 266	297 469 203	552 011	273 078	348 874 558	
Чрезвычайный фонд	2 500 000	131 576			2 631 576	
Итого, общие программы	53 080 266	297 600 779	552 011	273 078	351 506 134	
АФРИКА						
Восточная Африка и Африканский Рог						
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	4 184 253	17 429 276	184 800	450 942	22 249 271	
Беженцы в Эфиопии		105 200			105 200	
Беженцы в Кении	39 630	704 143			743 773	
Беженцы в Судане			554 400		554 400	
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	63 052				63 052	
Беженцы в Уганде		1 977 346	536 760	79 407	2 593 513	
Итого, Восточная Африка и Африканский Рог	4 286 935	20 215 965	1 275 960	530 349	26 309 209	
Южная часть Африки						
Операция по репатриации в Мозамбик		167 928			167 928	
Беженцы в Южной Африке	750 000				750 000	
Итого, южная часть Африки	750 000	167 928			917 928	

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки	
Западная и Центральная Африка					
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	56 245 017	162 339 059	2 954 631		221 538 707
Операция по репатриации в Анголу	652 174	10 942 237			11 594 411
Репатриация в Либерию		4 167 761			4 167 761
Малийские беженцы в Буркина-фасо	18 133	89 711			107 844
Ангольские беженцы в Конго				253 849	253 849
Либерийцы в Гвинее		66 053			66 053
Либерийские беженцы в Кот-д'Ивуаре		66 250			66 250
Беженцы в Мали	108 360				108 360
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	3 378 547	3 239 781	435 717		7 054 045
Беженцы в Нигере	13 072	64 676			77 748
Репатрианты в Руанде		292 242			292 242
Беженцы в Сенегале		480 343			480 343
Репатриация тоголезских беженцев	1 000 000	2 312 929			3 312 929
Беженцы в Заире	315 259	323 834			639 093
Итого, Западная и Центральная Африка	61 730 562	184 384 876	3 390 348	253 849	249 759 635
Африка в целом					
Беженцы в Африке		12 000			12 000
Фонд для образования		253 938			253 938
Итого, Африка в целом		265 938			265 938
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ					
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	15 180 245	16 952 216			32 132 461
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	3 626 293	4 823 567			8 449 860

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, АЗИЯ И ОКЕАНИЯ	22 248 089	27 038 491	73 481	49 360 061
ЕВРОПА				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	36 595 986	169 933 819	338 346	1 617 836
Перемещенные лица в Армении	217 391	1 712 724		208 485 987
Перемещенные лица в Азербайджане	1 204 988	5 509 107		1 930 115
Беженцы в Бельгии		49 553		6 714 095
Последующая деятельность в СНГ	935 870			49 553
Административная поддержка во Франции		600 000		935 870
Перемещенные лица в Грузии	500 000	4 587 793		600 000
Перемещенные лица в Российской Федерации				5 087 793
Журнал для беженцев в Испании	3 119 526	2 957 284		509 059
Беженцы в бывшей Югославии	24 962	53 767		6 585 869
Итого, ЕВРОПА	10 000 000	2 000 000		78 729
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН	52 598 723	187 404 047	338 346	12 000 000
Никарагуанские беженцы в Коста-Рике		6 094		242 468 011
Беженцы в Чили - наличные средства ЕС		249 565		6 094
Гватемальские беженцы	237 705	389 547		249 565
				627 252

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	2 315 889	8 604 623			10 920 512
Итого, СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН	2 553 594	9 249 829			11 803 423
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК					
Программа репатриации в Афганистан	3 506 809	10 417 775			13 924 584
Операция на Кипре	6 375 903				6 375 903
Сахарские беженцы в Алжире	28 583	125 156	367 920		521 659
Мавританские репатрианты		200 000			200 000
Афганские беженцы в Пакистане		39 063			39 063
Беженцы в Саудовской Аравии	10 000				10 000
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК	9 921 295	10 781 994	367 920		21 071 209
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ					
Другие программы		157 585			157 585
Деятельность по мобилизации средств		27 043			27 043
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам		458 295			458 295
Итальянский чрезвычайный фонд		996 678			996 678
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	763 029	6 527 937			7 290 966
Деятельность в области общественной информации		20 000			20 000
Обучение беженцев в рамках ДАФИ		2 325 370			2 325 370

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Женщины-беженки	200 000	374 519		574 519
Экологические проекты	1 200 000			1 200 000
Медаль Нансена		100 000		100 000
Контракты на оказание различных консультативных услуг	36 000	329 563		365 563
Перемещение населения	200 000			200 000
Помощь беженцам и развитие		10 000		10 000
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	176 748	1 276 906		1 453 654
Премии		100 000		100 000
Активизация деятельности по расселению		970 149		970 149
Программная деятельность по СНГ	149 627			149 627
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	2 725 404	13 674 045		16 399 449
ВСЕГО	209 894 868	750 783 892	5 924 585	3 257 652 969 860 997
<u>Правительственные источники</u>				
АРГЕНТИНА				
Годовая программа		50 000		50 000
АВСТРАЛИЯ				
Годовая программа		10 150 376		10 150 376
Чрезвычайная операция для страна Африканского Рога		1 044 286		1 044 286
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды		152 672		152 672



Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, АВСТРАЛИЯ		1 187 830		1 187 830
Итого, АВСТРАЛИЯ		12 535 164		12 535 164
АВСТРИЯ				
Годовая программа		423 871		423 871
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	462 963			462 963
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		168 354		168 354
Итого, АВСТРИЯ	462 963	592 225		1 055 188
БАГАМСКИЕ ОСТРОВА				
Годовая программа		1 800		1 800
БЕЛЬГИЯ				
Годовая программа		2 465 325		2 465 325
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	2 468 355	1 633 987		4 102 342
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	332 278			332 278
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	632 911			632 911
Беженцы в Бельгии		49 553		49 553
Программа репатриации в Афганистан	300 000			300 000
Итого, БЕЛЬГИЯ	3 733 544	4 148 865		7 882 409
КАМБОДЖА				
Операция по репатриации в Анголу	1 923			1 923
КАНАДА				
Годовая программа		11 146 188		11 146 188

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	Итого
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		2 189 781			2 189 781
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		364 963			364 963
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		2 941 176			2 941 176
Программа репатриации в Афганистан		735 294			735 294
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	143 433	138 045			281 478
Другие программы		9 406			9 406
Контракты на оказание различных консультативных услуг		183 824			183 824
Итого, КАНАДА	143 433	17 708 677			17 852 110
ЧИЛИ					
Годовая программа		20 000			20 000
КИТАЙ					
Годовая программа	250 000				250 000
КОЛУМБИЯ					
Годовая программа		17 321			17 321
КОСТА-РИКА					
Годовая программа		12 676			12 676
КИПР					
Годовая программа		7 083			7 083
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		1 000			1 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		1 000		Итого
Итого, КИПР		9 083		1 000
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	286 245			286 245
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		150 000		150 000
Итого, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	286 245	150 000		586 245
ДАНИЯ				
Годовая программа		22 095 427		22 095 427
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		3 927 832		3 927 832
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		12 317 638		12 317 638
Операция по репатриации в Анголу		1 366 646		1 366 646
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		854 700		854 700
Репатриация тоголезских беженцев		854 701		854 701
Шри-ланкийские репатрианты		1 023 891		1 023 891
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		5 110 733		5 110 733
Перемещенные лица в Азербайджане		1 196 581		1 196 581
Перемещенные лица в Грузии		1 196 581		1 196 581
Перемещенные лица в Российской Федерации		1 709 402		1 709 402
Программа репатриации в Афганистан		1 709 402		1 709 402

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, ДАНИЯ	65 225	1 714 113		1 779 338
Младшие сотрудники категории специалистов на местах				
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		370 916		370 916
Другие программы		9 406		9 406
Женщины-беженки		170 940		170 940
Итого, ДАНИЯ	65 225	55 628 909		55 694 134
ДЖИБУТИ				
Годовая программа	1 000			1 000
ЕГИПЕТ				
Годовая программа		5 850		5 850
ФИЛИППИНЫ				
Годовая программа	652 174	6 502 514		7 154 688
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		719 911		719 911
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	1 956 522	529 347		2 485 869
Операция по репатриации в Анголу	652 174			652 174
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	385 870	160 636	1 333 333	1 879 839
Последующая деятельность в СНГ	260 870			260 870
Перемещенные лица в Армении	217 391	57 036		274 427
Перемещенные лица в Азербайджане	217 391			217 391
Перемещенные лица в Российской Федерации	652 174			652 174
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		92 316		92 316

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		96 507		
Итого, ФИНЛЯНДИЯ	4 994 566	8 158 267	1 333 333	14 486 166
франция				
Годовая программа	6 040 000			6 040 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	200 000			200 000
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	2 460 000			2 460 000
Репатриация в Либерию	100 000			100 000
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	200 00			200 00
Репатриация тоголезских беженцев	100 000			100 000
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	100 000			100 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1 000 000			1 000 000
Административная поддержка во Франции	600 000			600 000
Перемещенные лица в Азербайджане	150 000			150 000
Перемещенные лица в Грузии	150 000			150 000
Перемещенные лица в Российской Федерации	300 000			300 000
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	100 000			100 000
Программа репатриации в Афганистан	300 000			300 000
Мавританские репатрианты	200 000			200 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		738 383		Итого 738 383
Итого, ФРАНЦИЯ		12 738 383		12 738 383
ФРАНЦИЯ (ЛИМУЗЕНСКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ СОВЕТ)				
Годовая программа	9 634			9 634
ГЕРМАНИЯ				
Годовая программа		6 729 752	98 491	6 828 243
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		290 000		290 000
Беженцы в Эфиопии		105 200		105 200
Беженцы в Кении		704 143		703 143
Беженцы в Уганде		1 062 730		1 062 730
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		4 289 854	1 351 351	5 641 205
Либерийские беженцы в Кот-д'Ивуаре		66 250		66 250
Либерийцы в Гвинее		66 053		66 053
Беженцы в Сенегале		480 343		480 343
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера			328 947	328 947
Репатриация в Мьянму из Бангладеш		102 740		102 740
Беженцы в Непале		511 691		511 691
Шри-ланкийские репатрианты		844 595		844 595
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 195 621		1 195 621
Перемещенные лица в Азербайджане		135 135		135 135
Перемещенные лица в Грузии		202 703		202 703

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, ГЕРМАНИЯ	5 119	20 214 187	1 778 789	21 998 095
ГАНА				
Годовая программа		5 000		5 000
ГРЕЦИЯ				
Годовая программа		300 000		300 000
Операция по репатриации в Мозамбик		10 000		10 000
Итого, ГРЕЦИЯ		310 000		310 000
СВЯТЫЙШЕЕ ПРЕСТОЛ				
Годовая программа		10 000		10 000
ИСЛАНДИЯ				
Годовая программа		200 000		200 000
ИНДОНЕЗИЯ				
Годовая программа		24 000		24 000
Перемещенные лица в Российской Федерации		326 797		326 797
Гватемальские беженцы		197 368		197 368
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	5 119	468 770		473 889
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		109 072		109 072
Обучение беженцев в рамках ДАФИ		2 325 370		2 325 370

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	Итого
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		20 925			20 925
Итого, ИНДОНЕЗИЯ		44 925			44 925
ИРЛАНДИЯ					
Годовая программа		1 739 050			1 739 050
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	504 202	495 570			999 772
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 119 490			1 119 490
Итого, ИРЛАНДИЯ	504 202	3 354 110			3 858 312
ИЗРАИЛЬ					
Годовая программа	45 000	5 000			50 000
ИТАЛИЯ					
Годовая программа		7 920 792			7 920 792
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		655 738			655 738
Беженцы в Уганде		914 616			914 616
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		263 158			263 158
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	365 448	1 424 322			1 789 770
Итальянский чрезвычайный фонд		996 678			996 678
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	549 252				549 252
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	176 748				176 748



Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки	Итого
Другие программы		62 325			62 325
Итого, ИТАЛИЯ	1 091 448	12 237 629			13 329 077
ЯПОНИЯ					
Годовая программа	25 695 000	956 100			26 651 100
Чрезвычайный фонд	2 500 000				2 500 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	1 500 000				1 500 000
Беженцы в Южной Африке	750 000				750 000
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	25 500 000	6 236 737			31 736 737
Операция по репатриации в Анголу		1 696 048			1 696 048
Репатриация в Либерию		3 544 000			3 544 000
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	300 000				300 000
Репатриация тоголезских беженцев	200 000				200 000
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	10 000 000	2 000 000			12 000 000
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	2 050 000				2 050 000
Шри-ланкийские репатрианты	1 000 000				1 000 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	7 000 000	25 500 000			32 500 000
Перемещенные лица в Азербайджане	600 000				600 000
Перемещенные лица в Грузии	500 000				500 000
Перемещенные лица в Российской Федерации	400 000				400 000
Беженцы в бывшей Югославии	10 000 000				10 000 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	Итого
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	600 000				600 000
Экологические проекты	1 200 000				1 200 000
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		640 930			640 930
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		379 967			379 967
Перемещение населения	200 000				200 000
Итого, ЯПОНИЯ	89 995 000	40 953 782			130 948 782
ЛИХТЕНШТЕЙН					
Годовая программа		40 000			40 000
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		38 760			38 760
Операция по репатриации в Анголу		7 937			7 937
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		8 264			8 264
Итого, ЛИХТЕНШТЕЙН		94 961			94 961
ЛЮКСЕМБУРГ					
Годовая программа		416 126			416 126
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	174 051	328 947			502 998
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		189 873			189 873
Репатриация тоголезских беженцев		158 228			158 228
Перемещенные лица в Азербайджане		189 873			189 873
Итого, ЛЮКСЕМБУРГ	174 051	1 283 047			1 457 098

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	Итого
<b>МАЛАЙЗИЯ</b>					
Годовая программа		20 000			20 000
<b>МАЛЬТА</b>					
Годовая программа		1 954			1 954
<b>МЕКСИКА</b>					
Годовая программа	50 000				50 000
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	50 000	100 000			150 000
Итого, МЕКСИКА	100 000	100 000			200 000
<b>МОНАКО</b>					
Годовая программа		7 986			7 986
<b>МАРОККО</b>					
Годовая программа	15 000				15 000
<b>НИДЕРЛАНДЫ</b>					
Годовая программа		27 386 562			27 386 562
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		581 395			581 395
Беженцы в Кении	39 630				39 630
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		8 967 583			8 967 583
Репатриация в Мьянму из Бангладеш		705 882			705 882
Шри-ланкийские репатрианты		438 596			438 596
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		10 806 814			10 806 814
Перемещенные лица в Армении		1 178 623			1 178 623
Перемещенные лица в Азербайджане		1 197 605			1 197 605

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, Перемещенные лица в Грузии		584 795		
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		409 357		
Программа репатриации в Афганистан		818 713		
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		1 305 100		
Другие программы		9 406		
Женщины-беженки		203 488		
Итого, НИДЕРЛАНДЫ	39 630	54 593 919		54 633 549
НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ				
Годовая программа		718 658		
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		138 850		
Итого, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ		857 508		857 508
НОРВЕГИЯ				
Годовая программа		22 988 520		273 078
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога			184 800	450 942
Беженцы в Уганде				79 407
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		6 964 593	1 603 280	
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера			106 770	
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 930 444		99 193
Перемещенные лица в Азербайджане		156 006		2 029 637
				156 006

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого				Итого
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		2 147 239		2 147 239
Программа репатриации в Афганистан		459 418		459 418
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		279 442		279 442
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		224 130		224 130
Медаль Нансена		100 000		100 000
Другие программы		9 406		9 406
Итого, НОРВЕГИЯ		35 259 198	1 894 850	38 056 668
ФИЛИППИНЫ				
Годовая программа		1 000		1 000
ПОРТУГАЛИЯ				
Годовая программа		150 000		150 000
Операция по репатриации в Анголу		96 770		96 770
Итого, ПОРТУГАЛИЯ		246 770		246 770
РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ				
Годовая программа		700 000		700 000
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		103 824		103 824
Итого, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ		803 824		803 824
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ				
Годовая программа		10 000		10 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
<b>ЮЖНАЯ АФРИКА</b>				<b>Итого</b>
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		80 402		80 402
Операция по репатриации в Анголу		229 381		229 381
<b>Итого, ЮЖНАЯ АФРИКА</b>		<b>309 783</b>		<b>309 783</b>
<b>ИСПАНИЯ</b>				
Годовая программа	19 224	2 307 030		2 326 254
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	775 194			775 194
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 708 725		1 708 725
Журнал для беженцев в Испании	24 962	53 767		78 729
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		243 902		243 902
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		260 000		260 000
Другие программы		327		327
<b>Итого, ИСПАНИЯ</b>	<b>819 380</b>	<b>4 573 751</b>		<b>5 393 131</b>
<b>ИСПАНИЯ (ОБЛАСТЬ АНДАЛУСИЯ)</b>				
Гуманитарная помощь в Бурунди и Руанде		1 937 984		1 937 984
<b>ИСПАНИЯ (БАСКСКИЙ АВТОНОМНЫЙ РЕГИОН)</b>				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		5 882		5 882
<b>ШРИ-ЛАНКА</b>				
Годовая программа	5 000			5 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<b>ШВЕЦИЯ</b>					
Годовая программа	5 223 881	34 716 122			39 940 003
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	746 269	2 992 920			3 739 189
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	2 238 806	7 766 613			10 005 419
Операция по репатриации в Анголу		2 244 689			2 244 689
Репатриация в Либерию		523 761			523 761
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	746 269				746 269
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		8 928 229	338 346		9 266 575
Перемещенные лица в Армении		56 296			56 296
Перемещенные лица в Азербайджане		299 292			299 292
Перемещенные лица в Грузии		299 292			299 292
Перемещенные лица в Российской Федерации		303 030			303 030
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		2 095 044			2 095 044
Программа репатриации в Афганистан		1 197 168			1 197 168
Программная деятельность по СНГ	74 627				74 627
Активизация деятельности по расселению		970 149			970 149
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		208 660			208 660

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		96 314		Итого
Итого, ШВЕЙЦАРИЯ	9 029 852	62 697 579	338 346	96 314
ШВЕЙЦАРИЯ				72 065 777
Годовая программа	1 550 388	9 591 677		11 142 065
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	1 937 984	847 458		2 785 442
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		3 504 992		3 504 992
Операция по репатриации в Анголу		1 172 019		1 172 019
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		601 667		601 667
Репатриация в Мьянму из Бангладеш		400 000		400 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 550 388		1 550 388
Перемещенные лица в Азербайджане	387 597			387 597
Перемещенные лица в Грузии		784 422		784 422
Другие программы		9 406		9 406
Итого, ШВЕЙЦАРИЯ	3 875 969	18 462 029		22 337 998
ШВЕЙЦАРИЯ (КОМУНА КОЛОНИ)				
Годовая программа		8 621		8 621
ШВЕЙЦАРИЯ (ЖЕНЕВСКИЙ КОНТОН)				
Годовая программа		775 194		775 194
ШВЕЙЦАРИЯ (ГОРОД ЖЕНЕВА)				
Годовая программа		169 492		169 492



Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки	
ТАИЛАНД					
Годовая программа	15 000				15 000
ТУНИС					
Годовая программа		5 171			5 171
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии				35 310	35 310
Итого, ТУНИС		5 171		35 310	40 481
ТУРЦИЯ					
Годовая программа		150 000			150 000
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ					
Годовая программа	50 000	50 000			100 000
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО					
Годовая программа		24 690 770			24 690 770
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		375 940			375 940
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		3 846 154			3 846 154
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	3 367 003	3 113 497		-	6 480 500
Репатриация в Мьянму из Бангладеш		4 869			4 869
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		17 939 698			17 939 698
Перемещенные лица в Армении		170 769			170 769
Перемещенные лица в Азербайджане		384 615			384 615
Другие программы		38 497			38 497
Итого, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	3 367 003	50 564 809			53 931 812

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
<b>СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ</b>				<b>Итого</b>
Годовая программа	11 500 000	86 900 000		98 400 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		5 500 000		5 500 000
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	1 000 000	59 000 000		60 000 000
Операция по репатриации в Анголу		4 000 000		4 000 000
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	2 000 000	1 000 000		3 000 000
Репатриация тоголезских беженцев	800 000	1 200 000		2 000 000
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	300 000	10 000 000		10 300 000
Репатриация в Мьянму из Бангладеш		2 000 000		2 000 000
Ири-ланкийские репатрианты	550 000	550 000		1 100 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	6 750 000	48 259 210		55 009 210
Последующая деятельность в СНГ	675 000			675 000
Перемещенные лица в Армении		250 000		250 000
Перемещенные лица в Азербайджане		1 700 000		1 700 000
Перемещенные лица в Грузии		1 270 000		1 270 000
Перемещенные лица в Российской Федерации				
Беженцы в бывшей Югославии	2 000 000			2 000 000
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		1 700 000		1 700 000
Программа репатриации в Афганистан	1 000 000	3 000 000		4 000 000
Операция на Кипре	6 375 903			6 375 903

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Беженцы в Саудовской Аравии	10 000			10 000
Программная деятельность по СНГ	75 000			75 000
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		410 000		410 000
Другие программы		9 406		4 406
Беженцы-женщины	200 000			200 000
Контракты на оказание различных консультативных услуг	36 000	136 393		172 393
Итого, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ	33 271 903	228 885 009		262 156 912
ВЕНЕСУЭЛА				
Годовая программа	11 618			11 618
Итого, правительственные источники	152 340 533	651 010 499	4 011 985	809 784 280
Межправительственные источники				
ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО				
Годовая программа	5 314 801	6 814 217	453 520	12 582 538
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	63 052			63 052
Беженцы в Судане			554 400	554 400
Беженцы в Уганде			536 760	536 760
Операция по репатриации в Мозамбик		71 692		71 692
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	20 651 547	35 792 923		56 444 470
Ангольские беженцы в Конго			253 849	253 849
Малийские беженцы в Буркина-фасо	18 133	89 711		107 844
Беженцы в Мали	108 360			108 360
Беженцы в Нигере	13 072	64 676		77 748

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Беженцы в Заире	315 259	323 834		Итого 639 093
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 513 242	1 608 245		3 121 487
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	1 576 293	1 610 076		3 186 369
Шри-ланкийские репатрианты	1 891 551	1 880 505		3 772 056
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	21 368 734	36 719 466		58 088 200
Перемещенные лица в Российской Федерации	67 352	304 569		371 921
Гватемальские беженцы	237 705	192 179		429 884
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	1 452 711	353 590		1 806 301
Никарагуанские беженцы в Коста-Рике		6 094		6 094
Беженцы в Чили - наличные средства ЕС				249 565
Программа репатриации в Афганистан	2 206 809	2 181 429		4 388 238
Сахарские беженцы в Алжире	28 583	125 156	367 920	521 659
Итого, ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО	56 827 204	88 387 927	1 912 600	147 381 580
ЮНФПА				
Помощь беженцам и развитие		10 000		10 000
ЮНЕСКО				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	200 000			200 000
Фонд для обучения		77 369		77 369
Итого, ЮНЕСКО	200 000	77 369		277 369
ЮНИСЕФ				

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Годовая программа		32 000		Итого 32 000
МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА				
Годовая программа		6 452		6 452
Беженцы в Непале		13 077		13 077
Итого, МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА		19 529		19 529
Итого, межправительственные источники	57 027 204	88 526 825	1 912 600	253 849 147 720 478
<u>Неправительственные/частные источники</u>				
АФРИКАНСКИЙ БАНК РАЗВИТИЯ, МОК				
Репатрианты в Руанде		292 242		292 242
"АНДО ЖИРО", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		47 170		47 170
"АУСТКАРЕ", АВСТРАЛИЯ				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		162 602		162 602
Афганские беженцы в Пакистане		39 063		39 063
Итого, "АУСТКАРЕ", АВСТРАЛИЯ		201 665		201 665
"КАТОЛИК САЮРИ КИНДЕРГАНТЕН", ЯПОНИЯ				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		8 850		8 850
"ТИЗ ФЕСТА КОМИТИ", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		10 057		10 057
"ТУБЮ ОПЕН", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		18 126		18 126

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого				
КОМИТЕТ СОЛИДАРНОСТИ С ИНДОКИТАЙСКИМИ БЕЖЕНЦАМИ				
Всеобъемлющий фонд действий для индокитайских беженцев	42 356			42 356
"ДОЙЧЕ ШТИФТУНГ"				
Годовая программа	70 408			70 408
Чрезвычайный фонд	131 576			131 576
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	264 752			264 752
Операция по репатриации в Анголу	76 000			76 000
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	57 522			57 522
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	29 095			29 095
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	47 401			47 401
Программа репатриации в Афганистан	11 543			11 543
Итого, "ДОЙЧЕ ШТИФТУНГ"	688 297			688 297
"ЭЛЕКТРИЦИТАЕТШВЕРК ДЕР ШТАДТ ЦЮРИХ"				
Беженцы в Африке	12 000			12 000
"ЭЛЕКТРОВАТТ АГ", ШВЕЙЦАРИЯ				
Операция по репатриации в Анголу	10 286			10 286

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
<b>"ЭСПАНЬЯ КОН АКНУР", ИСПАНИЯ</b>				<b>Итого</b>
Годовая программа	193 798	88 730		282 528
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		45 808		45 808
Операция по репатриации в Мозамбик		77 236		77 236
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	27 132	558 269		585 401
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	93 023	91 914		184 937
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	213 178	404 959		618 137
<b>Итого, "ЭСПАНЬЯ КОН АКНУР", ИСПАНИЯ</b>	<b>527 131</b>	<b>1 266 916</b>		<b>1 794 047</b>
<b>ПРОСМОТР РАБОТНИКОВ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ, ЯПОНИЯ</b>				
Годовая программа		9 434		9 434
<b>"ФЕЛЛЕР АГ", ШВЕЙЦАРИЯ</b>				
Годовая программа		10 000		10 000
<b>ФИНСКИЙ СОВЕТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ</b>				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		21 568		21 568
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		36 019		36 019
<b>Итого, ФИНСКИЙ СОВЕТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ</b>		<b>57 587</b>		<b>57 587</b>
<b>"ФОНД МААСТРИХТ-БОСНИЯ", НИДЕРЛАНДЫ</b>				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		20 245		20 245

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого				
"ФУДЗИ ОПТИКАЛ СЕРВИС", ЯПОНИЯ				
Беженцы в Непале			73 481	73 481
ЕГО КОРОЛЕВСКОЕ ВЬСОЧЕСТВО ПРИНЦ АБДУЛ АЗИЗ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ				
Годовая программа	13 333			13 333
"ИКЕБАНА ИНТЕРНЕЙШНЛ", ЯПОНИЯ				
Годовая программа	12 019			12 019
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОЛИМПИСКИЙ КОМИТЕТ, ШВЕЙЦАРИЯ				
Деятельность в области общественной информации	20 000			20 000
ЯПОНСКИЙ КОМИТЕТ ПО ОКАЗАНИЮ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ				
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам	458 295			458 295
ЯПОНСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ЖЕНСКОГО ТЕННИСА				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	11 454			11 454
Контракты на оказание различных консультативных услуг	9 346			9 346
Итого, ЯПОНСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ЖЕНСКОГО ТЕННИСА	20 800			20 800
"ДЖАПАН ТАЙМС"				
Операция по репатриации в Анголу	38 461			38 461
Программа репатриации в Афганистан	4 808			4 808
Итого, "ДЖАПАН ТАЙМС"	43 269			43 269



Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными			Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки	Итого
ЯПОНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ИНВАЛИДОВ ВОЙНЫ					
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		18 617			18 617
"JCLARWF", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		58 559			58 559
"ДЗИНРУИ АЙЗЕН-КАЙ СОХОНЬО", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		18 692			18 692
"ЙОХАНН-ЯКОБ РИЕТР ШТИФТУНГ", ШВЕЙЦАРИЯ					
Годовая программа		10 078			10 078
"ДЗЮСКО КО.", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		17 255			17 255
"ДЗЁДОСЮ, ЯПОНИЯ					
Годовая программа		28 846			28 846
АССОЦИАЦИЯ "КАНТО ГОЛЬФ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		102 837			102 837
"КОКУСАЙ АЙ-НО БОКИН", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		13 155			13 155
"КОМЕЙТО ФУКУОКА", ЯПОНИЯ					
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		25 613			25 613
КОРЕЙСКАЯ БУДДИСТСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПОМОЩИ НУЖДАЮЩИМСЯ					
Годовая программа		20 000			20 000
"ЛИНЦ КОРПОРЕЙШН", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		11 599			11 599

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Итого				
"ЛУИ ФУКС ИММУНО ИНТЕРНЕЙШНЛ", ШВЕЙЦАРИЯ				
Операция по репатриации в Мозамбик		9 000		9 000
"М. БРИС", БЕЛЬГИЯ				
Годовая программа		8 130		8 130
"МАИМИЧИ ШИМЕНЖИ", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		69 841		69 841
РАЗНЫЕ ИСТОЧНИКИ				
Годовая программа		729 375		729 375
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		1 151		1 151
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		1 423 295		1 423 295
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера		7 653		7 653
Шри-ланкийские беженцы		353		353
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 925 910		1 925 910
Перемещенные лица в Российской Федерации		1 086		1 086
Беженцы-женщины		91		91
Итого, РАЗНЫЕ ИСТОЧНИКИ		4 088 914		4 088 914
Г-Н Р. ДАФФЛОН, ШВЕЙЦАРИЯ				
Годовая программа		8 264		8 264
Г-ЖА ОГАТА				
фонд для обучения		77 369		77 369

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Г-ЖА ЭНА КЁРДИНГ, ГЕРМАНИЯ				Итого
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		186 193		186 193
Фонд для обучения		99 200		99 200
Итого, Г-ЖА ЭНА КЁРДИНГ, ГЕРМАНИЯ		285 393		285 393
МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ НАТО				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		39 474		39 474
НИЖОН РОДУ КУМИЙ СОРЕНГОКАЙ				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		186 916		186 916
"НИПЮН АУНДЕЙШН", ЯПОНИЯ				
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		1 000 000		1 000 000
"ОСАКА ИНТЕРНЕЙШНЛ ХАУЗ ФАУНДЕЙШН"				
Годовая программа		13 694		13 694
"ПЕРИТХАИ КАМПАНИ ЛТД. ", ТАИЛАНД				
Годовая программа		8 365		8 365
"ИНСТИТУТ ПХП", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		8 811		8 811
ОБЩЕСТВО КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ				
Перемещенные лица в Российской федерации		10 000		10 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
<b>"РЕДЖЕНСИ ПРЕСС ЛТД.", СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО</b>				
Деятельность по мобилизации средств		27 043		27 043
<b>"ШВЕЙЦ. НАЦИОНАЛ ФЕРС. ГЕЗ.", БАЗЕЛЬ</b>				
Годовая программа		9 212		9 212
<b>"ШВЕЙЦ. РУЕКФЕРЗИХЕРУНГКС-ГЕЗ."</b>				
Годовая программа		20 000		20 000
<b>СЕУЛЬСКАЯ РАДИОВЕЩАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА, КОРЕЯ</b>				
Годовая программа		50 491		50 491
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		50 492		50 492
<b>Итого, СЕУЛЬСКАЯ РАДИОВЕЩАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА, КОРЕЯ</b>				
		100 983		100 983
<b>"СИКА ФИНАНЦ АГ", ШВЕЙЦАРИЯ</b>				
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев		9 600		9 600
<b>"СОКА ГАККАЙ ЮС ПИС КОНФ.", ЯПОНИЯ</b>				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		486 372		486 372
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		132 159		132 159
<b>Итого, "СОКА ГАККАЙ ЮС ПИС КОНФ.", ЯПОНИЯ</b>				
		618 531		618 531

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ СООПТИМИСТОК АМЕРИКАНСКОГО КОНТИНЕНТА, ЯПОНИЯ				Итого
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		116 565		116 565
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев		5 996		5 996
Итого, МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ СООПТИМИСТОК АМЕРИКАНСКОГО КОНТИНЕНТА, ЯПОНИЯ		122 561		122 561
"ШТИХТИНГ ФЛЮХТЕЛИНГ", НИДЕРЛАНДЫ				
Годовая программа		350 000		350 000
Перемещенные лица в Азербайджане		100 000		100 000
Перемещенные лица в Грузии		100 000		100 000
Итого, "ШТИХТИНГ ФЛЮХТЕЛИНГ", НИДЕРЛАНДЫ		550 000		550 000
"ЗУЛЬЦЕР АГ", ШВЕЙЦАРИЯ				
Годовая программа		9 212		9 212
"СВИСЭР", ШВЕЙЦАРИЯ				
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев		15 000		15 000
ФОНД "РОТАРИ", КАНАДА				
Премии		100 000		100 000
ОРГАНИЗАЦИЯ "ДРЕВО ЖИЗНИ", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		73 478		73 478

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого				Итого
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ДЛЯ УВКБ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО				
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		48 387		48 387
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		11 191		11 191
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики		2 131		2 131
Итого, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ДЛЯ УВКБ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО		61 709		61 709
АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ ООН, ЯПОНИЯ				
Годовая программа		9 346		9 346
АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ ООН, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО				
Годовая программа		4 325		4 325
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		10 152		10 152
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		8 780		8 780
Операция по репатриации в Анголу		2 077		2 077
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		558		558
Итого, АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ ООН, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО		25 892		25 892
ЖЕНСКИЙ КЛУБ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ ПРИ ООН, США				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		15 000		15 000

Взносы с разбивкой по категориям доноров	Наличными		Натурой		Итого
	Невыплаченные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
США ДЛЯ УВКБ, США					
Годовая программа		800			800
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде		20 000			20 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		24 800			24 800
Перемещенные лица в Российской Федерации		2 400			2 400
Итого, США ДЛЯ УВКБ, США		48 000			48 000
"ЯМАГА МОТУ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		9 174			9 174
"ЯМАИЧИ БАНК", ШВЕЙЦАРИЯ					
Годовая программа		10 647			10 647
ФОНД "ЗАЕД", ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ					
Перемещенные лица в Российской Федерации				509 059	509 059
"ЗЕНКОКУ ТОМО-НО КАИ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		8 811			8 811
Итого, НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ/ЧАСТНЫЕ ИСТОЧНИКИ	527 131	11 246 568		582 540	12 356 239
ВСЕГО	209 894 868	750 783 892	5 924 585	3 257 652	969 860 997

Таблица 2. Состояние невнесенных взносов за предыдущие годы  
на 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
<u>Правительственные источники</u>				
АЛЖИР				
Годовая программа	1995	50 000		50 000
		50 000		50 000
БАНГЛАДЕШ				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1994	100 000		100 000
		100 000		100 000
БЕЛЬГИЯ				
Другие целевые фонды	1995	357 453		357 453
		357 453		357 453
ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА				
Годовая программа	1995	6 000		6 000
		6 000		6 000
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ				
Годовая программа	1994	10 000		10 000
		10 000		10 000
МАРОККО				
Годовая программа	1992	15 000		15 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1992	10 000		10 000
		25 000		25 000
НОРВЕГИЯ				
Другие целевые фонды	1995		108 673	108 673
			108 673	108 673
ФИЛИППИНЫ				
Камбоджийские репатрианты	1995	1 158		1 158
		1 158		1 158
ИСПАНИЯ				
Другие целевые фонды	1991	4 000 000		4 000 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1995	1 097		1 097
		4 001 097		4 001 097



Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
<b>СУДАН</b>				
Годовая программа	1995	2 500		2 500
		2 500		2 500
<b>СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ</b>				
Операция на Кипре	1994	1 400 000		1 400 000
Другие целевые фонды	1995	287 800	362 125	649 925
		1 687 800	362 125	2 049 925
Итого, правительственные источники		6 241 008	470 798	6 711 806
<b>Межправительственные источники</b>				
<b>ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО</b>				
Годовая программа	1993	177 514		177 514
Годовая программа	1994	811 069		811 069
Годовая программа	1995	3 448 730	56 250	3 504 980
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	1994	212 403		212 403
Чрезвычайная операция в Бурунди и Руанде	1995	919 861		919 861
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1994	17 186		17 186
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1995	761 366		761 366
Мозамбикские репатрианты	1995	1 689 135		1 689 135
Другие целевые фонды	1992	115 527		115 527
Другие целевые фонды	1993	99 825		99 825
Другие целевые фонды	1994	72 849	499 000	571 849
Другие целевые фонды	1995	2 993 675	817 500	3 811 175
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1995	6 035 290		6 035 290
		17 354 430	1 372 750	18 727 180
<b>ПРООН</b>				
Другие целевые фонды	1992	476 057		476 057
Другие целевые фонды	1993	179 487		179 487
		655 544		655 544
Итого, межправительственные источники		18 009 974	1 372 750	19 382 724
<b>ВСЕГО</b>		<b>24 250 982</b>	<b>1 843 548</b>	<b>26 094 530</b>

Таблица 3. Общие программы: ассигнования за период, закончившийся 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

Годовая программа	Ассигнования			Расходы		Остаток
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	
<b>Африка</b>						
АНГОЛА	575 900	95 700	671 600	436 380	43 620	191 600
БЕНИН	1 984 000	(44 700)	1 939 300	1 616 223	178 624	144 453
БОТСВАНА	317 000	259 500	576 500	456 793	74 927	44 780
БУРКИНА-ФАСО	1 634 900	(719 824)	915 076	645 833	256 203	13 040
КАМЕРУН	386 200	378 873	765 073	651 900	109 226	3 947
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	3 653 400	349 434	4 002 834	2 857 619	927 028	218 187
ЧАД	111 100	30 300	141 400	91 903	19 497	30 000
КОНГО	550 200	95 269	645 469	358 825	288 644	645 469
КОТ-ДИВУАР	9 338 600	3 036 381	12 374 981	11 255 863	1 089 133	29 985
ДЖИБУТИ	2 105 500	136 099	2 241 599	2 034 782	206 817	2 241 599
ЭРИТРЕЯ	539 200	367 900	907 100	544 290	172 893	189 917
ЭФИОПИЯ	9 056 600	5 232 536	14 289 136	11 104 741	1 729 078	1 455 318
ГАБОН	95 200	71 200	166 400	126 812	39 588	166 400
ГАМБИЯ	562 100	(52 688)	509 412	384 972	121 740	2 700
ГАНА	2 850 500	(371 781)	2 478 719	1 961 508	416 186	101 025
ГВИНЕЯ	17 714 900	6 014 136	23 729 036	22 317 524	1 343 549	67 963
ГВИНЕЯ-БИСАУ	457 700	588 965	1 046 665	478 384	470 476	97 805
КЕНИЯ	21 138 800	(2 539 952)	18 598 848	16 843 752	1 624 162	130 934
ЛЕСОТО	37 800	24 700	62 500	33 567	1 352	27 581

Годовая программа	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
Остаток						
ЛИБЕРИЯ	2 007 200	(150 726)	1 856 474	1 002 510	823 167	1 825 677
МАДАГАСКАР	60 000		60 000	52 732	7 268	60 000
МАЛАВИ	1 294 400	839 007	2 133 407	2 105 150	28 257	2 133 407
МАЛИ	1 225 200	(563 000)	662 200	581 967	70 163	652 130
МОЗАМБИК	202 800	159 900	362 700	327 745	33 813	361 558
НАМИБИЯ	568 800	244 948	813 748	628 221	124 770	752 991
НИГЕР	261 800	210 600	472 400	397 104	58 896	456 000
НИГЕРИЯ	1 855 900	(720 719)	1 135 181	1 077 733	40 726	1 118 459
СЕНЕГАЛ	2 996 200	396 348	3 392 548	2 944 048	364 654	3 308 702
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	948 300	543 984	1 492 284	1 089 517	399 773	1 489 290
СОМАЛИ	57 000	139 000	196 000	141 040	54 960	196 000
ЮЖНАЯ АФРИКА	2 280 700	147 076	2 427 776	2 181 239	171 406	2 352 645
СУДАН	11 472 900	191 446	11 664 346	9 158 950	2 433 720	11 592 670
СВАЗИЛЕНД	802 500	104 590	907 090	792 015	17 462	809 477
ТОГО	667 400	(40 300)	627 100	500 458	102 892	603 350
УГАНДА	26 438 500	(1 549 959)	24 888 541	19 912 102	4 817 082	24 729 184
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	1 586 300	3 781 021	5 367 321	2 961 270	2 405 691	5 366 961
ЗАПАДНАЯ АФРИКА	164 000	272 083	436 083	384 275	51 808	436 083
ЗАИР	5 747 800	1 846 629	7 594 429	5 481 252	2 012 217	7 493 469
ЗАМБИЯ	2 295 600	324 843	2 620 443	2 101 866	183 802	2 285 668
ЗИМБАБВЕ	961 300	163 296	1 124 596	1 031 382	23 678	1 055 060
Итого, АФРИКА	137 004 200	19 292 115	156 296 315	129 052 246	23 338 948	152 391 194
						3 905 121

Годовая программа	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
<u>Азия и Океания</u>						
АВСТРАЛИЯ	1 079 500	49 200	1 128 700	1 059 128	56 384	1 115 512
БАНГЛАДЕШ	696 600	3 283 048	3 979 648	3 574 713	295 174	3 869 887
КАМБОДЖА	400 000		400 000	365 106	14 240	379 346
КИТАЙ	2 602 300	418 046	3 020 346	2 942 156	58 190	3 000 346
ГОНКОНГ	1 457 200	833 603	2 290 803	2 151 550	25 680	2 177 230
ИНДИЯ	5 389 100	(1 710 182)	3 678 918	3 414 369	180 569	3 594 938
ИНДОНЕЗИЯ	353 700	273 688	627 388	536 293	41 095	577 388
ЯПОНИЯ	4 034 100	(1 026 183)	3 007 917	2 880 844	27 602	2 908 446
МАЛАЙЗИЯ	732 200	375 887	1 108 087	973 493	81 441	1 054 934
НЕПАЛ	6 477 200	(700 306)	5 776 894	5 291 402	405 578	5 696 980
ДРУГИЕ СТРАНЫ АЗИИ	357 000	(207 300)	149 700	145 105		145 105
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	948 900	(330 446)	618 454	453 396	67 314	520 710
ФИЛИППИНЫ	1 294 800	1 522	1 296 322	1 118 815	109 270	1 228 085
СИНГАПУР	294 600	(68 932)	225 668	218 913	6 755	225 668
ШРИ-ЛАНКА	30 900	22 100	53 000	32 722	4 378	37 100
ТАИЛАНД	7 893 800	(1 239 185)	6 654 615	5 880 565	772 594	6 653 159
Итого, Азия и Океания	34 041 900	(25 440)	34 016 460	31 038 570	2 146 264	33 184 834
<u>Европа</u>						
АЛБАНИЯ	174 600	116 445	291 045	251 030	28 815	279 845
АРМЕНИЯ	4 873 100	(529 068)	4 344 032	4 140 160	203 872	4 344 032
АВСТРИЯ	1 951 100	(4 942)	1 946 158	1 751 272	154 626	1 905 898
БАЛТИЙСКИЕ ГОСУДАРСТВА	300 000	263 689	563 689	485 907	74 093	560 000
						3 689

Годовая программа	Ассигнования		Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства
					Итого
					Остаток
БЕЛАРУСЬ	289 300	169 589	458 889	374 267	84 622
БЕЛЬГИЯ	1 742 000	(217 084)	1 524 916	1 370 136	130 819
БОЛГАРИЯ	645 200	125 986	771 186	730 351	36 675
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	941 500	39 087	980 587	962 078	17 593
ФРАНЦИЯ	2 575 600	(154 308)	2 421 292	2 245 035	172 682
ГЕРМАНИЯ	3 234 400	(657 455)	2 576 945	2 302 028	240 530
ГРЕЦИЯ	2 049 100	(89 946)	1 959 154	1 885 720	49 963
ВЕНГРИЯ	2 662 700	(247 124)	2 415 576	2 315 007	65 985
ИРЛАНДИЯ	60 400	68 931	129 331	129 331	
ИТАЛИЯ	1 976 000	70 568	2 046 568	1 986 270	54 541
МАЛЬТА	196 200	295 560	491 760	471 950	19 810
НИДЕРЛАНДЫ	245 000	(12 100)	232 900	220 924	7 260
ДРУГИЕ СТРАНЫ ЕВРОПЫ	726 700	38 000	764 700	630 759	132 967
ПОЛЬША	577 800	10 914	588 714	520 886	14 720
ПОРТУГАЛИЯ	673 400	(28 565)	644 835	542 167	98 343
РУМУНИЯ	574 200	187 619	761 819	742 796	18 687
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	6 336 400	2 598 930	8 935 330	8 178 892	753 638
СЛОВАКИЯ	635 550	311 332	946 882	901 607	26 895
СЛОВЕНИЯ	2 792 000	(343 257)	2 448 743	2 134 701	203 583
ИСПАНИЯ	1 063 300	12 852	1 066 152	982 542	60 910
ШВЕЦИЯ	1 213 700	23 493	1 237 193	1 204 615	31 636
ШВЕЙЦАРИЯ	854 100	800	854 900	759 553	23 447
					783 000
					71 900

Годовая программа	Ассигнования		Расходы			Остаток
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	
БЫВАШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	2 614 700	(86 001)	2 528 699	2 140 503	388 109	2 528 612 87
ТУРЦИЯ	4 577 900	211 728	4 789 628	4 593 479	194 106	4 787 585 2 043
УКРАИНА	420 400	1 020 186	1 440 586	1 271 669	153 107	1 424 776 15 810
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	1 669 300	19 389	1 688 689	1 552 080	116 644	1 668 724 19 965
ЮГОСЛАВИЯ	211 800	(17 900)	193 900	144 061	5 939	150 000 43 900
Итого, Европа	48 847 450	3 197 348	52 044 798	47 921 776	3 584 617	51 486 393 558 405
<u>Северная, Центральная и Южная Америка</u>						
АРГЕНТИНА	1 830 300	233 735	2 064 035	1 907 493	42 080	1 949 573 114 462
БЕЛИЗ	1 290 600	60 070	1 350 670	1 155 525	80 580	1 236 105 114 565
БОЛИВИЯ	197 600	11 900	209 500	208 300		208 300 1 200
БРАЗИЛИЯ	1 858 900	13 853	1 872 753	1 731 066	47 456	1 788 522 94 231
КАНАДА	1 069 500	33 951	1 103 451	1 055 691	1 922	1 057 613 45 838
ЧИЛИ	173 600	45 700	219 300	205 881		205 881 13 419
КОЛУМБИЯ	62 100	3 900	66 000	52 899		52 899 13 101
КОСТА-РИКА	907 200	245 699	1 152 899	942 781	5 462	948 243 204 656
КУБА	211 600	118 100	329 700	306 490	23 210	329 700
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	568 000	45 939	613 939	610 330	3 422	613 752 187
ЭКВАДОР	57 300	4 700	62 000	31 028		31 028 30 972
САЛЬВАДОР	207 500	106 017	313 517	302 192	5 569	307 761 5 756
ГВАТЕМАЛА	196 900	28 800	225 700	204 017	6 994	211 011 14 689
ГОНДУРАС	82 400	(28 117)	54 283	51 183		51 183 3 100

Годовая программа	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
Остаток						
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРНО-ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН	237 900	(33 900)	204 000	118 696	48 082	166 778
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРНЫЙ РЕГИОН	1 507 100	(2 700)	1 504 400	1 150 024	351 661	1 501 685
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНЫЙ РЕГИОН	30 000	20 100	50 100	26 470	15 533	42 003
МЕКСИКА	7 040 200	429 220	7 469 420	6 719 036	516 936	7 235 972
НИКАРАГУА	87 900	16 100	104 000	91 072		91 072
ПАРАГВАЙ	22 400		22 400	18 550	1 250	19 800
ПЕРУ	90 500	17 500	108 000	102 702		102 702
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	2 627 300	(29 804)	2 597 496	2 231 077	295 269	2 526 346
УРУГВАЙ	101 500	20 300	121 800	120 300		120 300
ВЕНЕСУЭЛА	1 195 400	66 543	1 261 943	1 129 266	73 161	1 202 427
Итого, СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА	21 653 700	1 427 606	23 081 306	20 472 069	1 518 587	21 990 656
Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток						
АФГАНИСТАН	522 500	(30 100)	492 400	351 274	133 726	485 000
АЛЖИР	5 090 000	288 772	5 378 772	3 368 464	1 830 908	5 199 372
РЕСПУБЛИКИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ	2 020 900	830 896	2 851 796	2 427 159	356 627	2 783 786
КИПР	45 000	(11 000)	34 000	28 724	1 276	30 000
ЕГИПЕТ	3 422 900	519 400	3 942 300	3 615 063	248 155	3 863 218
ИРАН, ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА	11 376 100	2 055 475	13 431 575	9 399 911	3 657 398	13 057 309
ИРАК	3 480 100	592 000	4 072 100	3 479 986	540 184	4 020 170
Итого	21 653 700	1 427 606	23 081 306	20 472 069	1 518 587	21 990 656
Остаток						

Годовая программа	Ассигнования			Расходы			Остаток
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
ИОРДАНИЯ	1 095 500	493 500	1 589 000	1 494 178	29 430	1 523 608	65 392
КУВЕЙТ	672 600	31 573	704 173	649 750	40 924	690 674	13 499
ЛИВАН	744 500	679 525	1 424 025	1 349 851	11 361	1 361 212	62 813
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	1 437 000	(103 748)	1 333 252	1 076 800	173 836	1 250 636	82 616
МАВРИТАНИЯ	6 103 100	(2 211 090)	3 892 010	3 470 553	337 557	3 808 110	83 900
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	151 700	46 000	197 700	136 094	57 531	193 625	4 075
МАРОККО	190 900	49 100	240 000	202 607	37 393	240 000	
ПАКИСТАН	13 193 200	(122 566)	13 070 634	11 656 409	1 295 973	12 952 382	118 252
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	1 472 900	(174 591)	1 298 309	1 230 704	34 761	1 265 465	32 844
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	2 880 100	(651 400)	2 228 700	2 101 904	69 718	2 171 622	57 078
ТАДЖИКИСТАН	505 000	(70 000)	435 000	301 827	48 173	350 000	85 000
ТУНИС	477 900	65 400	543 300	454 931	54 622	509 553	33 747
УЗБЕКИСТАН	599 000	564 100	1 163 100	857 311	292 689	1 150 000	13 100
ЙЕМЕН	2 386 000	473 300	2 859 300	2 417 556	316 516	2 734 072	125 228
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ, ЮГО- ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК	57 866 900	3 314 546	61 181 446	50 071 056	9 568 758	59 639 814	1 541 632
<u>Другие программы</u>							
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	58 998 600	(35 851 896)	23 146 704	12 642 837	2 404 117	15 046 954	8 099 750
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	58 998 600	(35 851 896)	23 146 704	12 642 837	2 404 117	15 046 954	8 099 750



Годовая программа	Ассигнования		Расходы			Остаток
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	
Штаб-квартира						
ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ УПРАВЛЕНИЯ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ	2 011 200	357 530	2 368 730	2 313 104	55 626	2 368 730
ОТДЕЛ ВНЕШНИХ СВЯЗЕЙ	437 500	333 873	771 373	732 919	38 454	771 373
ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ПРОГРАММ И ОПЕРАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ	1 411 400	12 900	1 424 300	1 379 480	17 021	1 396 501
ОТДЕЛ КОНТРОЛЕРА (ДКУС)	2 169 700	1 080 353	3 250 053	3 162 444	87 609	3 250 053
АДМИНИСТРАТИВНОЕ РУКОВОДСТВО И УПРАВЛЕНИЕ	928 800	469 987	1 398 787	1 367 546	31 241	1 398 787
ШТАБ-КВАРТИРА	30 921 000	4 358 513	35 279 514	33 130 070	2 144 201	35 274 271
СОВМЕСТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	3 214 700	1 155 499	4 370 199	4 039 081	331 118	4 370 199
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АФРИКИ	426 600	(165 902)	260 698	260 098	600	260 698
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АЗИИ И ОКЕАНИИ		244 132	244 132	229 159	14 973	244 132
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ СЕВЕРНОЙ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ЮЖНОЙ АМЕРИКИ	163 100	5 767	168 867	163 687	5 180	168 867
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ ЕВРОПЫ	230 200	(6 930)	223 270	215 615	2 148	217 763
Итого, ШТАБ-КВАРТИРА	41 914 200	7 845 722	49 759 923	46 993 203	2 728 171	49 721 374
Итого, ГОДОВАЯ ПРОГРАММА	400 326 950	(799 999)	399 526 952	338 191 757	45 269 462	383 461 219
						16 065 733

Чрезвычайный фонд	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
<b>Африка</b>						
ГАНА		1 026 000	1 026 000	602 558	399 242	1 001 800
РУАНДА		8 000 000	8 000 000	3 281 905	4 718 095	8 000 000
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ		287 000	287 000	91 066	195 934	287 000
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ		5 700 000	5 700 000	5 685 569	14 431	5 700 000
<b>Итого, АФРИКА</b>		15 013 000	15 013 000	9 661 098	5 327 702	14 988 800
<b>Азия и Океания</b>						
КИТАЙ		25 000	25 000	25 000		25 000
<b>Итого, Азия и Океания</b>		25 000	25 000	25 000		25 000
<b>ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК</b>						
ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН		4 353 746	4 353 746	3 454 808	864 473	4 319 281
ИРАК		936 500	936 500	80 018	808 101	888 119
ЛИВАН		100 000	100 000	100 000		100 000
<b>Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК</b>		5 390 246	5 390 246	3 634 826	1 672 574	5 307 400
<b>Другие программы</b>						
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	25 000 000	(20 428 246)	4 571 754	345 710	124 290	470 000
<b>Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>	25 000 000	(20 428 246)	4 571 754	345 710	124 290	470 000
<b>Итого, ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД</b>	25 000 000		25 000 000	13 666 633	7 124 567	20 791 200
						4 208 800

Фонд для добровольной репатриации	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
<u>Африка</u>						
АНГОЛА	2 772 000		2 772 000	2 772 000		2 772 000
БЕНИН	500 000		500 000	500 000		500 000
БУРКИНА-ФАСО	1 290 000		1 290 000	713 527	576 473	1 290 000
ЭФИОПИЯ	2 000 000		2 000 000	2 000 000		2 000 000
ГАНА	2 543 000		2 543 000	2 439 667	103 333	2 543 000
МАЛИ	4 200 000		4 200 000	4 130 584	69 416	4 200 000
МОЗАМБИК	1 370 000		1 370 000	1 370 000		1 370 000
НИГЕР	850 000		850 000	112 046	684 304	796 350
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	260 000		260 000	65 837	194 163	260 000
СУДАН	79 600		79 600	75 325	1 980	77 305
ТОГО	800 000		800 000	800 000		800 000
Итого, АФРИКА	16 664 600		16 664 600	14 978 986	1 629 669	16 698 655
<u>Азия и Океания</u>						
КАМБОДЖА	639 900		639 900	582 859	57 011	639 870
Итого, АЗИЯ И ОКЕАНИЯ	639 900		639 900	582 859	57 011	639 870
<u>Европа</u>						
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	230 000		230 000	94 180	75 820	170 000
Итого, ЕВРОПА	230 000		230 000	94 180	75 820	170 000
<u>Северная, Центральная и Южная Америка</u>						
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	16 600		16 600	10 748		10 748
						5 852

Фонд для добровольной репатриации	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
Итого, СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА	16 600	16 600	16 600	10 748		10 748
Центральная и Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток						
АФГАНИСТАН		125 000	125 000	53 218	71 782	125 000
АЛЖИР		583 000	583 000	498 003	62 141	560 144
ИРАК		40 000	40 000	9 078	10 922	20 000
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ		300 000	300 000	139 326	10 674	150 000
МАВРИТАНИЯ		814 000	814 000	661 262	152 738	814 000
БЛИЖНИЙ ВОСТОК		72 300	72 300	28 578	7 622	36 100
ЙЕМЕН		100 000	100 000	16 182	83 818	100 000
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК	2 034 300	2 034 300	2 034 300	1 405 647	399 697	1 805 344
Другие программы						
ФОНД ДЛЯ ДОБРОВОЛЬНОЙ РЕПАТРИАЦИИ	20 000 000	(19 585 400)	414 600			414 600
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	20 000 000	(19 585 400)	414 600			414 600
Итого, ФОНД ДЛЯ ДОБРОВОЛЬНОЙ РЕПАТРИАЦИИ	20 000 000		20 000 000	17 072 421	2 162 196	19 234 617
						765 383

Таблица 4. Специальные счета: наличные средства за период, закончившийся 31 декабря 1996 года  
(В долл. США)

	Ассигнования			Расходы		Остаток
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	
Счет для обучения						
АЛЖИР	6 200		6 200			6 200
АРГЕНТИНА	21 700		21 700	21 644		56
БАНГЛАДЕШ	22 900		22 900	2 238	15 962	4 700
БЕНИН	16 200		16 200	2 252	7 748	6 200
БОТСВАНА	36 000		36 000	15 897	3 283	16 820
БРАЗИЛИЯ	13 000	550	13 550	3 188		10 362
БУРКИНА-ФАСО	12 800		12 800	4 835	7 965	
БУРУНДИ	39 000		39 000	19 243	13 219	6 538
КАМЕРУН	16 200		16 200	5 158	10 142	900
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	18 300		18 300	6 696	11 604	11 145
КОНГО	36 700		36 700		25 555	2 047
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	7 500		7 500	2 800	2 653	83 477
СЧЕТ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ	100 000	(16 523)	83 477			443
ЕГИПЕТ	20 000		20 000	13 227	6 330	
ЭФИОПИЯ	17 600	1 125	18 725	12 592	6 133	
ГАБОН	20 000		20 000		20 000	
ГАНА	52 500		52 500	13 912	29 136	9 452
КЕНИЯ	39 700		39 700	25 736	1 250	12 714
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН	2 000		2 000			2 000
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНЫЙ РЕГИОН	44 400		44 400	27 300		17 100
ЛИВАН	5 100		5 100			5 100
ЛЕСОТО	14 600		14 600			14 600
ЛИБЕРИЯ	36 000		36 000	10 171	25 799	30
МАЛИ	20 000		20 000			20 000
МАРОККО	6 300		6 300			6 300
НИГЕР	7 600	1 787	9 387	1 444	7 443	500
НИГЕРИЯ	8 750		8 750			8 750
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	35 000		35 000	6 611	28 389	35 000

	Ассигнования			Расходы		
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
ПАКИСТАН	6 000		6 000			6 000
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	30 000	381	30 381	30 381		30 381
СЕНЕГАЛ	28 000		28 000	15 564	12 436	28 000
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	27 000		27 000	5 521	20 989	26 510
СУДАН	54 000		54 000	6 314	20 617	26 931
СВАЗИЛЕНД	21 600		21 600	6 268	4 019	10 288
ТУНИС	9 000		9 000			
УГАНДА	6 100		6 100			
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	23 600	12 680	36 280	11 253	25 026	36 280
ЗАИР	256 000		256 000	12 000	98 532	110 532
Итого, СЧЕТ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ	1 137 350		1 137 350	282 246	404 230	686 476
						145 468
						450 874

	Имеющиеся средства			Расходы		
	Имеющиеся средства	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого	Остаток	
Отплата жилья для сотрудников	1 136 726	470 020	109 538	579 558	557 168	
Деятельность, приносящая доход						
Продажа информационно-пропагандистских материалов	1 051 346	149 618	250 382	400 000	651 346	
Итого, ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПРИНОСЯЩАЯ ДОХОД	1 051 346	149 618	250 382	400 000	651 346	

Таблица 5. Специальные программы, включая целевые фонды: наличные средства за период, закончившийся 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
<b>АФРИКА</b>					
Восточная Африка и страны Африканского Рога					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	41 655 355	20 805 123	8 637 118	29 442 241	12 213 114
Беженцы в Джибути	1 094				1 094
Беженцы в Эфиопии	352 474	59 756	111 669	171 425	181 049
Беженцы в Кении	939 751	600 256	147 824	748 080	191 671
Лесовосстановление в Судане	24 155				24 155
Беженцы в Судане	554 400		554 400	554 400	
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	591 753				591 753
Беженцы в Уганде	2 657 116	1 229 637	969 804	2 199 441	457 675
<b>Южная часть Африки</b>					
Операция по репатриации в Мозамбик	10 036 753	8 766 020	451 107	9 217 127	819 626
Мозамбикцы в Малави	853 531				853 531
Мозамбикские репатрианты	334 690				334 690
Беженцы в Намибии	10 000	8 603	1 397	10 000	
Беженцы в Южной Африке	1 503 971	483 106	120 318	603 424	900 547
Беженцы в Замбии	188 855				188 855
<b>Западная и Центральная Африка</b>					
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	267 894 785	163 671 590	76 906 803	240 578 393	27 316 392
Операция по репатриации в Анголу	14 950 386	11 008 745	3 940 796	14 949 541	845
Репатриация в Либерии	4 837 017	1 755 946	85 957	1 841 903	2 995 114
Беженцы в Бурунди	71 429	54 054	17 375	71 429	
Беженцы в Буркина-Фасо	434 500				434 500
Малийские беженцы в Буркина-Фасо	180 882	97 316	83 566	180 882	
Ангольские беженцы в Конго	256 562	253 849		253 849	2 713
Либерийцы в Гвинее	69 126	66 261		66 261	2 865

	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Беженцы в Гамбии	20 193	18 451	1 175	19 626	567
Либерийские беженцы в Кот-д'Ивуаре	74 906	51 032	18 946	69 978	4 928
Беженцы в Мали	315 105	182 838	13 572	196 410	118 695
Беженцы/репатрианты из Мали и Нигера	5 317 445	2 744 907	1 995 616	4 740 523	576 922
Беженцы в Нигере	134 502	52 146	82 356	134 502	
Репатрианты в Руанде	1 950 064	1 950 064		1 950 064	
Беженцы в Сенегале	505 283	248 204	233 453	481 657	23 626
Репатриация тоголезских беженцев	2 981 929	1 386 314	805 706	2 192 020	789 909
Обучение беженцев в Западной Африке	687 132	683 634	2 590	686 224	908
Беженцы в Заире	703 925		631 716	631 716	72 209
Африка в целом					
Беженцы в Африке	64 433				64 433
Фонд для обучения	253 938	4 431	150 307	154 738	99 200
Всеобъемлющий план действий для индо-китайских беженцев	53 372 535	36 021 536	3 466 896	39 488 432	13 884 103
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	14 831 208	9 585 234	753 982	10 339 216	4 491 992
Деятельность в области общественной информации в Японии	194 554				194 554
Шри-ланкийские репатрианты	9 934 260	4 602 768	2 255 751	6 858 519	3 075 741
Беженцы в Непале	699 617	243 696	372 057	615 753	83 864
ЕВРОПА					
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	294 901 467	235 847 843	25 817 473	261 665 316	33 236 151
Перемещенные лица в Армении	2 758 222	1 451 424	69 355	1 520 779	1 237 443
Перемещенные лица в Азербайджане	8 723 596	5 790 130	296 561	6 086 691	2 636 905
Беженцы в Бельгии	66 339	66 339		66 339	
Последующая деятельность в СНГ	1 604 184	4 008	158 000	162 008	1 442 176
Административная поддержка во Франции	965 238	245 230		245 230	720 008
Перемещенные лица в Грузии	7 212 934	5 713 572	510 327	6 223 899	989 035
Информационно-просветительская деятельность в Соединенном Королевстве	56 354				56 354
Информационно-просветительская деятельность в Италии	853 661	598 624	82 619	681 243	172 418



	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Перемещенные лица в Российской Федерации	7 624 976	3 348 467	1 485 915	4 834 382	2 790 594
Журнал для беженцев в Испании	97 053	67 450	17 340	84 790	12 263
Информационно-просветительская деятельность в Испании	188 781	157 688	4 112	161 800	26 981
Беженцы в бывшей Югославии	12 751 513	2 747 959		2 747 959	10 003 554
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН					
Беженцы в Белизе	12 574				12 574
Беженцы в Коста-Рике	462 782				462 782
Беженцы в Чили - наличные средства ЕС	249 565	210 572	36 316	246 888	2 677
Гватемальские беженцы	1 103 479	696 398	126 022	822 420	281 059
Гаитянцы, стремящиеся получить убежище	479 499	56 629	9 353	65 982	413 517
Обучение беженцев в Латинской Америке	515 417	435 492	24 437	459 929	55 488
Беженцы в Мексике	38 492				38 492
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	11 550 616	6 589 900	921 957	7 511 857	4 038 759
Беженцы в Сальвадоре	82 112				82 112
Информационно-просветительская деятельность в Соединенных Штатах	413 635	238 317	115 318	353 635	60 000
Конференции в Соединенных Штатах	115 200	82 750	32 450	115 200	
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК					
Программа репатриации в Афганистан	33 590 155	16 513 533	4 140 483	20 654 016	12 936 139
Операция на Кипре	14 525 886	8 507 903	1 029 903	9 537 806	4 988 080
Беженцы/репатрианты из Алжира	220 000				220 000
Сахарские беженцы в Алжире	521 659	57 971	382 685	440 656	81 003
Перемещенные лица в Центральноафриканской Республике	1 664 239	100 000	185 650	285 650	1 378 589
Беженцы в Исламской Республике Иран	2 356 471	54 765	84 174	138 939	2 217 532
Беженцы в Ираке	4 525 693	1 086 451	1 113 549	2 200 000	2 325 693
Беженцы в Мавритании	18 860				18 860
Мавританские репатрианты	300 000		200 000	200 000	100 000
Афганские беженцы в Пакистане	43 063	29 138	8 501	37 639	5 424

	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Беженцы в Саудовской Аравии	10 000	3 541	6 459	10 000	
Программа репатриации в Западную Сахару	8 013 606	301 599	8 447	310 046	7 703 560
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>					
Другие программы					
Деятельность по мобилизации средств	192 519	184 591		184 591	7 928
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам	6 988 733	952 920	1 297 071	2 250 000	4 738 733
Итальянский чрезвычайный фонд	3 030 234				3 030 234
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	996 678				996 678
Набор персонала	10 932 517	5 129 430	543 030	5 672 460	5 260 057
Международные конференции	116 127				116 127
Деятельность в области общественной информации	90 205				90 205
Административные накладные расходы	223 458	109 262	32 769	142 031	81 427
Обучение беженцев в рамках ДАФИ	7 825 653	7 287 239	143 406	7 430 645	395 008
Беженцы-женщины	1 553 540	1 405 412	85 469	1 490 881	62 659
Экологические проекты	574 519		574 519	574 519	
Медаль Нансена	2 691 118	1 140 106	78 536	1 218 642	1 472 476
Контракты на оказание различных консультативных услуг	100 000				100 000
Перемещение населения	656 160	459 631	53 456	513 087	143 073
Фонд разработки проектов	200 000	29 880	12 377	42 257	157 743
Помощь беженцам и развитие	321 058	78 591	21 409	100 000	221 058
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	229 770	87 607	112 394	200 001	29 769
Премии	2 838 292	1 611 716	53 659	1 665 375	1 172 917
Активизация деятельности по расселению	142 189				142 189
Программная деятельность по СНГ	970 149				970 149
Итого, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	149 627				149 627
	899 879 481	576 115 604	142 687 758	718 803 362	181 076 119

Таблица 6. Положение с проектами предыдущих лет по состоянию на 31 декабря 1996 года - все фонды

(Долл. США)

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произве- денные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
<u>Годовая программа</u>				
АФГАНИСТАН	219 213	123 008	96 205	
АЛБАНИЯ	33 180	14 743	18 437	
АЛЖИР	2 606 457	1 733 074	817 383	56 000
АНГОЛА	118 836	713	118 123	
АРГЕНТИНА	136 428	24 053	112 375	
АРМЕНИЯ	323 499	257 865	65 634	
АВСТРАЛИЯ	35 345	5 998	29 347	
АВСТРИЯ	22 673	19 703	2 970	
БАЛТИЙСКИЕ ГОСУДАРСТВА	65 762	58 588	7 174	
БАНГЛАДЕШ	911 560	517 818	274 829	118 913
БЕЛАРУСЬ	61 107	46 752	14 355	
БЕЛЬГИЯ	60 923	40 462	20 461	
БЕЛИЗ	61 290	1 105	60 185	
БЕНИН	437 699	295 970	141 729	
БОЛИВИЯ	1 800		1 800	
БОТСВАНА	31 377	16 391	14 986	
БРАЗИЛИЯ	33 098	25 504	7 594	
БОЛГАРИЯ	50 171	12 228	37 943	
БУРКИНА-ФАСО	119 070	95 618	23 452	
КАМЕРУН	181 567	111 331	70 236	
КАНАДА	31 491	2 178	29 313	
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	664 339	588 039	76 300	
ЧАД	19 958	15 925	4 033	
ЧИЛИ	19 100	3 977	15 123	
КИТАЙ	144 381	109 301	35 080	
СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ	134 215	50 378	83 837	
КОНГО	237 416	190 825	46 591	
КОСТА-РИКА	22 155	8 438	13 717	
КОТ-Д'ИВУАР	1 243 751	607 497	636 254	
КУБА	8 829	120	8 709	
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	48 899	11 446	37 453	

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведе- нные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ПРОГРАММ И ОПЕРАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ	37 151	13 184	23 967	
ДЖИБУТИ	59 778	18 397	41 381	
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	64 850	1 075	63 775	
ЭКВАДОР	3 314		3 314	
ЕГИПЕТ	284 459	19 208	265 251	
ЭРИТРЕЯ	69 595	14 785	54 810	
ЭФИОПИЯ	4 679 093	1 876 077	1 582 872	1 220 144
ПОДДЕРЖКА НА МЕСТАХ	236 002	123 584	112 418	
ФРАНЦИЯ	148 508	128 638	19 870	
ГАБОН	8 200		8 200	
ГАМБИЯ	112 880	112 800		
ГЕРМАНИЯ	266 879	83 867	183 012	
ГАНА	202 890	101 513	101 377	
ГРЕЦИЯ	84 941	51 664	33 277	
ГВАТЕМАЛА	65 168	57 622	7 546	
ГВИНЕЯ	1 681 701	1 364 599	317 102	
ГВИНЕЯ-БИСАУ	460 823	420 324	40 499	
ГАИТИ	27 240	3 105	24 135	
ШТАБ-КВАРТИРА В ЦЕЛОМ	234 262	168 669	65 593	
ГОНКОНГ	10 735	7 447	3 288	
ВЕНГРИЯ	53 748	28 897	24 851	
ИНДИЯ	659 580	97 557	562 023	
ИНДОНЕЗИЯ	32 022	8 304	23 718	
ИРАН, ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА	4 890 301	3 980 978	909 323	
ИРАК	505 757	165 607	128 161	211 989
ИРЛАНДИЯ	7 836		7 836	
ИТАЛИЯ	60 533	26 893	33 640	
ЯПОНИЯ	131 540	50 197	81 343	
ИОРДАНИЯ	149 848	49 520	100 328	
КЕНИЯ	4 632 788	1 266 146	3 366 642	
КУВЕЙТ	793	56	737	
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРО- ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН	56 947	9 741	47 206	
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРНЫЙ РЕГИОН	295 810	98 161	197 649	
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНЫЙ РЕГИОН	8 790		8 790	
ЛИВАН	55 777	13 044	42 733	

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведе- нные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
ЛЕСОТО	8 100		8 100	
ЛИБЕРИЯ	319 687	104 158	215 529	
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	500 077	345 927	154 150	
МАДАГАСКАР	19 104		19 104	
МАЛАВИ	718 502	254 649	463 853	
МАЛАЙЗИЯ	54 796	45 247	9 550	
МАЛИ	988 436	672 009	316 428	
МАВРИТАНИЯ	809 133	577 028	232 105	
МЕКСИКА	268 721	146 853	120 129	1 740
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	60 973		60 973	
МАРОККО	9 565	8 124	1 440	
МОЗАМБИК	21 544	3 639	17 905	
НАМИБИЯ	41 812	26 879	14 933	
НЕПАЛ	366 355	205 360	151 516	9 479
НИДЕРЛАНДЫ	7 222	619	6 603	
НИГЕР	148 111	146 071	2 040	
НИГЕРИЯ	182 694	118 465	64 229	
ДРУГИЕ СТРАНЫ АЗИИ	152 051	21 437	130 614	
ДРУГИЕ СТРАНЫ ЕВРОПЫ	192 713	158 086		34 627
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	3 689 276	1 826 971	1 862 305	
ПАКИСТАН	2 668 140	2 257 950	410 190	
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	98 371	13 234	28 887	56 250
ПАРАГВАЙ	1 250	1 250		
ФИЛИППИНЫ	9 085		9 085	
ПОЛЬША	43 326	10 798	32 529	
ПОРТУГАЛИЯ	105 803	56 384	49 419	
РУМЫНИЯ	8 864	2 890	5 974	
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	198 951	140 026	58 925	
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	93 529	35 070	58 459	
СЕНЕГАЛ	251 577	176 875	74 702	
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	246 669	69 659	177 010	
СИНГАПУР	6 993	1 766	5 227	
СЛОВАКИЯ	48 326	19 799	28 527	
СОМАЛИ	21 287	10 148	11 138	
ЮЖНАЯ АФРИКА	152 795	77 432	75 363	
ИСПАНИЯ	22 469	4 424	18 045	
ШРИ-ЛАНКА	2 676	357	2 319	
СУДАН	3 118 645	1 448 638	1 303 964	366 042

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведе- нные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
СВАЗИЛЕНД	11 562	908	10 654	
ШВЕЦИЯ	23 013	14 736	8 277	
ШВЕЙЦАРИЯ	94 638	94 637	1	
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	342 143	69 417	272 725	
ТАИЛАНД	1 008 628	826 896	181 732	
ТОГО	325 239	196 450	128 788	
УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ	296 539	119 812	176 727	
ТУНИС	4 726	724	4 002	
ТУРЦИЯ	43 803	9 028	34 774	
УГАНДА	1 966 875	1 167 377	799 497	
УКРАИНА	83 380	63 748	19 632	
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	161 772	116 700	45 072	
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	247 924	104 590	51 462	91 872
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	157 708	95 649	62 059	
УРУГВАЙ	1 500		1 500	
ВЕНЕСУЭЛА	85 549	32 045	53 504	
ЗАПАДНАЯ АФРИКА	61 697	11 193	50 504	
ЙЕМЕН	2 405 053	397 973	1 630 590	376 490
ЮГОСЛАВИЯ	14 051	8 722	5 328	
ЗАИР	1 312 805	887 170	425 635	
ЗАМБИЯ	526 892	327 714	199 178	
ЗИМБАБВЕ	13 553	2 429	11 125	
Итого, ГОДОВАЯ ПРОГРАММА	53 212 799	28 886 927	21 782 328	2 543 544

	Непогашенные обязательства по срстоянию на 1 января	Платежи, произве- денные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
<u>Чрезвычайный фонд</u>				
СТРАНЫ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АФРИКИ	537 654	191 868	345 786	
ГВИНЕЯ	92 338	46 449	45 890	
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	63 486	3 112	60 374	
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	521 587	218 687	302 900	
УГАНДА	566 830	434 750	132 080	
ЗАИР	940 772	940 772		
Итого, ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД	2 722 667	1 835 637	887 030	

Счет для обучения

БАНГЛАДЕШ	23 277	11 084	12 193
БЕНИН	24 348	12 738	11 610
БОТСВАНА	26 305	22 215	4 090
БРАЗИЛИЯ	1 229	1 229	
БУРКИНА-ФАСО	18 577	8 610	9 967
КАМЕРУН	18 282	15 445	2 838
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	29 860	28 682	1 178
КОНГО	68 743	18 020	50 723
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	3 815	2 239	1 576
ЕГИПЕТ	6 299	4 812	1 486
ЭФИОПИЯ	19 617	19 617	
ГАБОН	31 597	20 320	11 276
ГАНА	71 094	61 532	9 562
ГВИНЕЯ	2 100	2 098	2
КЕНИЯ	5 536		5 536
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРО- ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН	1 334	92	1 242
ЛЕСОТО	14 604	11 035	3 769
ЛИБЕРИЯ	21 938	16 080	5 858
МАЛИ	36 640	7 119	29 520
МЕКСИКА	1 356		1 356
МАРОККО	9 654	9 185	469
НИГЕР	5 989	5 989	
НИГЕРИЯ	45 161	4 968	40 193
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	66 008	4 670	61 338
ПАКИСТАН	5 919	2 097	3 822

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произве- денные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
СЕНЕГАЛ	51 967	33 897	18 071	
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	16 741	10 154	6 588	
СУДАН	26 603	18 113	8 490	
СВАЗИЛЕНД	10 281	9 335	947	
УГАНДА	6 064	5 731	333	
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	6 307	6 307		
ЗАИР	183 582	167 429	16 153	
ЗАМБИЯ	5 796	5 786	10	
Итого, СЧЕТ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ	866 825	546 630	320 195	

Фонд оборотных средств для  
оплаты жилья сотрудников

ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	317 261	264 370	52 891	
Итого, ЖИЛЬЕ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ	317 261	264 370	52 891	

Деятельность, приносящая  
доход

ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	278 114	216 656	61 458	
Итого, ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПРИНОСЯЩАЯ ДОХОД	278 114	216 656	61 458	
ВСЕГО	57 397 666	31 750 220	23 103 902	2 543 544



	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведе- нные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
<u>Специальные программы</u> <u>(включая целевые фонды)</u>				
АФРИКА				
Восточная Африка и страны Африканского Рога				
Чрезвычайные операции для стран Африканского Рога	6 439 296	3 730 131	2 659 602	49 565
Беженцы в Джибути	33 000	111		32 889
Беженцы в Эфиопии	104 593	5 155	99 439	
Беженцы в Кении	353 893	216 650	137 243	
Лесовосстановление в Судане	273 969	132 515		141 454
Беженцы в Судане	39 099	24 869	14 230	
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	32 045	3 344	28 701	
Беженцы в Уганде	162 994	137 125	25 869	
Южная часть Африки				
Операция по репатриации в Мозамбик	7 658 956	5 941 271	978 164	739 521
Мозамбикцы в Малави	70 583		70 583	
Мозамбикские репатрианты	418 231	192 481	225 750	
Беженцы в Южной Африке	13 600	13 600		
Западная и Центральная Африка				
Чрезвычайная операция для Бурунди и Руанды	39 691 317	27 285 776	11 447 257	958 284
Операции по репатриации в Анголу	2 251 031	1 760 468	490 492	72
Репатриация в Либерию	229 729	126 128	103 601	
Беженцы в Бурунди	198 000	185 476	12 524	
Ангольские беженцы в Конго	327 201	324 488	2 713	
Беженцы в Гамбии	109 500	109 500		
Беженцы в Либерии	275 100	275 100		
Беженцы в Нигерии	97 500			97 500
Беженцы в Руанде	445 519	139 018	306 501	
Беженцы в Сенегале	112 813	106 463	6 351	

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведе- нные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
Обучение беженцев в Западной Африке	68 095	6 593	61 502	
Беженцы в Заире	639 032	574 200	64 832	
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ				
Камбоджийские репатрианты	165 510	42 953	122 557	
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	5 816 614	4 720 874	1 095 741	
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	887 836	449 721	438 115	
Беженцы в Бангладеш	115 812		115 812	
Шри-ланкийские репатрианты	1 699 955	1 339 677	360 278	
Беженцы в Непале	124 101	124 101		
Беженцы в Таиланде	803 200			803 200
ЕВРОПА				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	59 689 705	38 936 360	20 753 345	
Кампания массовой информации - Албания	12 730	8 430		4 300
Перемещенные лица в Армении	6 542	6 542		
Перемещенные лица в Азербайджане	243 602	209 439	34 163	
Беженцы в Бельгии	10 457		10 457	
Последующая деятельность в СНГ	3 983	2 893	1 089	
Административная поддержка во Франции	27 500	24 072	3 428	
Перемещенные лица в Грузии	595 259	219 743	375 517	
Информационно-просвети- тельская деятельность в Соединенном Королевстве	175 356	162 173		13 183
Перемещенные лица в Российской Федерации	797 063	169 504	265 434	362 125
Журнал для беженцев в Испании	25 217	22 167	3 049	

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произве- денные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
Беженцы в бывшей Югославии	218 800	218 800		
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН				
Беженцы в Белизе	226 918	221 161	637	5 120
Гватемальские беженцы	72 973	38 543	34 430	
Гаитянцы, стремящиеся получить убежище	8 417	4 463	3 954	
Гаитянские репатрианты	585		585	
Обучение беженцев в Латинской Америке	8 675	615	8 060	
Лица, возвращающиеся в Гватемалу из Мексики	881 248	450 255	322 320	108 673
Гаитянские беженцы в северной части Латинской Америки	105 569	580	104 989	
Беженцы в Сальвадоре	22 784	3 640	19 144	
ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ, ЮГО- ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК				
Программа репатриации в Афганистан	4 533 020	2 335 199	2 197 821	
Операция на Кипре	1 445 597	1 332 663	112 934	
Беженцы/репатрианты из Алжира	466 367	466 367		
Сахарские беженцы в Алжире	682 468	630 868	4 502	47 098
Перемещенные лица в Центральноафриканской Республике	3 527 759	1 986 817	1 202 529	338 414
Беженцы в Исламской Республике Иран	63 227	16 111	47 115	
Беженцы в Ираке	994 135	540 656	31 153	422 326
Беженцы в Мавритании	1 007 746	587 512	4 434	415 800
Афганские беженцы в Пакистане	17 712	505	17 208	
Программа репатриации в Западную Сахару	2 167 032	43 586	2 123 446	

	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведе- нные в 1996 году	Обязательства, аннулированные в 1996 году	Непогашенные обязатель- ства
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>				
Деятельность по мобилизации средств	1 983 141	886 849	1 096 293	
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	607 928	215 348	392 580	
Международные конференции	11 963		11 963	
Административные накладные расходы	523 689	295 066	228 623	
Обучение беженцев в рамках ДАФИ	59 327	28 620	30 707	
Межправительственные консультации	10 375	4 321	6 054	
Экологические проекты	268 214	57 619	210 595	
Различные контракты на оказание консультативных услуг	17 444		17 444	
Помощь беженцам и развитие	37 679	24 742	12 936	
<b>Итого, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ</b>	<b>151 216 335</b>	<b>98 120 018</b>	<b>48 556 793</b>	<b>4 539 524</b>

Таблица 7. Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени

(В долл. США)

	В 1996 году	Общая сумма по состоянию на 31 декабря 1996 года
<u>Общая сумма займов</u>	-	16 362 777
<u>Коррективы</u>		
Неиспользованные средства, возвращенные учреждениями- исполнителями	-	(817 068)
Средства, перечисленные Комитету по делам беженцев, созданному при министерстве внутренних дел Австрии	-	(4 105 721)
Курсовая прибыль/убытки	(165 908)	6 108 986
		<u>17 548 974</u>
<u>Погашение</u>		
Выплаты	(172 113)	(13 821 563)
Списание/конверсия займов в субсидии	-	(803 765)
Сборы и комиссионные учреждений	(21 076)	(571 035)
		<u>(15 196 363)</u>
<u>Общая сумма непогашенных займов по состоянию на 31 декабря 1996 года</u>		2 352 611
в том числе суммы, подлежащие после получения возврату учреждениям-исполнителям в счет покрытия сборов		<u>(356 392)</u>
<u>Общая сумма займов, подлежащих возврату УВКБ, по состоянию на 31 декабря 1996 года</u>		<u>1 996 219<sup>a</sup></u>

<sup>a</sup> Разбивка по источникам средств:

- Основные программы помощи	1 995 684
- Целевые фонды	<u>535</u>
	<u>1 996 219</u>

Таблица 8. Денежная наличность и срочные вклады за период, закончившийся 31 декабря 1996 года  
(В долл. США)

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
<b>ОНКОЛЬНЫЕ ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА</b>					
"Чейз Манхэттен банк", Нью-Йорк, Коалиция "Развитие вместо задолженности"		4,41000		<u>764 993</u>	
				<u>764 993</u>	
<b>ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА</b>					
"Ситибанк", трастовый депозит	3 дня	6,00000	03.01.97	4 000 000	
"Женераль де банк", Брюссель	23 дня	5,45000	03.01.97	8 000 000	24 222
"Свис банк корпорейшн", Женева 4 000 000 швейцарских франков	3 дня	3,50000	03.01.97	3 100 775	
"Женераль де банк", Брюссель 16 100 000 экю	8 дней	4,31250	08.01.97	20 302 648	
"Свенска Хандельсбанкен", Стокгольм 6 500 000 шведских крон	9 дней	4,10000	08.01.97	970 149	110
"Свенска Хандельсбанкен", Стокгольм 27 000 000 шведских крон	13 дней	4,10000	09.01.97	4 029 851	1 836
"Токай банк", Лондон	31 день	5,70000	09.01.97	7 000 000	24 383
"Банка ди Рома", Рим 2 000 000 000 итальянских лир	13 дней	7,25000	09.01.97	1 328 904	1 071
"Банко эспаньоль де кредито", Мадрид 250 000 000 испанских песет	17 дней	6,26000	09.01.97	1 397 984	2 696
"АБН АМРО банк", Амстердам 9 800 000 голландских гульденов	14 дней	3,00000	10.01.97	5 697 674	1 899

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
"Банк оф Монреаль", Лондон	49 дней	5,37500	10.01.97	5 000 000	29 115
"Банк парига" (Швейцария), Женева	62 дня	5,37500	13.01.97	6 000 000	43 896
"Сакура банк", Лондон	61 день	5,50000	14.01.97	10 000 000	71 806
"Канадиен империал банк оф коммонвелс", Лондон					
4 000 000 канадских долларов	14 дней	2,87500	14.01.97	2 985 075	
"Ллойдз банк", Лондон					
4 800 000 фунтов стерлингов	19 дней	5,87500	15.01.97	8 080 808	5 203
"Кристиания банк", Осло					
15 000 000 норвежских крон	19 дней	3,79000	15.01.97	2 340 094	985
Австрийская и новозеландская банковская группа, Лондон	52 дня	5,37500	16.01.97	8 000 000	43 000
"АБН АМРО банк", Амстердам	56 дней	5,37500	17.01.97	6 000 000	34 938
"Институту банкарियो Сан-Паулу ди Торино", Турин					
16 000 000 000 итальянских лир	33 дня	7,47000	20.01.97	10 631 229	28 678
"Свенска хандельсбанкен", Стокгольм	62 дня	5,37500	21.01.97	7 000 000	42 851
"Банк оф Токио-Мицубиси", Лондон	34 дня	5,84375	23.01.97	10 000 000	17 856
"Банк оф Токио-Мицубиси", Лондон	38 дней	5,81250	27.01.97	12 000 000	21 312
"Банк оф Америка", Лондон	61 день	5,40625	12.02.97	8 000 000	21 625
"Фудзи банк", Лондон	56 дней	5,71875	12.02.97	5 000 000	10 326
"Фудзи банк", Лондон	56 дней	5,71875	12.02.97	3 000 000	6 195
"Юнибанк A/C", Копенгаген	63 дня	5,43750	14.02.97	10 000 000	27 187
"Юнибанк A/C", Копенгаген	67 дней	5,43750	18.02.97	8 000 000	21 750

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
"Банк скандинав ан сюрс", Женева	66 дней	5,43750	20.02.97	7 000 000	15 859
"Фудзи банк", Лондон	68 дней	5,71875	24.02.97	10 000 000	20 651
"Токай банк", Лондон	70 дней	5,76000	26.02.97	<u>10 000 000</u>	<u>20 800</u>
				<u>205 405 191</u>	<u>540 250</u>



Таблица 9. Денежная наличность и срочные вклады, 1992-1996 годы

(В тыс. долл. США)

<u>Вложение наличных средств по состоянию на 31 декабря</u>	<u>1992 год</u>	<u>1993 год</u>	<u>1994 год</u>	<u>1995 год</u>	<u>1996 год</u>
Денежная наличность и текущие счета	18 630	25 484	20 239	28 244	16 666
48-часовые счета	50 827	83 512	35 437	10 074	765
Депозитные счета	<u>293 023</u>	<u>256 903</u>	<u>227 909</u>	<u>262 506</u>	<u>205 405</u>
	<u>362 480</u>	<u>365 899</u>	<u>283 585</u>	<u>300 824</u>	<u>222 836</u>
<u>Средний объем кассовой наличности в течение года</u>					
На текущих счетах	31 829	47 937	33 593	30 565	41 916
Инвестированные средства (онкольные и срочные депозитные счета, ценные бумаги)	<u>264 112</u>	<u>279 160</u>	<u>266 957</u>	<u>244 315</u>	<u>227 470</u>
	<u>295 941</u>	<u>327 097</u>	<u>300 550</u>	<u>274 880</u>	<u>269 386</u>
<u>Начисленные проценты</u>					
По текущим счетам	1 554	1 228	846	1 064	1 158
По инвестированным средствам	<u>11 351</u>	<u>11 354</u>	<u>13 648</u>	<u>14 251</u>	<u>11 848</u>
	<u>12 905</u>	<u>12 582</u>	<u>14 494</u>	<u>15 315</u>	<u>13 006</u>
<u>Средняя ставка начисления процентов</u>					
По кассовой и банковской наличности	4,36	3,85	4,82	5,57	4,83
По инвестированным средствам	4,30	4,07	5,11	5,83	5,21

Таблица 10. Вклады в неконвертируемой валюте по состоянию на 31 декабря 1996 года

Страна	Валюта	Эквивалент в долл. США
Афганистан	афгани	23 976,21
	пакистанская рупия	7 521,57
Албания	лек	2 537,73
Армения	драм	1 596,36
Бурунди	франк	13 554,59
Чили	песо	1 527,52
Чешская Республика	крона	45 997,11
Египет	фунт	25 262,65
Эфиопия	быр	16 577,37
Грузия	рубль	1 239,87
	лари	184,53
	купон	196,25
Гвинея-Бисау	песо	17 882,31
Венгрия	форинт	438,70
Иран, Исламская Республика	риал	171 513,57
Ирак	динар	940 470,74
Иордания	динар	12 354,17
Казахстан	тенге	3 367,01
Кения	шиллинг	28 690,63
Бывшая югославская Республика Македония	динар	471,21
Малави	квача	43 893,11
Мавритания	угия	126 203,98
Мозамбик	метикал	179 549,30
Непал	рупия	2 931,02
Пакистан	рупия	5 703,61
Филиппины	песо	121 155,97
Румыния	лей	370,99
Российская Федерация	рубль	34 379,43
Руанда	франк	73 165,70
Сомали	шиллинг	328,74
Судан	фунт	19 473,25
Таджикистан	таджикский рубль	252,03
Туркменистан	манат	46,17
Объединенная Республика Танзания	шиллинг	503 004,75
Узбекистан	сом	661,10
Вьетнам	донг	3 819,44
Союзная Республика Югославия	новый динар	3 148,87
Заир	новый заир	24 675,38
Замбия	квача	579,33
Итого		2 458 702,27

Добавление. Внебюджетные пожертвования натурой в 1996 году

(В долл. США)

<u>Донор</u>	
Аргентина	858 000
Германия	3 453 852
Норвегия	1 362 358
Российская Федерация	1 200 000
Японское общество помощи Африке (Япония)	136 577
Японская ассоциация учреждений по оказанию помощи Африке (Япония)	725 991
Японский центр по обеспечению одеждой нуждающихся (Япония)	18 502
Программа короля Фахада по оказанию чрезвычайной помощи Чечне (Саудовская Аравия)	980 133
Общество Красного Полумесяца (Объединенные Арабские Эмираты)	122 337
<b>ИТОГО</b>	<b>8 857 750</b>